

DE FR EN NL ES PT IT SE CZ SK SL HR RO PL RU



**GEBRAUCHSANWEISUNG / NOTICE D'UTILISATION / INSTRUCTION MANUAL / HANDLEIDING / MANUAL  
DE INSTRUCCIONES / MANUAL DE INSTRUÇÕES / MANUALE DI ISTRUZIONI / ANVÄNDARMANUAL /  
INSTRUKTÁŽNÍ PŘÍRUČKA / INSTRUKTÁŽNA PRÍRUČKA / NAVODILA ZA UPORABO / PRIRUČNIK ZA  
UPORABU / MANUAL DE INSTRUȚIUNI / INSTRUKCJA OBSŁUGI / РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

PFLÈGE - WARTUNGS - SICHERHEITSHINWEISE - ENTRETIEN / MAINTENANCE / CONSEILS DE SÉCURITÉ - SERVICING / MAINTENANCE / SAFETY INSTRUCTIONS - VOORSCHRIFTEN BEDIENING / ONDERHOUD /  
VEILIGHEID - SERVICIO / MANTENIMIENTO / INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD - MANUTENÇÃO / CONSELHOS DE SEGURANÇA / CURA - ISTRUZIONI DI ASSISTENZA / MANUTENZIONE / SICUREZZA - SERVICE /  
UNDERHÅLL / SÄKERHETSINSTRUKTIONER - SERVIS / ÚDRŽBA / BEZPEČNOSTNÍ POKYNY - SERVIS / ÚDRŽBA / BEZPEČNOSTNÉ POKYNY - SERVISIRANJE / VZDRŽEVANJE / VARNOSTNA NAVODILA - SERVISIRANJE /  
ODRŽAVANJE / SIGURNOSNE UPUTE - INSTRUȚIUNI DE SERVICIU / ÎNȚREȚINERE / SIGURANȚĂ - INSTRUKCJE SERWISOWANIA / KONSERWACJI / BEZPIECZEŃSTWA - РУКОВОДСТВО ПО УХОДУ, ТЕХНИЧЕСКОМУ  
ОБСЛУЖИВАНИЮ И ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



**CF 600**

POOLROBOTER / ROBOT NETTOYEUR DE PISCINE / ROBOTIC POOL CLEANER  
/ ROBOT REINIGING ZWEMBADBODEM / ROBOT LIMPIAFONDOS DE PISCINAS /  
ASPIRADOR DE PISCINAS ROBÓTICO / PULITORE PER PISCINA / POOLROBOT /  
ROBOTICKÝ BAZÉNOVÝ VYSAVAČ / ROBOTICKÝ BAZÉNOVÝ VYSÁVAČ / ROBOTSKI  
SESALEC ZA BAZEN / ROBOT ČISTAČ PODA BAZENA / ASPIRATOR ROBOT PENTRU  
PISCINĂ / ROBOT DO CZYSZCZENIA DNA BAsENU / РОБОТ-ОЧИСТИТЕЛЬ (ПЫЛЕСОС)  
ДЛЯ БАСЕЙНА



DE.....	1
FR.....	11
EN.....	21
NL.....	31
ES.....	41
PT.....	51
IT.....	61
SE.....	71
CZ.....	81
SK.....	91
SL.....	101
HR.....	111
RO.....	121
PL.....	131
RU.....	141

# INHALT

<b>SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	<b>2</b>
<b>BESCHREIBUNG</b> .....	<b>3</b>
<b>Einleitung</b> .....	<b>3</b>
<b>Lieferumfang</b> .....	<b>3</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>4</b>
<b>Zustand des Poolwassers</b> .....	<b>4</b>
<b>GEBRAUCHSANWEISUNG</b> .....	<b>5</b>
<b>Montage</b> .....	<b>5</b>
<b>Einlassen des Poolroboters</b> .....	<b>5</b>
<b>Betrieb</b> .....	<b>6</b>
<b>App-Anbindung</b> .....	<b>7</b>
<b>WARTUNG</b> .....	<b>8</b>
<b>Reinigung des Filters</b> .....	<b>8</b>
<b>GEWÄHRLEISTUNG</b> .....	<b>9</b>

## **BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG GRÜNDLICH LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN**

In diesem CF Handbuch für elektrische Reiniger finden Sie alle Informationen zur optimalen Montage, Nutzung und Wartung. Sie müssen sich mit diesem Dokument vertraut machen und es an einem sicheren, zugänglichen Ort zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

# SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn der Poolreiniger an den Beckenrand gestellt oder aus dem Pool genommen wird, stellen Sie bitte sicher, dass Sie die Stromversorgung ausschalten, da das Gerät ansonsten schwer beschädigt werden könnte.
- Das Netzkabel des Reinigers muss in die wasserdichte Steckdose mit Auslaufschutzvorrichtung eingesteckt werden. Es ist verboten, sich während des Betriebs des Poolroboters im Becken aufzuhalten, um Gefahren und Verletzungen zu vermeiden.
- Benutzen Sie zum Einlassen des Roboters stets den dafür vorgesehenen Griff, ziehen Sie nicht am Kabel. Lassen Sie die Luft so weit wie möglich aus dem Gerät ausweichen (es sind keine Blasen mehr zu sehen oder das Gerät sinkt vollständig auf den Beckenboden), da ansonsten der normale Betrieb des Geräts beeinträchtigt werden könnte.
- Vor der Inbetriebnahme des Poolroboters muss das Filtersieb montiert und gleichzeitig sichergestellt werden, dass das Kabel vollständig abgerollt wurde, um Kabelverwicklungen während des Betriebs zu vermeiden. Dies könnte den Reinigungsvorgang beeinträchtigen und Schäden am Gerät verursachen.
- Reinigen und waschen Sie den Filterkorb nach jedem Gebrauch. Zu viel Schmutz in der Filterwanne beeinträchtigt die Reinigungsleistung.
- Schalten Sie den Roboter aus, wenn er nicht benutzt wird, und bewahren Sie ihn an einem kühlen und belüfteten Ort im Innenbereich auf. Direktes Sonnenlicht vermeiden.
- Wenn der Roboter in Betrieb ist, sollte sich der Stromkasten an einem schattigen Platz befinden. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Stromkasten und bedecken Sie ihn nicht, um Schäden an den internen elektrischen Komponenten durch Überhitzung zu vermeiden.
- Die Haupteinheit sowie der Stromkasten des Roboters darf nur von Fachpersonal geöffnet werden, um Gefahrensituationen oder Schäden am Poolroboter zu vermeiden.
- Um Unfälle zu vermeiden, wird empfohlen, den Stromkasten vor dem Gebrauch mit Sicherheitsseilen an der Vorrichtungen neben dem Pool zu befestigen.
- Eine Zweckentfremdung dieses Geräts ist strengstens untersagt. Lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durch.
- Zur Reinigung in verschiedenen Jahreszeiten können Filtersiebe mit unterschiedlicher Dichte verwendet werden. Bitte wenden Sie sich bezüglich des Kaufs von Filtersieben mit unterschiedlicher Dichte an Ihren Händler.
- Stellen Sie sicher, dass der pH-Wert des Poolwassers 7,0 - 7,2 beträgt.
- Es ist verboten, Chemikalien zur Wasseraufbereitung in das Gerät zu geben und die Maschine für die Verteilung von Chemikalien zu verwenden. Beschädigungen aus obigem Grund sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Hersteller haftet in diesem Fall nicht für Schäden.

# BESCHREIBUNG

## EINLEITUNG

CF 600 ist ein High-End-Serienprodukt, das mit der fortschrittlichsten Technologie eines Poolroboters ausgestattet ist, einschließlich Sensoren, intelligenter Streckenplanung, Anpassung an jede Beckenform, hervorragender Fähigkeit, Hindernisse zu umgehen, hocheffizienter Schmutzabsaugung und hochpräziser Filterung, Fernbedienung und Upgrade-Funktionen. Das Gerät eignet sich zur Reinigung großer/mittelgroßer Becken. Es ist ideal zur Reinigung von Poolwänden und kann flexibel in Pools aus PVC, Keramikfliesen, Zement und anderen Materialien eingesetzt werden. Das Gerät ist mit einem 3-Motor-Antriebssystem ausgestattet und wickelt das Kabel problemlos auf. Der Roboter verfügt über ein Sekundärfiltersystem zur Beseitigung von Feinstaub. Er ist mit einem hochpräzisen Gyroskop, Infrarot und einem Multi-Sensor-Integrationsalgorithmus ausgestattet. Er erlaubt die optimale Planung der Reinigungsstrecke entsprechend der Form und Größe des Pools, um eine effiziente und qualitativ hochwertige Reinigungswirkung zu erzielen.

Die Stromversorgung der Haupteinheit des Geräts erfolgt in der Niederspannung mit 28 V Gleichstrom, was eine sehr hohe Sicherheit und Zuverlässigkeit gewährleistet.

**Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und verwenden Sie den Poolroboter wie beschrieben.**

## LIEFERUMFANG

S/N	Name	Spezifikationen	Menge (Stück)	Bemerkungen
1	Poolrobotereinheit und Kabel	CF 600	1	im Karton
2	Stromkasten	I 130	1	im Karton
3	Gebrauchsanweisung		1	in Plastikhülle

# BESCHREIBUNG

## TECHNISCHE DATEN

- Nenneingangsspannung: 100~240 VAC
- Frequenz: 50 Hz / 60 Hz
- Ausgangsspannung: DC28V
- Leistung der Stromversorgung: 130 W; Leistung der Maschine: 100 W
- Arbeitszeit: 1h/2h/3h
- 4 Arbeitsmodi: gesamter Pool/Poolboden/Poolwand/Wasserlinie.
- Wasserfiltration: ca. 15 m<sup>3</sup>/ h.
- Filtrationskapazität: 180µ
- Fahrgeschwindigkeit: 11 m/min~16 m/min
- Wasserdichtigkeit: Roboter IPX8, Stromkasten IPX5
- Betreiben Sie das Gerät, indem Sie Bluetooth verbinden und die APP VERWENDEN.
- Umgebungstemperatur: 0~+40 °C.

## ZUSTAND DES POOLWASSERS

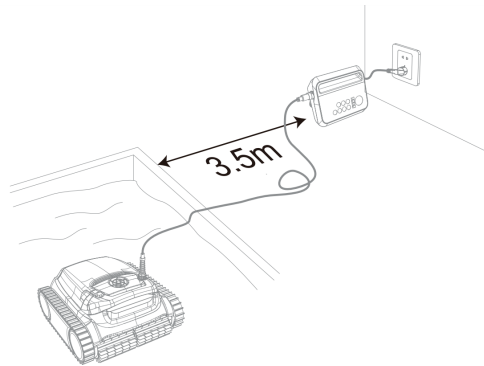
Hinweis: Der Zustand des Poolwassers muss innerhalb der folgenden Parameter liegen:

- PH: 7,0-7,4
- Temperature: 50 °F -95 °F (10 °C - 35 °C )
- Salz: max. 5.000 ppm
- Chlor: max. 2 ppm

# GEBRAUCHSANWEISUNG

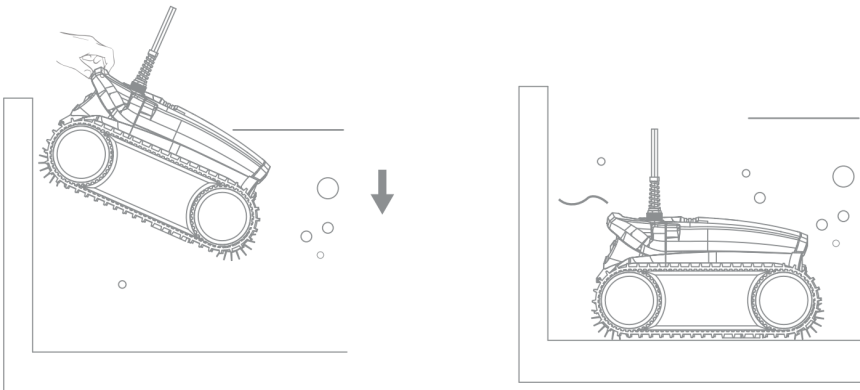
## MONTAGE

Der Stromkasten muss in einer geeigneten Position platziert werden, um sicherzustellen, dass der Poolroboter jede Ecke des Beckens erreicht. Er sollte mehr als 3,5 Meter vom Beckenrand entfernt stehen.



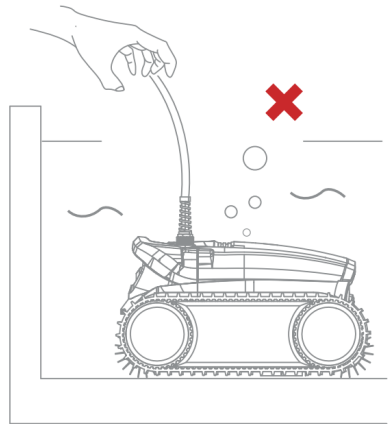
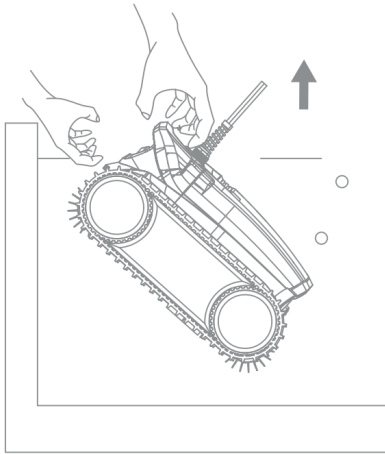
## EINLASSEN DES POOLROBOTERS

- Setzen Sie den Roboter mit dem Boden zur Wand hin in den Pool, halten Sie dabei den Griff fest und tauchen Sie das Gerät ins Wasser. Die Luft entweicht langsam aus dem Roboter (die Luft im Reiniger muss vollständig entweichen, da sonst der normale Betrieb des Geräts beeinträchtigt werden könnte). Warten Sie, bis das Gerät auf den Poolboden gesunken ist.



# GEBRAUCHSANWEISUNG

- Benutzen Sie zum Entfernen des Roboters aus dem Wasser stets den dafür vorgesehenen Griff, ziehen Sie nicht am Kabel.



## BETRIEB



### • Ein/Aus-Taste:

Langes Drücken (3 Sek.) --> Hochfahren/ Herunterfahren.

Kurz drücken (nach Inbetriebnahme) --> Standby / Automatikbetrieb.

Status der Hintergrundbeleuchtung:

Immer eingeschaltet --> Standby.

Belüftung --> Automatikbetrieb.

Blinkt --> Fehlerstatus.

### • Bluetooth-Taste:

Sie wird mit der APP verwendet; drücken Sie die Taste und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt; stellen Sie die Bluetooth-Verbindung mittels der von der APP gesendeten Benutzernamen und Passwort her.

Status der Hintergrundbeleuchtung: Beim Koppeln blinkt die Kontrollleuchte 1 Sekunde lang. Die Bluetooth-Verbindung bleibt ab jetzt bestehen.



# GEBRAUCHSANWEISUNG

## APP-ANBINDUNG

- **Laden Sie die App herunter:**

- Für Android-Handys suchen Sie WYBOT in Google Play und laden Sie es herunter
- Für das iPhone suchen Sie WYBOT im App Store und laden Sie es herunter

- Schalten Sie das Gerät ein; die Anzeige leuchtet ständig blau
- Verknüpfen Sie die App innerhalb von 20 Sekunden nach dem Anschalten mit dem Gerät.
- Nach erfolgreicher Verknüpfung erscheint auf der App die Bestätigung „erfolgreich verknüpft“
- Sobald Sie die App aufgerufen, werden die Parameter des verknüpften Geräts angezeigt und Benutzer können die Parameter entsprechend ihren eigenen Reinigungsanforderungen (Reinigungszone, Dauer) ändern
- Nach der Auswahl der Parameter klicken Sie auf Bestätigen
- Nach dem Neustart führt der Poolroboter das entsprechende Reinigungsprogramm gemäß den voreingestellten Parametern aus

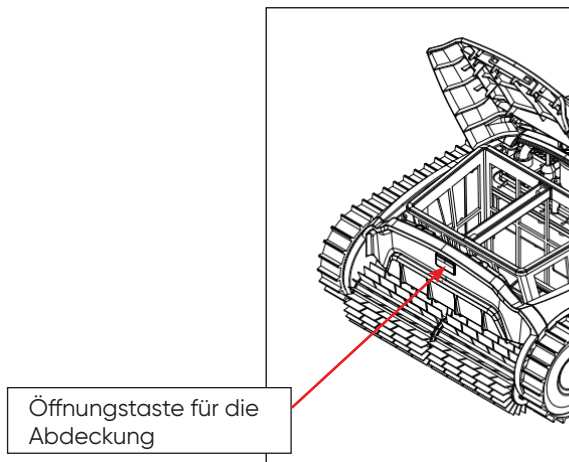
- **Hinweis:**

- Zur Verwendung der App muss die Bluetooth-Nutzungsberechtigung und die Standortberechtigung des Mobiltelefons eingeholt werden
- Die App ist für die Version IOS 14 und nachfolgende Versionen sowie für die Version Android 8.0 und nachfolgende Versionen geeignet.
- Um Wetterinformationen in der App zu erhalten, müssen Sie den Ortungsdienst aktivieren.

# WARTUNG

## REINIGUNG DES FILTERKORBES

Nach Abschluss der Poolreinigung, nehmen Sie den Roboter aus dem Becken, drücken Sie die Taste vorne und die obere Abdeckung springt automatisch ab; heben Sie die Abdeckung an und entfernen Sie den Filterkorb; entfernen Sie den Schmutz und spülen Sie den Filterkorb unter fließendem Wasser ab.



# GEWÄHRLEISTUNG

- Für dieses Produkt gilt ab dem Kaufdatum eine Garantie von 24 Monaten (nur für Fahrkit und Schaltkasten-Kit). Verschleißteile, einschließlich Filterschale/ Bürste/ Räder/Düsen, sind nicht in der Garantie enthalten.
- Diese Gewährleistung erlischt, wenn das Produkt verändert, missbräuchlich verwendet oder von nicht autorisierten Personen repariert wurde.
- Die Gewährleistung erstreckt sich nur auf Herstellungsfehler und deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäße Handhabung des Produkts durch den Eigentümer entstehen.
- Die Bestell- und Typennummer mit Kaufbeleg muss für alle Ansprüche oder Reparaturen während der Garantiezeit vorgelegt werden.

Angaben zur Funkanlage:

WiFi IEEE 802-11 b/g/n 2412-2472MHz max. 20dBm

BLE 2402MHz – 2480MHz max.10dBm

Kurz Konformitätserklärung:

Hiermit erklärt die CF Group Deutschland, dass sich das Produkt CF600 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien befindet:

2014/53/EU

2011/65/EU

2014/30/EU

2014/35/EU

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter:

<https://www.cf.group/deutschland>



## Umweltprogramme, WEEE-Richtlinie



Bitte beachten Sie die Vorschriften der Europäischen Union und tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei.

Nutzen Sie die für die Entsorgung von Elektrogeräten vorgesehenen Sammelstellen Ihrer Gemeinde und geben dort Ihre Elektrogeräte ab, die Sie nicht mehr benutzen. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll.

Entnehmen Sie die Akkus, bevor Sie das Gerät entsorgen.

# Anmeldung einer Reklamation

## CF - Group Kundendienst

Bahnhofstr. 68

D-73240 Wendlingen

Tel.: + 49 (0) 7024/4048-666

Fax:: + 49 (0) 7024/4048-667

E-Mail: [service@waterman-pool.com](mailto:service@waterman-pool.com)

### **BITTE in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen!**

Ich habe am \_\_\_\_\_ bei der Firma \_\_\_\_\_  
PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_ das Produkt Typ \_\_\_\_\_ mit der  
Artikelnummer \_\_\_\_\_ gekauft.

Leider muss ich folgendes reklamieren (Bitte möglichst exakte Beschreibung):

---

---

Name\* \_\_\_\_\_

PLZ / Ort\* \_\_\_\_\_

Straße\* \_\_\_\_\_

Telefon (Festnetz)\* \_\_\_\_\_

Mobiltelefon \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_

E-Mail\* \_\_\_\_\_

\*Notwendige Angaben

Ort \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

# SOMMAIRE

<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b> .....	12
<b>DESCRIPTIF</b> .....	13
<b>Introduction</b> .....	13
<b>Liste de matériel fourni</b> .....	13
<b>Spécifications</b> .....	14
<b>Etat de l'eau de la piscine</b> .....	14
<b>UTILISATION</b> .....	15
<b>Installation</b> .....	15
<b>Immersion du nettoyeur</b> .....	15
<b>Opération</b> .....	16
<b>Connexion de l'application</b> .....	17
<b>ENTRETIEN</b> .....	18
<b>Nettoyer le filtre</b> .....	18
<b>NETTOYER LE FILTRE</b> .....	19

## **NOTICE À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE**

Le manuel des nettoyeurs électriques CF a pour but de vous donner toutes les informations nécessaires à une installation, une utilisation et un entretien optimal. Il est indispensable de se familiariser avec ce document et de le conserver dans un lieu sûr et connu pour des consultations ultérieures.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lorsque le nettoyeur est placé sur le bord du bassin ou est retiré de la piscine, assurez-vous d'éteindre l'alimentation, sinon cela pourrait facilement causer des dommages graves au nettoyeur.
- Le câble électrique du nettoyeur doit être branché à une prise avec un appareil de protection contre les fuites. Personne n'est autorisé à entrer dans la piscine lorsque le nettoyeur est en marche, afin d'éviter tout danger et blessure.
- Lorsque vous placez le nettoyeur dans la piscine ou le retirez de la piscine, vous devez tenir la poignée. Ne tirez pas sur le câble. Avant d'allumer le nettoyeur, à chaque fois, évacuez l'air dans la machine autant que possible (il n'y a plus de bulles ou la machine coule complètement au fond de la piscine), pour éviter que l'air affecte l'utilisation normale du nettoyeur.
- Avant d'allumer le nettoyeur, le panier filtrant doit être installé, et, au même moment, il faut vérifier que le câble est complètement détendu pour éviter un emmêlement du câble pendant le fonctionnement, ce qui a une incidence sur le résultat de nettoyage du nettoyeur. Dans des cas graves, cela peut endommager le nettoyeur.
- Nettoyez le panier de filtration en temps voulu après chaque utilisation du nettoyeur, afin de ne pas gêner le fonctionnement du nettoyeur en raison d'une saleté excessive dans le panier de filtration.
- Lorsque le nettoyeur n'est pas utilisé, veuillez le stocker à l'intérieur, dans un endroit frais et aéré. Évitez la lumière directe du soleil.
- Lorsque le nettoyeur fonctionne, le boîtier de commande de l'alimentation doit être placé à l'ombre. Ne placez rien sur le boîtier de commande de l'alimentation et ne le couvrez pas afin d'empêcher des dommages aux composants électriques internes en raison d'une surchauffe.
- Les personnes non professionnelles ne doivent pas désassembler le corps principal de la machine du nettoyeur et le boîtier de commande de l'alimentation librement, afin d'éviter un danger ou des dommages au nettoyeur.
- Afin d'éviter les accidents, il est recommandé que le boîtier d'alimentation soit connecté aux installations à côté de la piscine avec des câbles de sécurité avant l'utilisation.
- Il est strictement interdit d'utiliser cette machine en dehors de ses conditions d'utilisation. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.
- Pour le nettoyage lors des différentes saisons, des paniers filtrants avec une densité différente peuvent être remplacés. Veuillez contacter un agent pour acheter un panier filtrant avec une densité différente.
- Assurez-vous que la valeur du PH de l'eau de la piscine est 7,0-7,2.
- Il est interdit de mettre des produits chimiques de traitement de l'eau dans la machine, dans le but d'utiliser la machine pour une distribution chimique. Si la machine est endommagée pour cette raison, le fabricant ne saurait être tenu responsable dans le cadre de la garantie.

# DESSCRIPTIF

## INTRODUCTION

CF 600 est un produit d'une série haut de gamme, qui intègre la technologie de robot de nettoyage de piscine la plus avancée, incluant des capteurs, la planification de trajectoire intelligente, une adaptation autonome à la piscine, une forte capacité à franchir des obstacles, une aspiration très efficace de la saleté et une filtration de précision, un contrôle à distance et des fonctions de mise à niveau. Il est adapté aux grandes et aux moyennes piscines. La machine monte aux parois et peut fonctionner sur des piscines en PVC, en carreaux de céramique, en ciment et autres revêtements. La machine est équipée avec un système de commande à 3 moteurs et peut facilement résoudre le problème d'enroulement du câble. La machine a un deuxième système de filtration qui peut absorber la poussière fine. La machine est équipée d'un gyroscope de haute précision, infrarouge, et elle possède un algorithme d'intégration multicapteurs. Elle peut offrir une planification de la trajectoire optimale selon la forme et la taille de la piscine pour avoir un nettoyage efficace et de haute qualité.

Le corps principal de la machine est alimenté par une alimentation DC 28V de basse tension, il est très sécurisé et fiable.

**Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire le manuel attentivement afin de pouvoir utiliser cette machine correctement.**

## LISTE DE MATÉRIEL FOURNI

S/N	Nom	Spécifications	Quantité (pièces)	Remarques
1	Corps du nettoyeur et câble	CF 600	1	dans la boîte
2	Boîtier d'alimentation	Puissance I 130	1	dans la boîte
3	Manuel d'utilisation		1	dans le sac plastique

# DESRIPTIF

## SPÉCIFICATIONS

- Tension d'entrée nominale : 100~240VAC
- Fréquence : 50 Hz/60 Hz
- Tension de sortie : DC28V
- Puissance de l'alimentation : 130W ; puissance de la machine : 100W
- Durée de fonctionnement : 1h/2h/3h
- 4 modes de fonctionnement : piscine entière/fond de la piscine/paroi de la piscine/ligne d'eau.
- Filtration de l'eau : environ 15 m<sup>3</sup>/h.
- Finesse de filtration : 180μ
- Vitesse de déplacement : 11 m/min~16 m/min
- Indice de protection IP : nettoyeur IPX8, boîtier d'alimentation IPX5
- Commande de la machine en connectant le Bluetooth et en utilisant l'application.
- Température ambiante de fonctionnement : 0~+40 °C.

## ÉTAT DE L'EAU DE LA PISCINE

Remarque : L'état de l'eau de la piscine doit être dans les paramètres suivants :

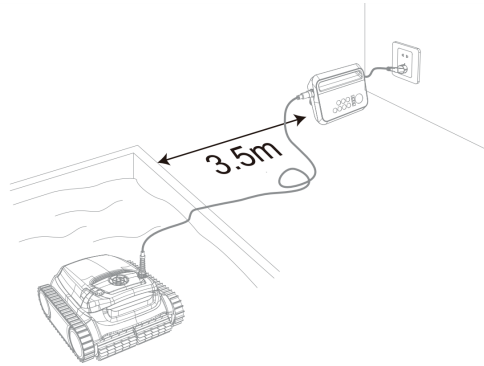
- PH : 7,0-7,4
- Température : 50 °F -95 °F (10 °C -35 °C)
- Sel : max. 5 000 ppm
- Chlore : Max. 2 ppm



# UTILISATION

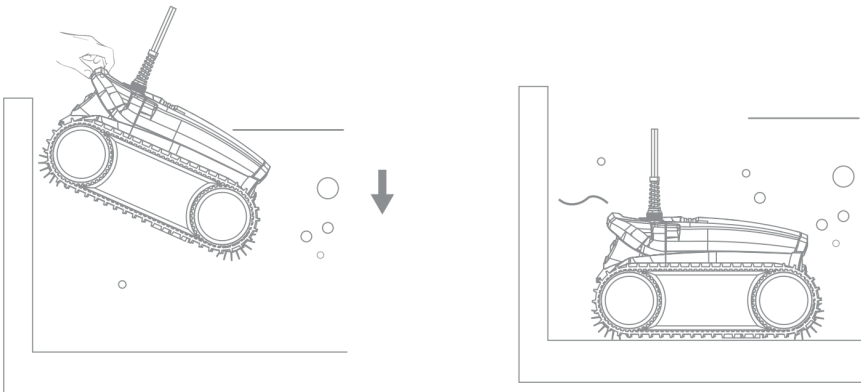
## INSTALLATION

Le boîtier de commande d'alimentation doit être placé dans une position adaptée pour s'assurer que le nettoyeur peut atteindre tous les angles de la piscine. En même temps, le boîtier de commande d'alimentation doit se situer à moins de 3,5 mètres à partir des bords de la piscine.



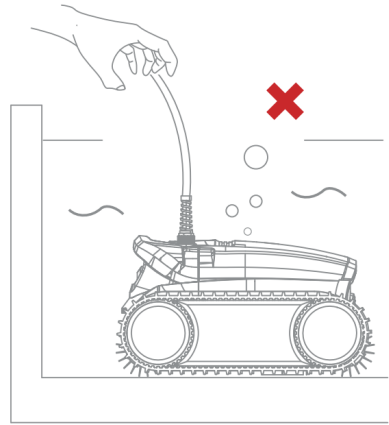
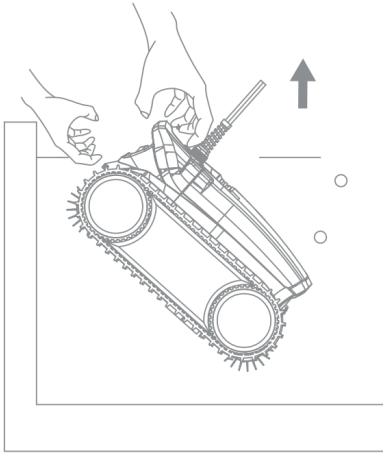
## IMMERSION DU NETTOYEUR

- Lorsque vous mettez le nettoyeur dans la piscine, le fond du nettoyeur doit faire face à la paroi de la piscine, tenez la poignée et mettez le nettoyeur dans l'eau. Le nettoyeur va lentement décharger l'air (l'air dans le nettoyeur doit être complètement évacué, sinon cela affecte le fonctionnement normal de la machine). Laissez couler la machine naturellement vers le fond de la piscine.



# UTILISATION

- Lorsque vous sortez le nettoyeur de la piscine, tenez uniquement la poignée et ne tirez pas sur le câble.



## MISE EN ROUTE



### • Bouton d'alimentation :

Appui long (3 sec.) --> démarrage/arrêt.

Appui court (après le démarrage) --> mise en veille/ fonctionnement automatique

Statut de l'indicateur de rétroéclairage :

Fixe --> en veille.

À pulsation--> fonctionnement automatique.

Clignotant --> statut défaillant.

### • Bouton Bluetooth :

Il est utilisé avec l'application, appuyez sur le bouton et maintenez-le appuyé pendant 3 sec, et connectez le nettoyeur au Bluetooth conformément au nom d'utilisateur et au mot de passe envoyé par l'application.

Statut de l'indicateur de rétroéclairage : Lors de l'appairage, le témoin lumineux clignote pendant 1 sec. Après la connexion, il reste allumé.

# UTILISATION

## CONNEXION DE L'APPLICATION

### • **Téléchargez l'application :**

- Pour les téléphones Android, recherchez l'application WYBOT dans Google Play et téléchargez-la
- Pour les iPhones, recherchez l'application WYBOT dans l'App Store et téléchargez-la

- Allumez la machine, le voyant de la machine est bleu et reste allumé
- Connectez l'application à la machine dans les 20 sec du démarrage de la machine
- Une fois la connexion réussie, l'application affichera une notification « Success »
- Après être entré sur l'interface de l'application, les paramètres de la machine actuelle s'affichent et les utilisateurs peuvent modifier les paramètres en fonction de leurs propres demandes de nettoyage (zone de nettoyage, durée)
- Après avoir sélectionné les paramètres, cliquez sur Confirmer
- Après un redémarrage, la machine exécute le programme de nettoyage correspondant selon les paramètres prédéfinis

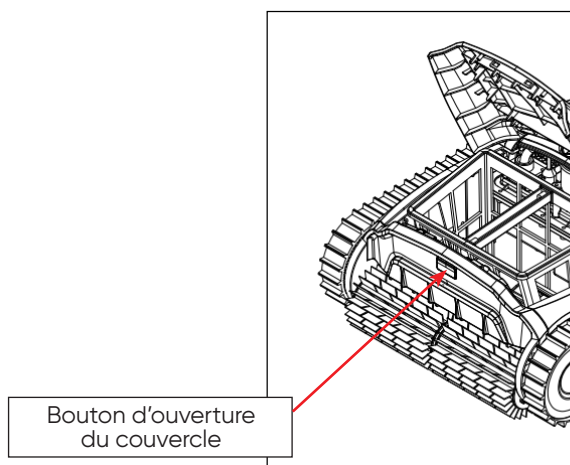
### • **Remarque :**

- Lors de l'utilisation de l'application, les autorisations d'utilisation du Bluetooth et de la localisation du téléphone portable doivent être accordées.
- L'application est compatible avec iOS 14 et versions ultérieures et Android 8.0 et versions ultérieures.
- Pour obtenir les informations sur la météo dans l'application, vous devez activer le service de localisation.

# ENTRETIEN

## NETTOYER LE FILTRE

Une fois le nettoyage terminé, sortez le nettoyeur de la piscine, appuyez sur le bouton à l'arrière du robot, le couvercle supérieur va s'ouvrir automatiquement, soulevez le capot supérieur, retirez le panier de filtration, videz les débris contenus et rincez le panier de filtration à l'eau claire.



# GARANTIE

- Ce produit est couvert par la garantie pendant 24 mois (uniquement pour le kit de conduite et le kit du boîtier de commande) à compter de la date d'achat. Les pièces consommables ne sont pas couvertes par la garantie, notamment le panier de filtration, la brosse, les roues et les buses.
- Cette garantie est annulée si le produit a été modifié, mal utilisé ou réparé par le personnel non autorisé.
- La garantie s'étend uniquement aux défauts de fabrication et ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise manipulation du produit par le propriétaire.
- Le numéro de commande ou la facture doit être présenté pour toute réclamation ou réparation pendant la période de garantie.

Aqualux SAS  
ZA de la Massane  
287 route de la Massane  
13210 St Rémy de Provence  
France  
support@cf.group  
+33 (0)9 70 72 5000



## Programmes environnementaux, directive européenne DEEE



Veuillez respecter les réglementations de l'Union européenne et contribuer à la protection de l'environnement.

Retournez les équipements électriques hors d'usage à une installation désignée par votre municipalité qui recycle correctement les équipements électriques et électroniques. Ne les jetez pas dans des poubelles non triées.

Pour les articles contenant des piles amovibles, retirez les piles avant de mettre le produit au rebut.



# CONTENTS

<b>SAFETY INSTRUCTIONS</b> .....	<b>22</b>
<b>DESCRIPTION</b> .....	<b>23</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>23</b>
<b>Packing list</b> .....	<b>23</b>
<b>Specifications</b> .....	<b>24</b>
<b>Pool water condition</b> .....	<b>24</b>
<b>INSTRUCTIONS FOR USE</b> .....	<b>25</b>
<b>Installation</b> .....	<b>25</b>
<b>Immersion of the cleaner</b> .....	<b>25</b>
<b>Operation</b> .....	<b>26</b>
<b>App Connection</b> .....	<b>27</b>
<b>MAINTENANCE</b> .....	<b>28</b>
<b>Clean the filter</b> .....	<b>28</b>
<b>WARRANTY</b> .....	<b>29</b>

## **NOTICE À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE**

Le manuel des nettoyeurs électriques CF a pour but de vous donner toutes les informations nécessaires à une installation, une utilisation et un entretien optimal. Il est indispensable de se familiariser avec ce document et de le conserver dans un lieu sûr et connu pour des consultations ultérieures.

# SAFETY INSTRUCTIONS

- When the cleaner is placed on shore or is taken out from the pool, please make sure to turn off the power supply, otherwise it will easily cause serious damage to the cleaner.
- The power cord of the cleaner must be plugged into the socket with leakage protection device. No one is allowed to enter the swimming pool when the cleaner is working, so as to avoid danger and injury.
- When putting the cleaner into the swimming pool or take it out from the swimming pool, you must hold the handle. Do not pull the cable. Before starting the cleaner every time, exhaust the gas in the machine as much as possible (there is no bubbles or the machine completely sinks to the bottom of the pool), so as to avoid the gas affecting the normal operation of the cleaner.
- Before starting the cleaner, the filter screen must be installed, and at the same time, it must be confirmed that the cable is completely relaxed, so as to avoid cable entanglement during work, which will affect the cleaning effect of the cleaner. In serious cases, it may cause damage to the cleaner.
- Clean the filter box in time after each use of the cleaner, so as not to affect the work of the cleaner due to excessive dirt in the filter box.
- When the cleaner is not in use, please store the cleaner in a cool and ventilated place indoors. Avoid direct sunlight.
- When the cleaner is working, the power supply control box should be placed in the shade. Do not place or cover anything on the power supply control box to prevent damage to the internal electrical components due to overheating.
- Non-professionals shall not disassemble the main machine body of the cleaner and the power supply control box at will, to avoid danger or avoid damage to the cleaner.
- To prevent accidents, it is recommended that the power supply box should be connected to the fixtures beside the pool with safety ropes before use.
- It is strictly forbidden to use this machine outside its operating conditions. Please read this user manual carefully before using the machine.
- For the cleaning in different seasons, the filter screens with different density can be changed. Please contact the agent to buy filter screen with different density.
- Ensure that the PH value of the water of the swimming pool is 7.0-7.2.
- It is forbidden to put water treatment chemicals into the machine, to use the machine for chemical distributing. If the machine is damaged for this reason, the manufacturer is not responsible for the warranty.



# DESCRIPTION

## INTRODUCTION

CF 600 is a high-end series product, which integrates the most advanced technology of swimming pool cleaning robot, including sensors, intelligent path planning, self-adaption to swimming pool, super obstacle-surmounting capacity, high-efficiency dirt suction and high-precision filtration, remote control and upgrade functions. It is suitable for large-/medium swimming pools. The machine has strong climbing function and can work flexibly in swimming pools made of PVC, ceramic tiles, cement and other materials. The machine is equipped with 3-motor drive system, it can easily solve the problem of line winding. The machine has a secondary filtration system, which can absorb fine dust. The machine is equipped with high-precision gyroscope, infrared, and it adopts multi-sensor integration algorithm. It can provide the optimal path planning according to the shape and size of the swimming pool to achieve efficient and high-quality cleaning effect.

The main machine body is powered by low-voltage DC 28V power supply, it has high safety and reliability.

**Before using this product, please read the manual carefully so that you can use this machine correctly.**

## PACKING LIST

S/N	Name	Specifications	Quantity (pieces)	Remarks
1	Body of the cleaner and cable	CF 600	1	in the box
2	Power supply box	Power I 130	1	in the box
3	User Manual		1	in plastic bag

# DESCRIPTION

## SPECIFICATIONS

- Input rated voltage: 100~240VAC
- Frequency: 50Hz/60Hz
- Output voltage: DC28V
- Power of the power supply: 130W; power of the machine: 100W
- Working time: 1h/2h/3h
- 4 working modes : whole pool/pool bottom/pool wall/waterline.
- Water filtration: about 15m<sup>3</sup>/ h.
- Filtration capacity: 180μ
- Moving speed: 11m/min~16m/min
- Waterproof rating: cleaner IPX8, power supply box IPX5
- Operate the machine by connecting Bluetooth and using the APP.
- Working environment temperature: 0~+40°C.

## POOL WATER CONDITION

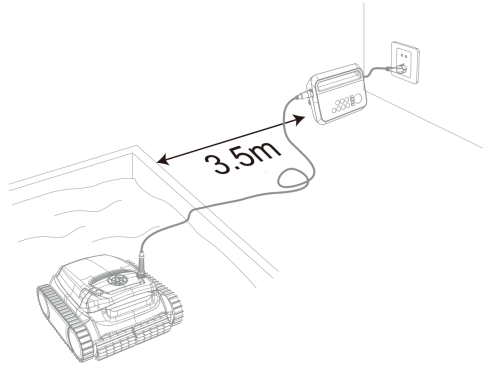
Remark: The pool water condition must be within following parameters:

- PH: 7.0-7.4
- Temperature: 50°F -95°F (10°C -35°C )
- Salt: Max. 5,000 ppm
- Chlorine: Max. 2 ppm

# INSTRUCTIONS FOR USE

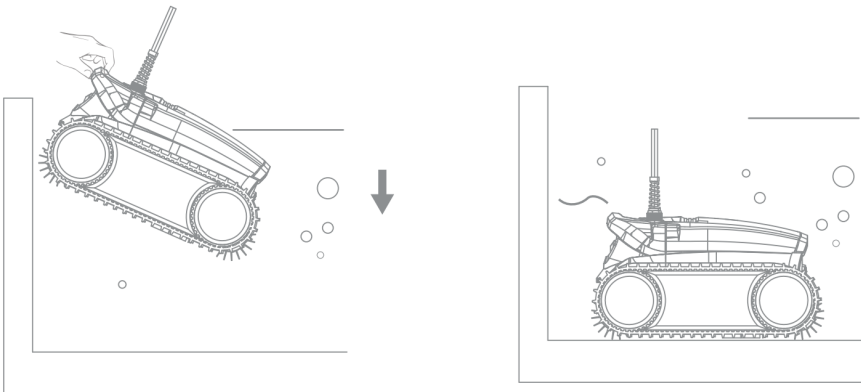
## INSTALLATION

The power supply control box must be placed in a suitable position to ensure that the cleaner can reach every corner of the swimming pool. At the same time, the position of the power supply control box should not be less than 3.5 meters from the edges of the swimming pool.



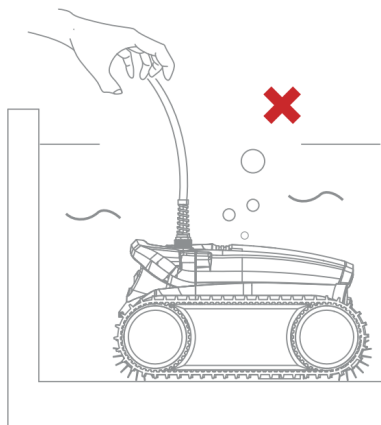
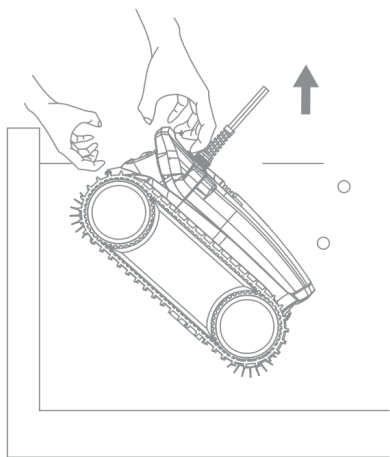
## IMMERSION OF THE CLEANER

- When putting the cleaner into the swimming pool, the bottom of the cleaner shall face the pool wall, hold the handle and put the cleaner into the water. And the cleaner will slowly discharge the gas (the gas in the cleaner must be completely discharged, otherwise it will affect the normal operation of the machine). Let the machine naturally sink to the bottom of the pool.



# INSTRUCTIONS FOR USE

- When taking out the cleaner from the pool, you only can hold the handle, do not pull the cable.



## OPERATION



### • Power button:

Long press (3 sec.) --> start-up/ shutdown.

Short press (after start-up) --> standby / automatic operation.

Status of backlight indicator:

Always on --> standby.

Breathing --> automatic operation.

Flashing --> fault status.

### • Bluetooth button:

It is used with APP, press the button and hold for 3 sec., and connect with the Bluetooth according to the user name and password sent by APP.

Status of the backlight indicator: When pairing, the indicator light flashes for 1 sec. After the connection, it is always on.

# INSTRUCTIONS FOR USE

## APP CONNECTION

- **Download the App:**

- For Android phones, search WYBOT in Google play and download it
- For iPhone, search WYBOT in App store and download it

- Turn on the machine, the machine light is blue and always on
- Connect the App with the machine within 20s the machine starting
- After the connection is successful, the App will give a «Success» prompt
- After entering the App interface, the parameters of the current machine will be displayed, and users can modify the parameters according to their own cleaning requests (cleaning zone, duration)
- After selecting the parameters, click Confirm
- After restarting, the machine will execute the corresponding cleaning program according to the preset parameters

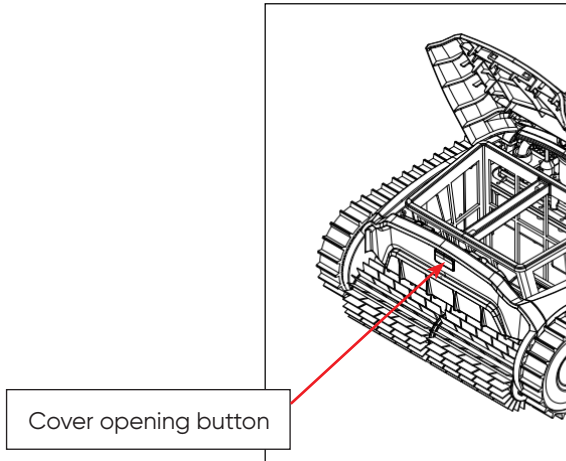
- **Note:**

- When using App, it needs to obtain Bluetooth use permission and location permission of the mobile phone
- App is suitable for iOS 14 and above, and Android 8.0 and above.
- To obtain weather information in App, you need to turn on Location service.

# MAINTENANCE

## CLEAN THE FILTER BOX

After cleaning is completed, take out the cleaner from the swimming pool, press the button at the tail, the upper cover will automatically bounce off, lift the upper cover, take out the filter box, pour out the debris inside it and rinse the filter box with clear water.



# WARRANTY

- This product is covered by warranty for 24 months (only for driving kit and control box kit) from the date of purchase. Consumable parts are beyond warranty which include Filter Tray/ Brush/ Wheels/Nozzles.
- This warranty is voided if the product has been altered, misused, or has been repaired by unauthorized personnels.
- The warranty extends only to manufacturing defects and does not cover any damage resulting from mishandling of the product by the owner.
- The order number or record must be presented for any claim or repair during the warranty period.



## Environmental Programmes, WEEE European Directive



Please respect the European Union regulations and help to protect the environment.

Return non-working electrical equipment to a facility appointed by your municipality that properly recycles electrical and electronic equipment. Do not dispose them in unsorted waste bins.

For items containing removable batteries, remove batteries before disposing of the product.





# INHOUD

<b>VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN</b> .....	<b>32</b>
<b>BESCHRIJVING</b> .....	<b>33</b>
Inleiding .....	33
Paklijst .....	33
Specificaties.....	34
Conditie van het zwembadwater .....	34
<b>GEBRUIKSAANWIJZINGEN</b> .....	<b>35</b>
Installatie .....	35
Onderdompeling van de reiniger .....	35
Werking .....	36
Verbinding app.....	37
<b>BEDIENING</b> .....	<b>38</b>
De filter reinigen .....	38
<b>GARANTIE</b> .....	<b>39</b>

## **LEES DE INSTRUCTIES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING**

De handleiding van de CF Electric Cleaners verstrekt alle informatie die u nodig hebt voor een optimale installatie, gebruik en onderhoud. Raak vertrouwd met dit document en bewaar het op een veilige en bekende plek, om later te raadplegen.

# VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Wanneer de reiniger op de rand geplaatst wordt of uit het zwembad gehaald wordt, zorg ervoor dat de stroomvoorziening uitgeschakeld is, om de reiniger niet te beschadigen.
- Het snoer van de reiniger moet aangekoppeld worden aan een stopcontact met lekbeveiliging. Niemand mag het zwembad betreden wanneer de reiniger in functie is, om gevaarlijke situaties en verwondingen te voorkomen.
- Wanneer de reiniger in of uit het zwembad gedaan wordt, moet u de handgreep vastpakken. Trek niet aan de kabel. Vooral de reiniger te starten, moet zoveel mogelijk gas afgevoerd worden (geen luchtbellen of anders zal de machine zinken naar de bodem van het zwembad), zodat het gas de normale werking van de reiniger niet kan beïnvloeden.
- Vooral de reiniger te starten, moet het filterscherm geïnstalleerd worden. Tegelijkertijd moet men controleren of de kabel volledig ontspannen is, zodat die niet verstrikt raakt tijdens het werken, wat de reinigende werking van de reiniger in het gedrang brengt. In ernstige gevallen, kan de reiniger beschadigd worden.
- Reinig het filterhuis tijdig na elk gebruik, om de werking van de reiniger niet te verminderen door overtollig vuil in het filterhuis.
- Wanneer de reiniger niet gebruikt wordt, berg hem op een frisse en verluchte plaats in huis op. Vermijd rechtstreeks zonlicht.
- Wanneer de reiniger in functie is, moet de schakelkast in de schaduw geplaatst worden. Overdek de schakelkast niet om de interne elektrische componenten niet te beschadigen omwille van oververhitting.
- Ongekwalficeerde personen mogen de machineromp van de reiniger en de schakelkast niet uit elkaar halen, om gevaarlijke situaties te voorkomen en om de reiniger niet te beschadigen.
- Om ongelukken te voorkomen, is het aanbevolen de schakelkast voor gebruik te verbinden aan de frames naast het zwembad met behulp van veiligheidskabels.
- Het is streng verboden deze machine te gebruiken buiten de gebruikscondities. Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig voor gebruik.
- De dichtheid van het filterscherm kan veranderd worden in functie van de reiniging en het seizoen. Contacteer de vertegenwoordiger om een filterscherm met een andere dichtheid te kopen.
- Controleer of de pH-waarde van het water van het zwembad 7.0-7.2 bedraagt.
- Het is verboden chemische producten voor de behandeling van het water in de machine te doen en om de machine te gebruiken voor de verdeling van chemische producten. Als de machine om deze reden beschadigd is, vervalt de garantie van de fabrikant.

# BESCHRIJVING

## INLEIDING

CF 600 is een hoogwaardig product dat de meest geavanceerde technologie van reiningsrobots voor zwembaden integreert, inclusief sensoren, intelligente padplanning, zelfaanpassing aan het zwembad, een bijzonder grote capaciteit om hindernissen te overwinnen, een uiterst efficiënte vuilopzuiging en een bijzonder precieze filtering, afstandsbediening en upgradefuncties. Aangewezen voor middelgrote/grote zwembaden. De machine heeft een uitgesproken klimfunctie en kan op flexibele manier werken in zwembaden van PVC, keramiektegels, cement en ander materiaal. De machine is uitgerust met een aandrijfsysteem met 3 motoren, en kan het probleem van opgerolde lijnen vlot oplossen. De machine heeft een tweede filtersysteem om fijne stofdeeltjes op te nemen. De machine is uitgerust met een uiterst precieze gyroscoop, infrarood en gebruikt een integratiealgoritme met meerdere sensoren. Het kan het pad optimaal berekenen in functie van de vorm en de afmetingen van het zwembad, voor een efficiënte en performante reiniging.

De hoofdramp van de machine is gevoed met laagspanning DC 28V, wat erg veilig en betrouwbaar is.

**Vooraleer dit product te gebruiken, lees de handleiding zorgvuldig om deze machine correct te gebruiken.**

## PAKLIJST

S/N	Naam	Specificaties	Aantal (stuks)	Opmerkingen
1	Romp van de reiniger en kabel	CF 600	1	in de doos
2	Schakelkast	Voeding I 130	1	in de doos
3	Handleiding		1	in plastic zak

# BESCHRIJVING

## SPECIFICATIES

- Nominale ingangsspanning: 100~240VAC
- Frequentie: 50Hz/60Hz
- Uitgangsspanning: DC28V
- Vermogen van de voeding: 130W; vermogen van de machine: 100W
- Bedrijfstijd: 1u/2u/3u
- 4 modaliteiten: heel zwembad/bodem zwembad/wand zwembad/waterlijn.
- Waterfiltering: ongeveer 15m<sup>3</sup>/u.
- Filtercapaciteit: 180μ
- Bewegingssnelheid: 11m/min~16m/min
- Waterdichtheid: reiniger IPX8, vermogen voedingskast IPX5
- Gebruik de machine via Bluetooth-verbinding en de APP.
- Temperatuur bedrijfsomgeving: 0~+40°C.

## CONDITIE VAN HET ZWEMBADWATER

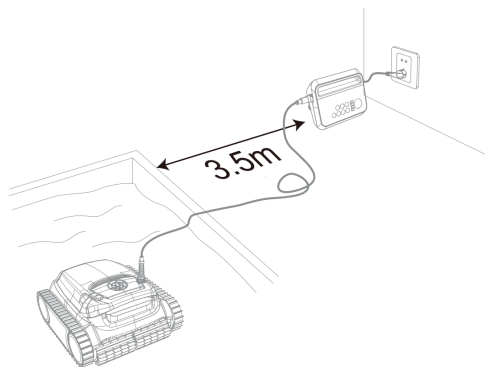
Opmerking: De conditie van het zwembadwater moet binnen de volgende parameters vallen:

- pH: 7,0-7,4
- Temperatuur: 10°C -35°C
- Zout: Max. 5.000 ppm
- Chloor: Max. 2 ppm

# GEBRUIKSAANWIJZINGEN

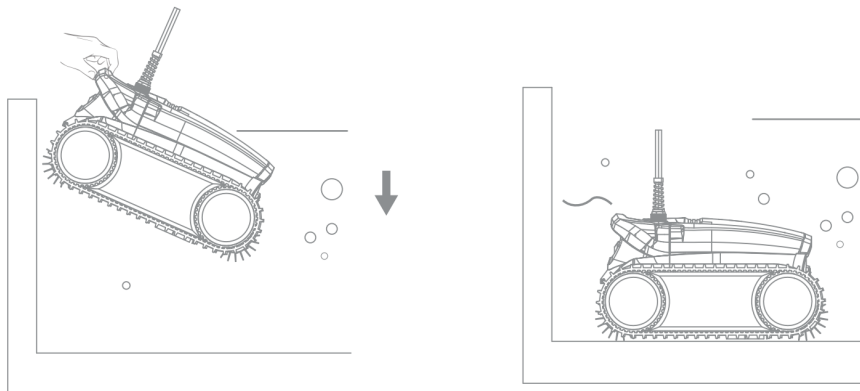
## INSTALLATIE

De voedingskast moet op een geschikte plaats ondergebracht worden zodat de reiniger overal in het zwembad bereikt kan worden. Tegelijkertijd, mag de voedingskast niet dichters dan 3,5 meter van de randen van het zwembad geplaatst worden.



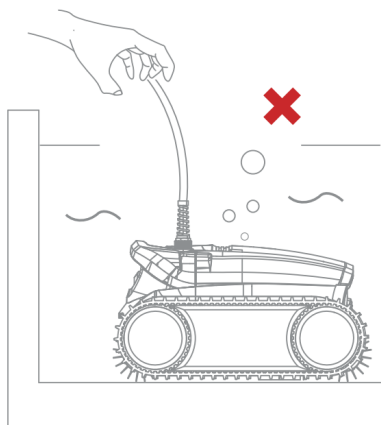
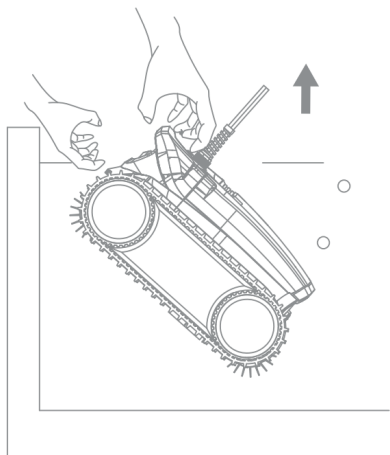
## ONDERDOMPELING VAN DE REINIGER

- Bij het onderdompelen van de reiniger in het zwembad, moet de onderkant van de reiniger gericht zijn naar de wand van het zwembad. Houd de handgreep vast en duw de reiniger in het water. De reiniger zal langzaam gas af laten (het gas in de reiniger moet volledig afgelaten worden, anders zal dit gas de normale werking van de machine beïnvloeden). De machine moet natuurlijk naar de bodem van het zwembad kunnen zinken



# GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- Houdt de handgreep vast om de reiniger in of uit het zwembad te doen, trek niet aan de kabel.



## WERKING



### • AAN-knop:

Druk lang (3 sec.) --> start/ stop.

Druk kort (na start) --> stand-by / automatische werking.

Status achtergrondverlichting:

Altijd aan --> stand-by.

Intermitterend --> automatische werking.

Knipperend --> storing.

### • Bluetooth-knop:

Als u de APP gebruikt, druk 3 sec. op de knop en verbind met Bluetooth met de gebruikersnaam en het password verstuurd door de APP.

Status achtergrondverlichting: Tijdens het synchroniseren, knippert het lampje gedurende 1 sec. Na de verbinding, brandt het vast.

# GEBRUIKSAANWIJZINGEN

## VERBINDING APP

- **Download de App:**

- Voor Android, zoek WYBOT in Google play en download
- Voor iPhone, zoek WYBOT in App store en download
- Schakel de machine in, het lampje van de machine is blauw en brandt vast
- Koppel de App aan de machine binnen 20s na de machine gestart te hebben
- Na een geslaagde verbinding, geeft de App de prompt «Geslaagd» weer
- Na het openen van de App-interface worden de parameters van de huidige machine weergegeven, en kunnen de gebruikers de parameters wijzigen volgens hun eigen reinigingsbehoeften (reinigingszone, duur)
- Selecteer de parameters en klik op Bevestigen
- Herstart de machine, waarbij hij het overeenkomstige reinigingsprogramma zal uitvoeren volgens de ingestelde parameters

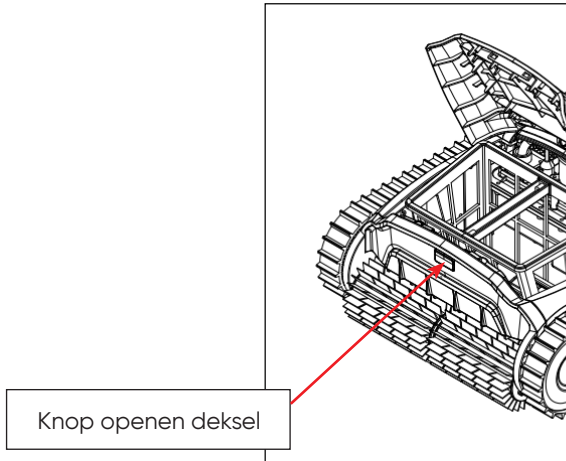
- **Opmerking:**

- Bij het gebruik van de App, heeft men toestemming nodig tot het gebruik van Bluetooth en lokalisatietoestemming van de mobiele telefoon.
- App is geschikt voor iOS 14 en hoger, en Android 8.0 en hoger.
- Om weerinformatie te krijgen in de App, moet u de Lokalisatiedienst inschakelen.

# BEDIENING

## HET FILTERHUIS REINIGEN

Na de reiniging, haal de reiniger uit het zwembad, druk op de knop op de staart waarbij het bovenste deksel automatisch openspringt. Hef het deksel op, verwijder het filterhuis, giet alle vuil weg en spoel het filterhuis met schoon water.





# GARANTIE

- Dit product is gedekt door een garantie van 24 maanden (alleen voor de aandrijvingskit en de besturingskit) vanaf de aankoopdatum. De consumables vallen buiten de garantie en behelzen de Filterlade/ Borstel/ Wielen/ Smitmonden.
- Deze garantie vervalt wanneer het product gewijzigd wordt, verkeerd gebruikt wordt of gerepareerd wordt door ongekwalificeerd personeel.
- De garantie dekt alleen fabrieksfouten en niet schade die het gevolg is van een verkeerde hantering van het product door de eigenaar.
- Het ordernummer of -dossier moet voorgelegd worden voor klachten of reparaties tijdens de garantieperiode.



## Milieuprogramma's, Europese WEEE-richtlijn



Respecteer de verordeningen van de Europese Unie en help het milieu te beschermen.

Breng defecte elektrische uitrusting terug naar een centrum aangesteld door uw gemeente en bevoegd voor het recycleren van elektrische en elektronische uitrustingen. Dump ze niet in vuilnisbakken voor ongesorteerd afval.

Voor artikelen die uitneembare batterijen bevatten, verwijder deze batterijen vooraleer het product af te danken.



# ÍNDICE

<b>INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD .....</b>	<b>42</b>
<b>DESCRIPCIÓN .....</b>	<b>43</b>
Introducción.....	43
Lista de contenidos .....	43
Especificaciones .....	44
Estado del agua de la piscina .....	44
<b>INSTRUCCIONES DE USO.....</b>	<b>45</b>
Instalación.....	45
Inmersión del limpiador .....	45
Funcionamiento .....	46
Conexión de la App.....	47
<b>MANTENIMIENTO .....</b>	<b>48</b>
Limpieza del filtro .....	48
<b>GARANTÍA .....</b>	<b>49</b>

## **POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL CON ATENCIÓN Y GUÁRDELO PARA FUTURAS CONSULTAS**

El manual de los Limpiadores Eléctricos CF ha sido diseñado para suministrarle toda la información necesaria para su instalación, su uso y un mantenimiento óptimos. Debe familiarizarse usted con este documento y guardarlo en lugar seguro y sabido para futuras consultas.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Cuando coloque el limpiador en el borde o lo saque de la piscina, asegúrese que lo apaga. En caso contrario, el limpiador puede sufrir daños graves.
- El cable de corriente del limpiador debe enchufarse a una toma con dispositivo de protección contra fugas. No se permite a nadie entrar en la piscina estando el limpiador funcionando. Se evitarán peligros y lesiones.
- Al introducir el limpiador en la piscina o al sacarlo de la piscina, sujételo con el mango. No tire del cable. Siempre que vaya a poner en marcha el limpiador, vacíe al máximo el gas que contenga la máquina (hasta que no salgan burbujas y la máquina se hunda completamente hasta el fondo de la piscina), para evitar que el gas pueda afectar al funcionamiento normal del limpiador.
- Antes de poner en marcha el limpiador, instale la rejilla del filtro y, al mismo tiempo, compruebe que el cable está suelto y no se podrá enredar durante su tarea de limpieza, lo cual, de producirse, afectaría al efecto de la limpieza del limpiador. En casos graves podría incluso sufrir daños el limpiador.
- Limpie la cesta del filtro después de cada uso para que se no vea afectado el funcionamiento del limpiador debido a un posible exceso de suciedad en la cesta del filtro.
- Cuando no se esté usando el limpiador, guárdelo en un lugar en interior fresco y ventilado. Evite la luz directa del sol.
- Cuando el limpiador esté funcionando, la caja de control de la fuente de alimentación debe estar colocada a la sombra. No coloque ni cubra con nada la caja de control de la fuente de alimentación para evitar posibles daños a los componentes eléctricos internos debido al sobrecalentamiento.
- No deben desmontar el cuerpo principal de la máquina del limpiador y la caja de control de suministro de corriente personas que no sean profesionales, para evitar peligros o posibles daños al limpiador.
- Para evitar accidentes se recomienda que la caja de suministro de corriente esté conectada a los diversos accesorios al lado de la piscina sujeta con cuerdas de seguridad antes de su uso.
- Está terminantemente prohibido utilizar esta máquina más allá de sus condiciones de uso. Por favor, lea atentamente este manual antes de usar la máquina.
- Para realizar la operación de limpieza en distintas épocas del año se podrán montar diferentes rejillas del filtro de diversas densidades. Por favor, póngase en contacto con su agente para adquirir filtros de distintas densidades.
- Asegúrese de que el valor del PH del agua de la piscina está entre 7,0 y 7,2.
- Está prohibido echar productos químicos para el tratamiento del agua en la máquina o utilizar la máquina para la distribución de productos químicos. Si la máquina sufriera algún daño por esta causa, el fabricante no se hará responsable de la garantía.

# DESCRIPCIÓN

## INTRODUCCIÓN

El CF 600 es un producto de alta gama, que incorpora la tecnología más avanzada en robots de limpieza de piscinas, incluidos sus sensores, la planificación inteligente de los recorridos, la autoadaptación a la piscina, su gran capacidad para superar obstáculos, para succionar la suciedad con gran eficacia, su filtrado de gran precisión, el control remoto y sus funciones actualizables. Es adecuado para piscinas de tamaño medio/grande. La máquina cuenta con una potente función trepadora y puede funcionar flexiblemente en piscinas de PVC, con baldosas de cerámica, cemento u otros materiales. La máquina está equipada con un sistema de accionamiento de 3 motores que resuelve fácilmente el problema del enredo de la línea. La máquina cuenta con un sistema de filtrado secundario que absorbe polvo fino. La máquina cuenta con un giroscopio de alta precisión e infrarrojos y funciona según un algoritmo de integración de múltiples sensores. Ofrece la planificación de la ruta óptima en función de la forma y el tamaño de la piscina consiguiendo una limpieza eficaz de alta calidad.

El cuerpo principal de la máquina funciona con una fuente de alimentación de CC de 28 V de baja tensión, por lo que tiene alta seguridad y es muy fiable.

**Antes de usar este producto, lea atentamente el manual para utilizar esta máquina correctamente.**

## LISTA DE CONTENIDOS

N/S	Nombre	Especificaciones	Cantidad (piezas)	Observaciones
1	Cuerpo del limpiador CF 600 y cable	1	En caja	En caja
2	Caja de alimentación eléctrica I 130	1	En caja	En caja
3	Manual del usuario	1		En bolsa de plástico

# DESCRIPCIÓN

## ESPECIFICACIONES

- Tensión nominal de entrada: 100~240VCA
- Frecuencia: 50Hz/60Hz
- Tensión de salida: CC28V
- Potencia de alimentación de corriente: 130W; potencia de la máquina: 100W
- Tiempo de funcionamiento: 1h/2h/3h
- 4 modos de trabajo: piscina entera/fondo de piscina/pared de piscina/línea de flotación.
- Filtrado de agua: aproximadamente 15m<sup>3</sup>/ h.
- Capacidad de filtrado: 180μ
- Velocidad de desplazamiento: 11m/min~16m/min
- Estanqueidad nominal: limpiador IPX8, caja de alimentación de corriente IPX5
- Haga funcionar la máquina conectándose a Bluetooth y utilizando la APP.
- Temperatura ambiental de trabajo: 0~+40°C.

## ESTADO DEL AGUA DE LA PISCINA

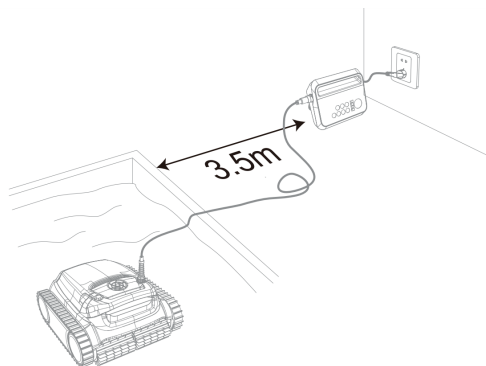
Observación: La condición del agua de la piscina debe estar dentro de los siguientes parámetros:

- PH: 7.0-7.4
- Temperatura: 50 °F -95 °F (10 °C -35 °C)
- Sal: Máx. 5000ppm
- Cloro: Máx. 2ppm

# INSTRUCCIONES DE USO

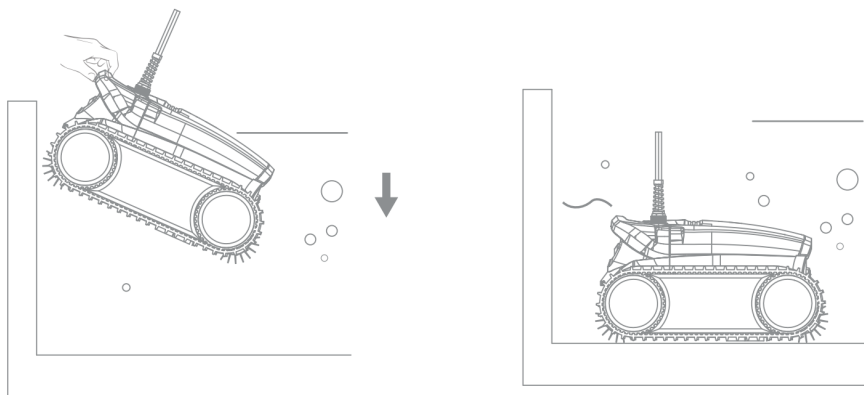
## INSTALACIÓN

La caja de control de alimentación de corriente debe colocarse en una posición adecuada que garantice que el limpiador llega a todos los rincones de la piscina. Al mismo tiempo, la posición de la caja de control de alimentación de corriente no debe colocarse a menos de 3,5 metros de los bordes de la piscina.



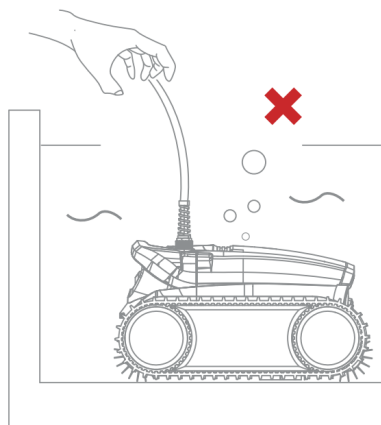
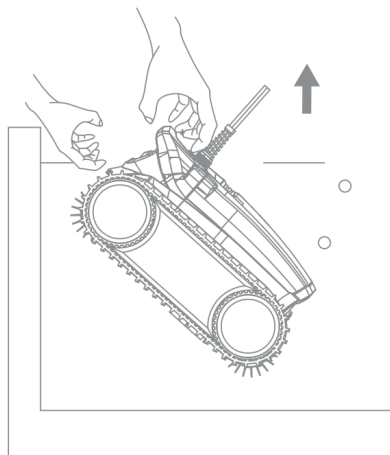
## INMERSIÓN DEL LIMPIADOR

- Para colocar el limpiador dentro de la piscina, la parte inferior del limpiador debe mirar hacia la pared de la piscina. Agarre el mango y ponga el limpiador dentro del agua. El gas que contenga el limpiador se irá descargando poco a poco (el gas en el limpiador debe descargarse por completo; de lo contrario, el gas afectará el funcionamiento normal de la máquina). Deje que la máquina se hunda naturalmente hasta el fondo de la piscina.



# INSTRUCCIONES DE USO

- Cuando saque el limpiador de la piscina, sujételo únicamente con el mango, no tire del cable.



## FUNCIONAMIENTO



### • Botón de encendido:

Pulsación larga (3 seg.) --> encendido/ apagado.

Pulsación corta (tras la puesta en marcha) --> en espera / funcionamiento automático.

Estado de la luz de retroiluminación:

Siempre encendida --> en espera.

Respirando --> funcionamiento automático.

Parpadeante --> con fallo.

### • Botón Bluetooth:

Usada con la APP, pulse el botón y manténgalo pulsado durante 3 segundos, y conéctese con Bluetooth de acuerdo con el nombre de usuario y contraseña de la APP.

Estado de la luz de retroiluminación: Al acoplarse, la luz indicadora parpadeará durante 1 seg. Una vez realizada la conexión, permanecerá siempre encendida.



# INSTRUCCIONES DE USO

## CONEXIÓN DE LA APP

### • **Bajarse la App:**

- En los teléfonos con Android, busque WYBOT en Google Play, y descárguela
- En el caso de iPhone, busque WYBOT en la tienda de Apps, y descárguela

- Encienda la máquina. Se enciende la luz azul permanentemente
- Conecte la App con la máquina dentro de los 20 s de haber iniciado la máquina.
- Una vez realizada la conexión con éxito, la App indicará "Éxito"
- Al acceder a la interfaz de la App, aparecerán los parámetros de la máquina en cuestión, y los usuarios podrán modificar los parámetros en función de sus propias necesidades de limpieza (zona alimpiar, duración)
- Una vez seleccionados los parámetros, haga clic en Confirmar
- Cuando reinicie, la máquina ejecutará el programa correspondiente de limpieza aplicando los parámetros preestablecidos.

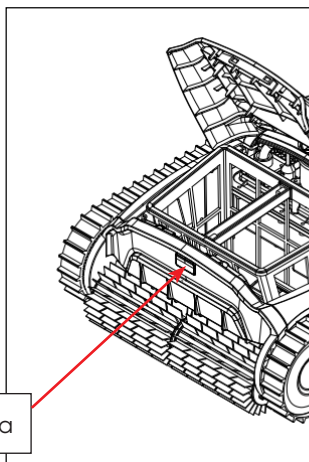
### • **Nota:**

- Al utilizar la App, es necesario obtener permiso de uso de Bluetooth y autorizar la localización del teléfono móvil.
- La App es adecuada para IOS 14 o superiores, y Android 8.0 o superior.
- Para obtener información meteorológica en la App, debe activar el servicio de ubicación.

# MANTENIMIENTO

## LIMPIAR LA CESTA DEL FILTRO

Una vez finalizada la limpieza, saque el limpiador de la piscina, pulse el botón de la cola. La cubierta superior rebotará automáticamente, levante la tapa superior, saque la cesta del filtro, extraiga los residuos de su interior y lave la cesta del filtro con agua limpia.



Botón para abrir la cubierta

# GARANTÍA

- Este producto está cubierto por una garantía de 24 meses (sólo para el kit de conducción y el kit de la caja de control) a partir de la fecha de la compra. Las piezas consumibles están fuera de la garantía, incluidas la bandeja del filtro/cepillo/ruedas/boquillas.
- Esta garantía se anula si el producto ha sido alterado, mal utilizado o reparado por personal no autorizado.
- La garantía cubre únicamente defectos de fabricación y no cubre ningún daño resultante del mal uso del producto por parte de su dueño.
- Para cualquier reclamación o reparación dentro del periodo de garantía, es imprescindible indicar el número de pedido o de registro.



## Programas medioambientales, Directiva Europea WEEE



Por favor, cumpla la normativa de la Unión Europea para ayudar a proteger el medio ambiente.

Deshágase de los equipos eléctricos que no funcionen entregándolos en una instalación que haya sido designada por sus autoridades locales para el reciclaje adecuado de los equipos eléctricos y electrónicos. No arroje los mismos a cubos de basura sin clasificar.

Los artículos que contengan baterías extraíbles, retírelas antes de deshacerse del producto.



# ÍNDICE

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA .....	52
DESCRIÇÃO .....	53
Introdução.....	53
Lista de embalagem .....	53
Especificações .....	54
Estado da água da piscina .....	54
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO .....	55
Instalação .....	55
Imersão do aspirador.....	55
Funcionamento.....	56
Ligação da aplicação.....	57
MANUTENÇÃO .....	58
Limpar o filtro.....	58
GARANTIA .....	59

## **LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES E CONSERVE-AS PARA REFERÊNCIA FUTURA**

O manual Aspiradores Elétricos CF foi concebido para lhe fornecer todas as informações necessárias para uma instalação, utilização e manutenção ótimas. O utilizador deve familiarizar-se com este documento e guardá-lo num local seguro e conhecido para referência futura.

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Quando o aspirador é colocado em terra ou retirado da piscina, certifique-se de que desliga a fonte de alimentação, caso contrário, poderá facilmente provocar danos graves no aspirador.
- O cabo de alimentação do aspirador deve ser ligado a uma tomada com dispositivo de proteção contra fugas. Ninguém pode entrar na piscina quando o aspirador está a trabalhar, de modo a evitar perigos e ferimentos.
- Ao colocar o aspirador na piscina ou ao retirá-lo da piscina, é necessário segurar a pega. Não puxe o cabo. Antes de colocar o aspirador em funcionamento, purgue o mais possível o ar existente dentro da máquina (quando não existem bolhas ou a máquina afunda-se completamente até ao fundo da piscina), para evitar que o ar afete o funcionamento normal do aspirador.
- Antes de ligar o aspirador, o filtro deve ser instalado e, ao mesmo tempo, deve ser confirmado que o cabo está completamente relaxado, de modo a evitar o emaranhamento do cabo durante o trabalho, o que afetará o efeito de limpeza do aparelho de limpeza. Em casos graves, tal pode provocar danos ao aspirador.
- Limpe a caixa do filtro atempadamente após cada utilização do aspirador, para não afetar o funcionamento do aspirador devido a sujidade excessiva na caixa do filtro.
- Quando o aparelho de limpeza não estiver a ser utilizado, armazene-o num local fresco e ventilado, dentro de casa. Evite a luz solar direta.
- Quando o aspirador estiver a funcionar, a caixa de controlo da fonte de alimentação deve ser colocada à sombra. Não coloque nem cubra nada sobre a caixa de controlo da fonte de alimentação para evitar danos nos componentes elétricos internos devido ao sobreaquecimento.
- Os não profissionais não devem desmontar o corpo principal da máquina do aspirador e a caixa de controlo da alimentação elétrica, para evitar perigos ou causar danos ao aspirador.
- Para evitar acidentes, recomenda-se que a caixa de alimentação eléctrica seja ligada às luminárias ao lado da piscina com cordas de segurança antes da utilização.
- É estritamente proibido utilizar esta máquina fora das suas condições de funcionamento. Leia atentamente este manual do utilizador antes de utilizar a máquina.
- Para a limpeza em diferentes estações do ano, podem ser trocados elementos filtrantes com diferentes densidades. Contacte o seu agente para comprar elementos filtrantes com uma densidade diferente.
- Assegure-se de que o valor de PH da água da piscina é de 7,0-7,2.
- É proibido colocar produtos químicos para o tratamento da água na máquina e utilizar a máquina para a distribuição de produtos químicos. Se a máquina for danificada por este motivo, o fabricante não é responsável pela garantia.

# DESCRIÇÃO

## INTRODUÇÃO

O CF 600 é um produto de série topo de gama, que integra a mais avançada tecnologia de robôs de limpeza de piscinas, incluindo sensores, planeamento inteligente de percursos, auto-adaptação à piscina, super capacidade de ultrapassar obstáculos, sucção de sujidade de alta eficiência e filtragem de alta precisão, controlo remoto e funções de atualização. É adequado para piscinas médias e de grande dimensão. A máquina tem uma função de escalada forte e pode trabalhar de forma flexível em piscinas feitas de PVC, azulejos de cerâmica, cimento e outros materiais. A máquina encontra-se equipada com um sistema de acionamento de 3 motores, podendo resolver facilmente o problema do enrolamento da linha. A máquina possui um sistema de filtragem secundário, que consegue absorver as poeiras finas. A máquina encontra-se equipada com um giroscópio de alta precisão, infravermelhos e adopta um algoritmo de integração de vários sensores. Pode fornecer o planeamento ideal do percurso de acordo com a forma e o tamanho da piscina para obter um efeito de limpeza eficiente e de alta qualidade.

O corpo principal da máquina é alimentado por uma fonte de alimentação de baixa tensão CC 28V, tem alta segurança e fiabilidade.

**Antes de utilizar este produto, leia atentamente o manual para poder utilizar corretamente a máquina.**

## LISTA DA EMBALAGEM

N/S	Nome	Especificações	Quantidade (peças)	Observações
1	Corpo do aspirador e cabo	CF 600	1	na caixa
2	Caixa de alimentação elétrica	Power I 130	1	na caixa
3	Manual do utilizador		1	no saco de plástico

# DESCRIÇÃO

## ESPECIFICAÇÕES

- Tensão nominal de entrada: 100~240VCA
- Frequência: 50Hz/60Hz
- Tensão de saída: CC28V
- Potência da fonte de alimentação: 130W; potência da máquina: 100W
- Tempo de funcionamento: 1h/2h/3h
- 4 modos de funcionamento: piscina inteira/fundo de piscina/parede de piscina/linha de água.
- Filtragem de água: cerca de 15m<sup>3</sup>/h.
- Capacidade de filtragem: 180µ
- Velocidade de deslocação: 11m/min~16m/min
- Classificação de impermeabilidade: aspirador IPX8, caixa de alimentação IPX5
- Opere a máquina ao ligar o Bluetooth e ao utilizar a APP.
- Temperatura ambiente de trabalho: 0~+40 °C.

## ESTADO DA ÁGUA DA PISCINA

Observação: O estado da água da piscina deve estar dentro dos seguintes parâmetros:

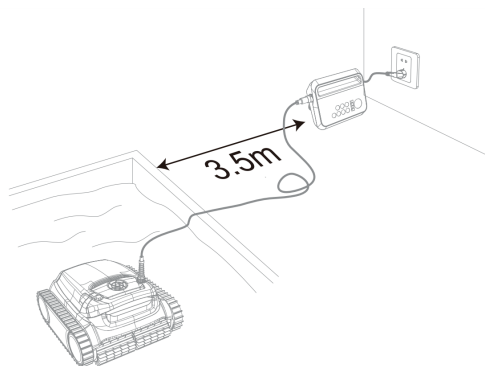
- PH: 7,0-7,4
- Temperatura: 50 °F -95 °F (10 °C -35 °C )
- Sal: Max. 5.000 ppm
- Cloro: Max. 2 ppm



# INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

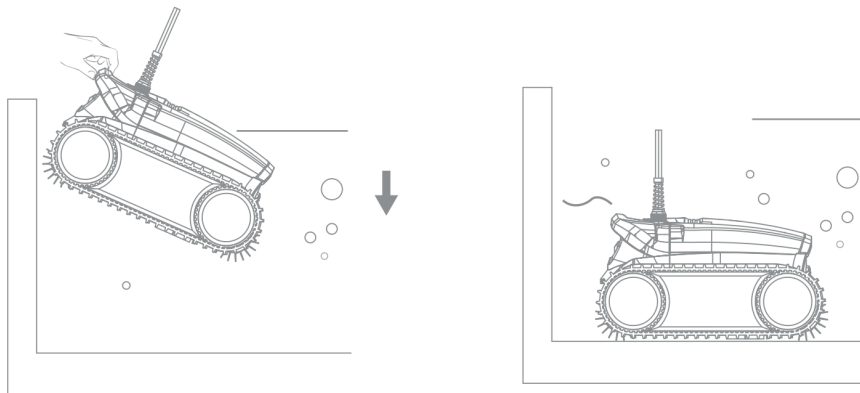
## INSTALAÇÃO

A caixa de controlo da alimentação eléctrica deve ser colocada numa posição adequada para que o aspirador consiga chegar a todos os recantos da piscina. Ao mesmo tempo, a posição da caixa de controlo da alimentação eléctrica não deve estar a menos de 3,5 metros dos bordos da piscina.



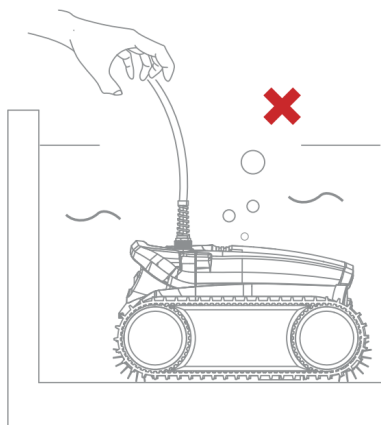
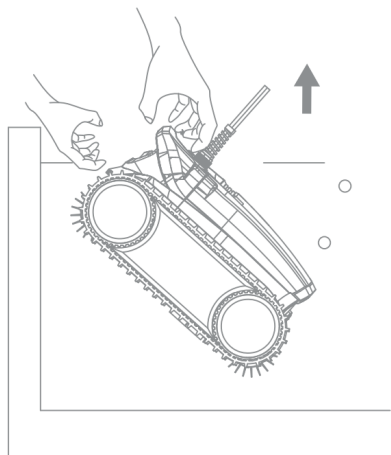
## IMERSÃO DO ASPIRADOR

- Ao colocar o aspirador na piscina, a parte inferior do aspirador deve estar virada para a parede da piscina, segurar a pega e colocar o aspirador na água. E o aspirador irá descarregar lentamente o ar (o ar no aspirador deve ser completamente descarregado, caso contrário, afetará o funcionamento normal da máquina). Permita que a máquina se afunde naturalmente até ao fundo da piscina.



# INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Ao retirar o aspirador da piscina, só pode segurar a pega, não puxe o cabo.



## FUNCIONAMENTO



### • Botão de ligar/desligar:

Pressão longa (3 seg.) --> arranque/desligamento.

Pressão breve (após o arranque) --> modo de espera / funcionamento automático.

Estado do indicador de retroiluminação:

Sempre ligado --> em espera.

Respiração --> funcionamento automático.

Intermitente --> estado de falha.

### • Botão Bluetooth:

É utilizado com a APP, prima o botão e mantenha-o premido durante 3 segundos, e ligue-se ao Bluetooth de acordo com o nome de utilizador e a palavra-passe enviados pela APP.

Estado do indicador de retroiluminação: Durante o emparelhamento, o indicador luminoso fica intermitente durante 1 segundo. Após a ligação, permanece acesa.

# INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

## LIGAÇÃO DA APLICAÇÃO

- **Descarregar a aplicação:**

- Para telemóveis Android, procure por WYBOT no Google Play e descarregue-a
- Para o iPhone, procure por WYBOT na App Store e descarregue-a

- Ligue a máquina, a luz da máquina é azul e está sempre acesa
- Ligue a aplicação à máquina no prazo de 20 segundos após o arranque da máquina
- Quando a ligação for bem-sucedida, a aplicação emitirá uma mensagem de "Sucesso"
- Depois de entrar na interface da aplicação, são apresentados os parâmetros da máquina atual e os utilizadores podem modificar os parâmetros de acordo com os seus próprios pedidos de limpeza (zona de limpeza, duração)
- Depois de selecionar os parâmetros, clique em Confirmar
- Depois de reiniciar, a máquina executará o programa de limpeza correspondente de acordo com os parâmetros predefinidos

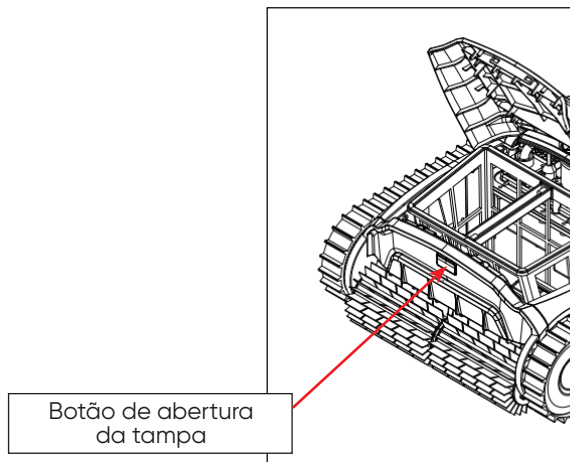
- **Nota:**

- Ao utilizar a aplicação, é necessário obter a permissão de utilização do Bluetooth e a permissão de localização do telemóvel.
- A aplicação é adequada para iOS 14 e superior, e Android 8.0 e superior.
- Para obter informações meteorológicas na aplicação, é necessário ativar o Serviço de localização.

# MANUTENÇÃO

## LIMPAR A CAIXA DO FILTRO

Após a conclusão da limpeza, retirar o aspirador da piscina, premir o botão na cauda, a tampa superior saltará automaticamente, levantar a tampa superior, retirar a caixa do filtro, deitar fora os detritos no seu interior e enxaguar a caixa do filtro com água limpa.



# GARANTIA

- Este produto encontra-se coberto pela garantia durante 24 meses (apenas para o kit de condução e o kit da caixa de controlo) a partir da data de compra. As peças consumíveis estão fora da garantia e incluem o tabuleiro do filtro/ escova/ rodas/ bocais.
- Esta garantia é anulada se o produto tiver sido alterado, mal utilizado ou reparado por pessoal não autorizado.
- A garantia abrange apenas os defeitos de fabrico e não cobre quaisquer danos resultantes do manuseamento incorreto do produto pelo proprietário.
- O número de encomenda ou o registo deve ser apresentado para qualquer reclamação ou reparação durante o período de garantia.



## Programas ambientais, Diretiva Europeia REEE



Respeite os regulamentos da União Europeia e ajude a proteger o ambiente.

Devolva o equipamento elétrico não funcional a uma instalação designada pelo seu município que recicle adequadamente o equipamento elétrico e eletrónico. Não os deite em caixotes de lixo indiferenciados.

Para artigos que contenham pilhas amovíveis, retire as pilhas antes de eliminar o produto.



# INDICE

<b>ISTRUZIONI DI SICUREZZA</b> .....	<b>62</b>
<b>DESCRIZIONE</b> .....	<b>63</b>
Introduzione .....	63
Elenco degli elementi in dotazione .....	63
Specifiche tecniche .....	64
Condizioni dell'acqua della piscina .....	64
<b>ISTRUZIONI PER L'USO</b> .....	<b>65</b>
Installazione .....	65
Immersione del pulitore .....	65
Funzionamento .....	66
Connessione app .....	67
<b>MANUTENZIONE</b> .....	<b>68</b>
Pulizia del filtro .....	68
<b>GARANZIA</b> .....	<b>69</b>

## **LEGGA ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE CONSERVI PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE**

Il manuale dei Pulitori Elettrici CF è stato concepito per fornirle tutte le informazioni necessarie per un'installazione, un utilizzo e una manutenzione ottimali. Deve familiarizzare con questo documento e conservarlo in un luogo sicuro e conosciuto per future consultazioni.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Quando il pulitore viene collocato a terra o viene tolto dalla piscina, si assicuri di spegnere l'alimentazione, altrimenti è facile che il pulitore subisca gravi danni.
- Il cavo di alimentazione del pulitore deve essere collegato alla presa con un dispositivo di protezione dalle perdite. Quando il pulitore è in funzione, nessuno può entrare nella piscina, per evitare pericoli e lesioni.
- Quando si colloca il pulitore nella piscina o lo si estrae dalla piscina, è necessario tenere la maniglia. Non tiri il cavo. Prima di avviare il pulitore ogni volta, scarichi il gas nella macchina il più possibile (non ci sono bolle o l'apparecchio affonda completamente sul fondo della piscina), in modo da evitare che il gas influisca sul normale funzionamento del pulitore.
- Prima di avviare il pulitore, è necessario installare la griglia del filtro e, allo stesso tempo, verificare che il cavo sia completamente rilassato, in modo da evitare che il cavo si impigli durante il lavoro, compromettendo l'effetto di pulizia del pulitore. In casi gravi, potrebbe causare danni al pulitore.
- Pulisca la scatola del filtro in tempo dopo ogni utilizzo del pulitore, in modo da non compromettere il lavoro del pulitore a causa dell'eccessiva sporcizia nella scatola del filtro.
- Quando il pulitore non è in uso, lo conservi in un luogo fresco e ventilato al chiuso. Eviti la luce diretta del sole.
- Quando il pulitore è in funzione, la scatola di controllo dell'alimentazione deve essere posizionata all'ombra. Non appoggi o copra nulla sulla scatola di controllo dell'alimentazione per evitare di danneggiare i componenti elettrici interni a causa del surriscaldamento.
- I non professionisti non devono smontare a piacimento il corpo macchina principale del pulitore e la centralina di alimentazione, per evitare pericoli o danni al pulitore.
- Per evitare incidenti, si raccomanda di collegare la centralina di alimentazione ai dispositivi accanto alla piscina con corde di sicurezza prima dell'uso.
- È severamente vietato utilizzare questo apparecchio in condizioni non conformi al suo funzionamento. Prima di utilizzare l'apparecchio, legga attentamente il presente manuale d'uso.
- Per la pulizia in stagioni diverse, è possibile cambiare i filtri a densità diversa. Si rivolga all'agente per acquistare schermi filtranti di densità diversa.
- Si assicuri che il valore PH dell'acqua della piscina sia di 7,0-7,2.
- È vietato inserire nel dispositivo prodotti chimici per il trattamento dell'acqua e utilizzarlo per la distribuzione di prodotti chimici. Se il dispositivo è danneggiato per questo motivo, il produttore non è responsabile ai fini della garanzia.



# DESCRIZIONE

## INTRODUZIONE

CF 600 è un prodotto di serie di qualità superiore, che integra la tecnologia più avanzata dei robot per la pulizia delle piscine, compresi i sensori, la pianificazione intelligente del percorso, l'auto-adattamento alla piscina, la super capacità di superare gli ostacoli, l'aspirazione dello sporco ad alta efficienza e la filtrazione di alta precisione, il controllo remoto e le funzioni di aggiornamento. È adatto a piscine di grandi/medie dimensioni. Il dispositivo ha una potente funzione ascensionale e può lavorare in modo flessibile nelle piscine in PVC, piastrelle di ceramica, cemento e altri materiali. Il dispositivo è dotato di un sistema di azionamento a 3 motori, in grado di risolvere facilmente il problema dell'avvolgimento della linea. Il dispositivo dispone di un sistema di filtraggio secondario, in grado di assorbire le polveri sottili. Il dispositivo è dotata di giroscopio di alta precisione, infrarossi e adotta un algoritmo di integrazione multi-sensore. Può fornire una pianificazione ottimale del percorso in base alla forma e alle dimensioni della piscina, per ottenere un effetto di pulizia efficiente e di alta qualità.

Il corpo macchina principale è alimentato da un'alimentazione a bassa tensione DC 28V, con un'elevata sicurezza e affidabilità.

**Prima di utilizzare questo prodotto, la preghiamo di leggere attentamente il manuale, in modo da poter utilizzare correttamente questo dispositivo.**

## ELENCO DEGLI ELEMENTI IN DOTAZIONE

S/N	Nome	Specifiche	Quantità (pezzi)	Osservazioni
1	Corpo del pulitore e cavo	CF 600	1	nella confezione
2	Scatola di alimentazione	Potenza I 130	1	nella confezione
3	Manuale d'uso		1	Nella busta di plastica

# DESCRIZIONE

## SPECIFICHE TECNICHE

- Tensione nominale di ingresso: 100~240VAC
- Frequenza: 50Hz/60Hz
- Tensione di uscita: DC28V
- Potenza dell'alimentatore: 130W; potenza del dispositivo: 100 W
- Tempo di utilizzo: 1h/ 2h/ 3h
- 4 modalità di funzionamento: intera piscina/fondo piscina/parete piscina/linea d'acqua.
- Filtrazione dell'acqua: circa 15m<sup>3</sup>/h.
- Capacità di filtrazione: 180μ
- Velocità di movimento: 11m/min~16m/min
- Grado di impermeabilità: pulitore IPX8, scatola di alimentazione IPX5
- Utilizzi il dispositivo collegandosi al Bluetooth e utilizzando l'APP.
- Temperatura dell'ambiente di funzionamento: 0~+40°C.

## CONDIZIONI DELL'ACQUA DELLA PISCINA

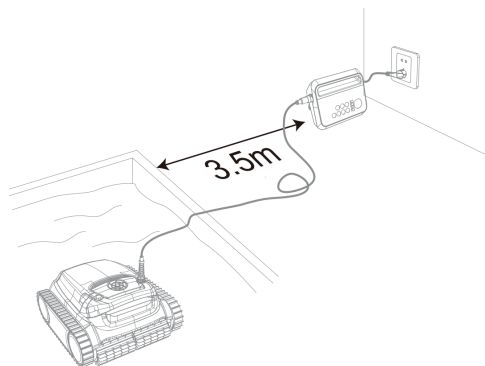
Nota: la condizione dell'acqua della piscina deve rientrare nei seguenti parametri:

- PH: 7.0-7.4
- Temperatura: 50 °F -95 °F (10°C -35°C)
- Sale: max. 5.000 ppm
- Cloro: max. 2 ppm

# ISTRUZIONI PER L'USO

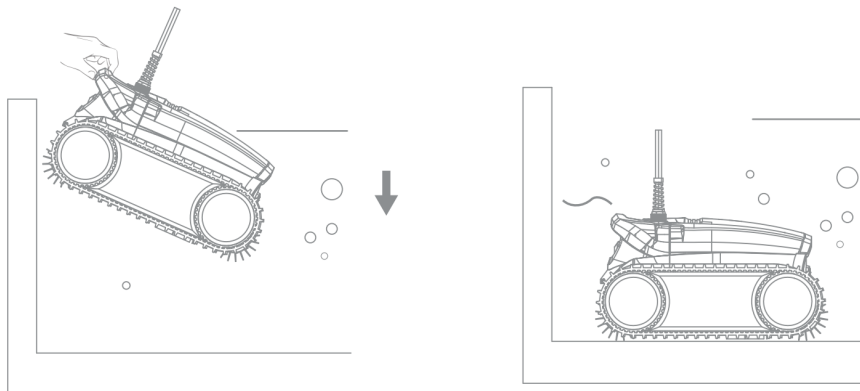
## INSTALLAZIONE

La centralina di alimentazione deve essere collocata in una posizione adeguata per garantire che il pulitore possa raggiungere ogni angolo della piscina. Allo stesso tempo, la posizione della centralina di alimentazione non deve essere a meno di 3,5 metri dai bordi della piscina.



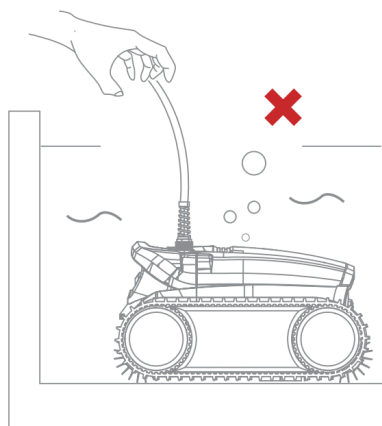
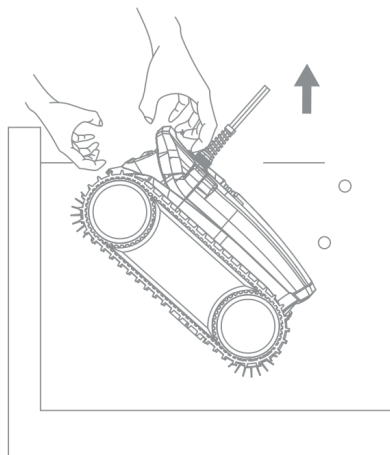
## IMMERSIONE DEL PULITORE

- Quando si mette il pulitore nella piscina, la parte inferiore del pulitore deve essere rivolta verso la parete della piscina, tenere la maniglia e mettere il pulitore nell'acqua. Il pulitore scaricherà lentamente il gas (il gas nel pulitore deve essere completamente scaricato, altrimenti influirà sul suo normale funzionamento). Lasci che il pulitore affondi naturalmente sul fondo della piscina.



## ISTRUZIONI PER L'USO

- Quando estrae il pulitore dalla piscina, può tenere solo la maniglia, senza tirare il cavo.



## FUNZIONAMENTO



### • Pulsante di accensione:

Premere a lungo (3 sec.) --> avvio/spengimento.

Pressione breve (dopo l'avvio) --> standby / funzionamento automatico.

Stato dell'indicatore di retroilluminazione:

Sempre acceso --> standby.

Sospeso --> funzionamento automatico.

Lampeggiante --> stato di guasto.

### • Pulsante Bluetooth:

Viene utilizzato con l'APP, premendo il pulsante e tenendolo premuto per 3 secondi, e si collega con il Bluetooth in base al nome utente e alla password inviati dall'APP.

Stato dell'indicatore di retroilluminazione: Quando si attiva, l'indicatore luminoso lampeggia per 1 secondo. Dopo l'attivazione è sempre acceso.

# ISTRUZIONI PER L'USO

## CONNESSIONE APP

### • Scarichi l'applicazione:

- Per i telefoni Android, cerchi WYBOT su Google Play e lo scarichi.
- Per iPhone, cerchi WYBOT nell'App Store e lo scarichi.
- Accenda il dispositivo, la luce è blu e sempre accesa.
- Collegi l'App al dispositivo e entro 20 secondi si avvia.
- Dopo che la connessione è andata a buon fine, l'App fornirà un messaggio di «Successo».
- Dopo essere entrati nell'interfaccia dell'App, verranno visualizzati i parametri del dispositivo attuale e gli utenti potranno modificare i parametri in base alle proprie richieste di pulizia (zona di pulizia, durata).
- Dopo aver selezionato i parametri, clicchi su Conferma
- Dopo il riavvio, l'apparecchio eseguirà il programma di pulizia corrispondente in base ai parametri preimpostati.

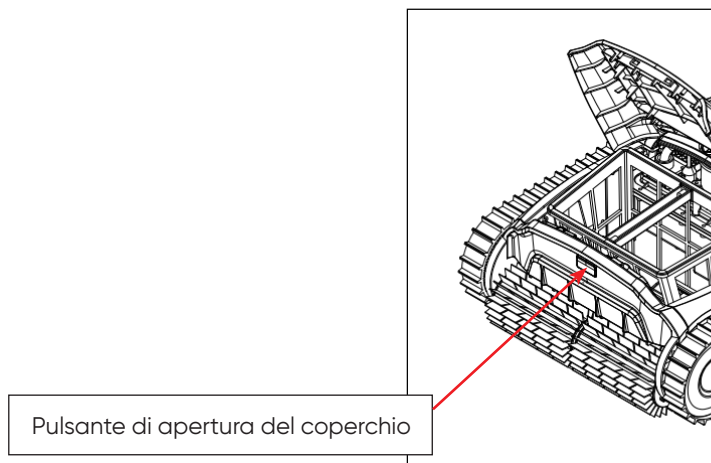
### • Nota:

- Quando si utilizza l'App, è necessario ottenere l'autorizzazione all'uso del Bluetooth e l'autorizzazione alla localizzazione del telefono cellulare.
- L'App è adatta a iOS 14 e superiori e ad Android 8.0 e superiori.
- Per ottenere le informazioni meteo nell'App, è necessario attivare il servizio di localizzazione.

# MANUTENZIONE

## PULIZIA DEL FILTRO

Al termine della pulizia, estraiga il pulitore dalla piscina, prema il pulsante in coda, il coperchio superiore rimbalzerà automaticamente, sollevi il coperchio superiore, estraiga la scatola del filtro, versi i residui al suo interno e sciacqui la scatola del filtro con acqua pulita.



# GARANZIA

- Questo prodotto è coperto da garanzia per 24 mesi (unicamente per il kit di guida e il kit della centralina) dalla data di acquisto. Le parti di ricambio sono al di fuori della garanzia e comprendono il vassoio del filtro, la spazzola, le ruote e gli ugelli.
- La garanzia decade se il prodotto è stato alterato, usato in modo improprio o riparato da personale non autorizzato.
- La garanzia si estende solo ai difetti di fabbricazione e non copre i danni derivanti da una cattiva gestione del prodotto da parte del proprietario.
- Per qualsiasi reclamo o riparazione durante il periodo di garanzia, è necessario presentare il numero d'ordine o il registro.



## Programmi ambientali, Direttiva europea WEEE



Rispetti le normative dell'Unione Europea e contribuisca a proteggere l'ambiente.

Restituisca le apparecchiature elettriche non funzionanti a una struttura designata dal suo Comune che ricicla correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non li smaltisca nei cassonetti dei rifiuti indifferenziati.

Per gli articoli contenenti batterie amovibili, rimuova le batterie prima di smaltire il prodotto.





# INDEX

<b>SÄKERHETSINSTRUKTIONER</b> .....	<b>72</b>
<b>BESKRIVNING</b> .....	<b>73</b>
Inledning.....	73
Innehållslista .....	73
Specifikationer.....	74
Poolens vattentillstånd .....	74
<b>ANVÄNDARINSTRUKTIONER</b> .....	<b>75</b>
Installation .....	75
Nedsänkning av poolroboten .....	75
Drift .....	76
App-anslutning .....	77
<b>UNDERHÅLL</b> .....	<b>78</b>
Rengöring av filtret .....	78
<b>GARANTI</b> .....	<b>79</b>

## **LÄS INSTRUKTIONERNA NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS**

Bruksanvisningen för CF Elektriska Poolrobot är utformad för att ge dig all information du behöver för optimal installation, användning och underhåll. Läs manualer noggrant innan användning och förvara det på en säker och lättillgänglig plats för framtida referens.

# SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- När poolroboten placeras på land eller tas ut ur poolen, se till att stänga av strömförsörjningen, annars kan allvarliga skador på poolroboten lätt uppstå.
- Strömkabeln till poolroboten måste anslutas till vattenskyddat jordat uttag. Ingen får befinna sig i poolen när poolroboten är i drift, för att undvika risk för personskador.
- När poolroboten läggs i eller tas ut ur poolen måste man hålla i handtaget, aldrig i sladden. Töm poolroboten på luft varje gång innan du startar den. (det finns inga bubblor eller maskinen sjunker helt till botten av poolen), för att undvika att kvarvarande luft påverkar normal drift av poolroboten.
- Innan poolroboten startas måste filterkassetten installeras, och samtidigt ska det bekräftas att sladden är helt slapp, för att undvika att sladden fastnar under drift, vilket påverkar poolrobotens prestanda. I allvarliga fall kan det orsaka skador på poolroboten.
- Rengör poolrobotens filterkassetten efter varje användning, för att inte påverka poolrobotens arbete på grund av för mycket smuts i kassetten.
- När poolroboten inte används bör den förvaras på en sval och ventilerad plats inomhus. Undvik direkt solljus.
- När poolroboten används ska kontroll boxen för kontrollboxen placeras i skuggan. Placera eller täck inte något på kontrollboxen för strömförsörjning för att förhindra skador på de interna elektriska komponenterna på grund av överhettning.
- Icke-yrkesmän får inte demontera poolrobotens eller kontrollboxen för strömförsörjning efter behag, för att undvika fara eller undvika att poolroboten skadas.
- För att förhindra olyckor rekommenderas att kontrollboxen förankras bredvid poolen med säkerhetslina före användning.
- Det är inte tillåtet att använda denna maskin utöver dess användningsområde. Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder maskinen.
- För regöring vid olika årstider kan man byta filterkassett till en med annan täthet. Kontakta återförsäljaren för att köpa filterkassett med annan täthet.
- Se till att pH-värdet för vattnet i poolen är 7,0-7,4.
- Det är inte tillåtet att placera vattenbehandlingskemikalier i maskinen och använda maskinen för kemisk distribution. Om maskinen skadas av denna anledning är tillverkaren inte ansvarig för garantin.

# BESKRIVNING

## INLEDNING

CF 600 är en serie av avancerade produkter som integrerar den mest avancerade tekniken för poolrengöringsrobota, inklusive sensorer, intelligent körplanering, självanpassning till pool, superförmåga att övervinna hinder, högeffektiv smutssugning och högprecisionsfiltrering, fjärrkontroll och uppgraderingsfunktioner. Den är lämplig för stora/medelstora pooler. Maskinen har stark klättringsfunktion och kan fungera flexibelt i pooler tillverkade av PVC, keramiska plattor, cement och andra material. Maskinen är utrustad med 3-motors drivsystem. Maskinen har ett sekundärt filtreringssystem som kan absorbera små partiklar. Maskinen är utrustad med högprecisionsgyroskop, infrarött, och använder multisensorintegreringsalgoritm. Den ger optimal körplanering enligt poolens form och storlek för att uppnå effektiv och högkvalitativ rengöringseffekt.

Maskinens drivs av lågspännings DC 28V strömförsörjning, och har hög säkerhet och tillförlitlighet.

**Innan du använder denna produkt, läs bruksanvisningen noggrant så att du kan använda den här maskinen korrekt.**

## INNEHÅLLSLISTA

S/N	Namn	Specifikationer	Antal (st)	Anmärkningar
1	Poolroboten inkl sladd	CF 600	1	I lådan
2	Kontrollbox	Ström I 130	1	I lådan
3	Bruksanvisning		1	I plastpåse

# BESKRIVNING

## SPECIFIKATIONER

- Nominell ingångsspänning: 100~240VAC
- Frekvens: 50Hz/60Hz
- Utspänning: DC28V
- Strömförsörjning: 130W; maskinens effekt: 100W
- Arbetstid: 1h/2h/3h
- 4 arbetslägen: hela poolen/poolbotten/poolvägg/vattenlinje.
- Vattenfiltrering: ca 15 m<sup>3</sup>/ h.
- Filtreringskapacitet: 180µ
- Rörelsehastighet: 11m/min~16m/min
- Vattentäthetsklass: poolrobot IPX8, strömförsörjningslåda IPX5
- Använd maskinen genom att ansluta Bluetooth och använd appen.
- Arbetsmiljötemperatur: 0~+40 °C.

## POOLENS VATTENTILLSTÅND

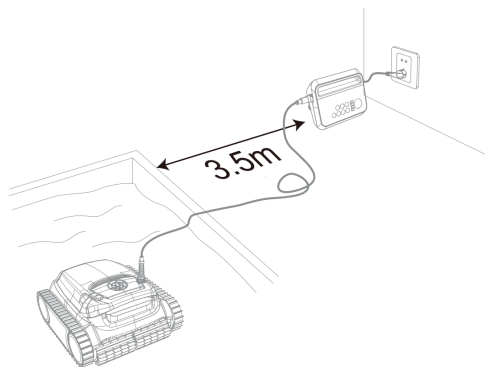
Anmärkning: Poolvattenförhållandet måste ligga inom följande parametrar:

- PH: 7,0-7,4
- Temperatur: 10 °C -35 °C (50 °F -95 °F)
- Salt: Max. 5 000 ppm
- Klor: Max. 2 ppm

# ANVÄNDARINSTRUKTIONER

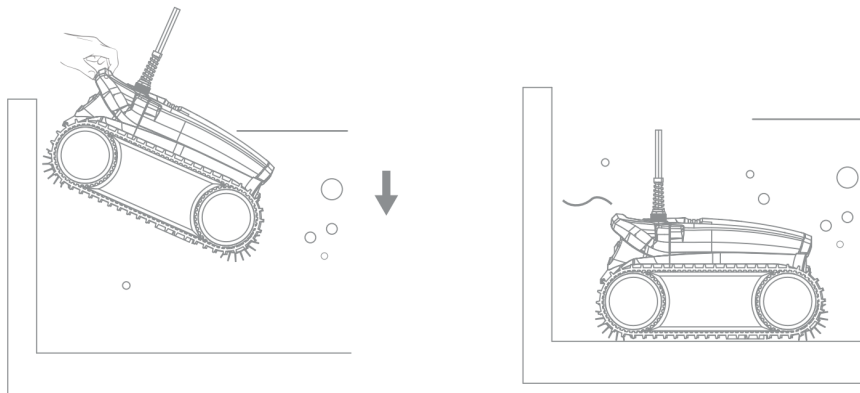
## INSTALLATION

Kontrollboxen måste placeras på lämpligt avstånd från poolen för att säkerställa att poolroboten kan nå alla hörn av poolen. Samtidigt bör kontrollboxen inte placeras närmare än 3,5 meter från poolens kant.



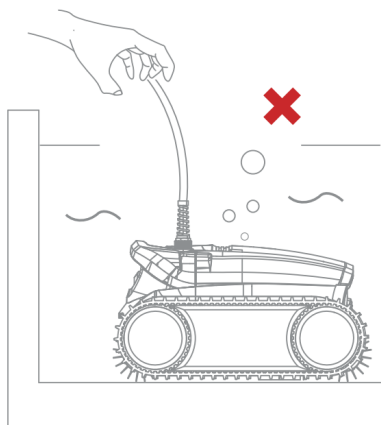
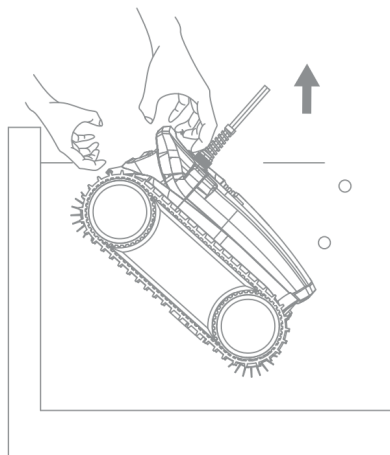
## NEDSÄNKNING AV POOLROBOTEN

- När poolroboten placeras i poolen ska botten av poolroboten vändas mot poolväggen, håll i handtaget och tryck ner poolroboten i vattnet. Poolroboten kommer långsamt att släppa ut luften (luften i poolroboten måste vara helt borta, annars kommer det att påverka robotens normala drift). Låt roboten sjunka naturligt till botten av poolen.



# ANVÄNDARINSTRUKTIONER

- När poolroboten tas ut ur poolen får endast handtaget hållas i, dra aldrig i sladden.



## DRIFT



### • Strömbrytare:

Lång tryckning (3 sek.) --> uppstart/ avstängning.

Kort tryckning (efter start) --> standby / automatisk drift.

Status för bakgrundsbelysningsindikator:

Alltid på --> standby.

Andning --> automatisk drift.

Blinkande --> felstatus.

### • Bluetooth-knapp:

Den används med APPEN, tryck på knappen och håll den inne i 3 sekunder och anslut till Bluetooth enligt användarnamnet och lösenordet som skickas av APPEN.

Status för bakgrundsbelysningsindikatorn: Vid parning blinkar indikatorlampan i en sekund. Efter anslutningen är den alltid på.

# ANVÄNDARINSTRUKTIONER

## APP-ANSLUTNING

- **Ladda ner appen:**

- För Android-telefoner, sök WYBOT i Google Play och ladda ner den
- För iPhone, sök WYBOT i App Store och ladda ner den

- Slå på maskinen, maskinlampan lyser blått och förblir på
- Anslut appen till maskinen inom 20 sekunder när maskinen startar
- När anslutningen har lyckats kommer appen att visa prompten «Success»
- När du har gått in i appgränssnittet visas parametrarna för den aktuella maskinen, och användarna kan ändra parametrarna enligt sina egna rengöringsbehov (rengöringszon, varaktighet)
- När du har valt parametrarna klickar du på Bekräfta
- Efter omstart kommer maskinen att utföra motsvarande rengöringsprogram enligt de förinställda parametrarna

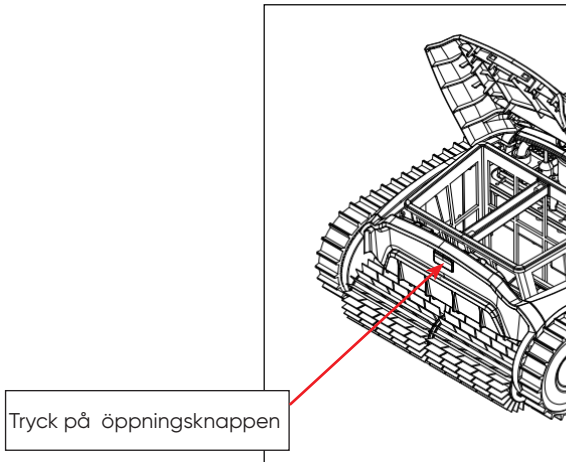
- **Obs:**

- När du använder appen måste den få Bluetooth-användningstillstånd och platstillstånd för mobiltelefonen.
- Appen är lämplig för IOS 14 och senare, och Android 8.0 och senare.
- För att få väderinformation i appen måste du aktivera platstjänsten.

# UNDERHÅLL

## RENGÖR FILTERKASSETTEN

När poolroboten är klar, ta ut poolroboten ur poolen, tryck på knappen bak på maskinen, det övre locket kommer då automatiskt att öppnas, lyft det övre locket, ta ut filterkassetten, håll ut skräpet inuti den och skölj filterkassetten med rent vatten.





# GARANTI

- Denna produkt omfattas av 24 månaders garanti (gäller endast drivkit och kontrollåddans kit) från inköpsdatumet. Förbrukningsdelar omfattas inte av garantin vilket inkluderar filterkassett/ borste/ hjul/munstycken.
- Denna garanti är ogiltig om produkten har ändrats, använts på fel sätt eller reparerats av obehörig personal.
- Garantin omfattar endast tillverkningsfel och täcker inte eventuella skador till följd av felaktig hantering av ägaren.
- Kvitto eller faktura måste uppvisas för eventuella anspråk eller reparationer under garantiperioden.



## Miljöprogram, WEEE European Directive



Respektera EU:s bestämmelser och hjälp till att skydda miljön.

Återlämna elektrisk utrustning som inte fungerar till en anläggning utsedd av din kommun som återvinner elektrisk och elektronisk utrustning på rätt sätt. Kasserar dem inte i osorterade soptunnor.

Om föremål innehåller löstagbara batterier, ta bort batterierna innan du kasserar produkten.



# OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	82
POPIS .....	83
Úvod .....	83
Dodací list .....	83
Specifikace .....	84
P Stav vody v bazénu .....	84
OKYNY PRO POUŽITÍ .....	85
Instalace .....	85
Ponoření vysavače .....	85
Provoz .....	86
Připojení aplikace .....	87
ÚDRŽBA .....	88
Čištění filtru .....	88
ZÁRUKA .....	89

## **PŘEČTĚTE SI PROSÍM POZORNĚ TUTO PŘÍRUČKU A USCHOVEJTE JI K BUDOUCÍMU NAHLÉDNUTÍ**

Návod k elektrickým vysavačům CF je sestaven tak, aby vám poskytl všechny informace, které potřebujete pro optimální instalaci, použití a údržbu. Je třeba, abyste se s tímto dokumentem seznámili a uschovali jej na bezpečném a známém místě, aby byl k dispozici i k budoucímu nahlédnutí.

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Když je vysavač umístěn na souši nebo je vynášen z bazénu, ujistěte se, že je vypnutý přívod proudu, jinak by mohlo dojít k vážnému poškození vysavače.
- Síťový kabel vysavače musí být zapojen do zásuvky s ochranou proti svodovému proudu. Když je vysavač v provozu, nikdo nesmí vstupovat do bazénu, aby se předešlo nebezpečí a zranění.
- Při vkládání vysavače do bazénu nebo při jeho vyjímání jej musíte držet za rukojeť. Netahejte za kabel. Před každým spuštěním vysavače vypusťte co nejvíce vzduchu z přístroje (dokud se nebudou objevovat žádné bubliny nebo přístroj zcela neklesne na dno bazénu), aby vzduch neovlivňoval jeho normální provoz.
- Před spuštěním vysavače je nutné nainstalovat filtrační koš a zároveň se ujistit, že kabelu nic nestojí v cestě, aby se zabránilo zamotání kabelu při práci, což by ovlivnilo čistící účinek vysavače. Ve vážných případech může dojít k poškození vysavače.
- Filtrační koš čistěte včas po každém použití vysavače, aby nedošlo k ovlivnění jeho fungování v důsledku nadměrného znečištění filtračního boxu.
- Pokud vysavač nepoužíváte, uložte jej na chladném a větraném místě uvnitř. Nevystavujte přímému slunečnímu světlu.
- Když je vysavač v provozu, měla by být ovládací skříňka napájení umístěna ve stínu. Na ovládací skříňku napájecího zdroje nic nepokládejte ani ji nezakrývejte, aby nedošlo k poškození vnitřních elektrických součástí v důsledku přehřátí.
- Nikdo jiný než odborníci nesmí libovolně rozebírat tělo vysavače a ovládací skříňku napájení, aby se předešlo nebezpečí nebo poškození vysavače.
- Aby se zamezilo nehodám, doporučuje se, aby byla napájecí skříňka před použitím připevněna k upevňovacímu bodu v blízkosti bazénu pomocí bezpečnostních lan.
- Je přísně zakázáno používat tento přístroj nad rámec podmínek jeho použití. Před zahájením používání přístroje si pozorně prostudujte tuto uživatelskou příručku.
- Při čištění v různých ročních obdobích lze použít filtrační síta s různou hustotou. Chcete-li zakoupit filtrační síto s jinou hustotou, kontaktujte obchodního zástupce.
- Ujistěte se, že hodnota PH vody v bazénu je 7,0-7,2.
- Do přístroje je zakázáno přidávat chemikálie na úpravu vody a používat přístroj k jejich rozvozu. Pokud se přístroj z tohoto důvodu poškodí, dojde k pozbytí platnosti záruky, přičemž výrobce je zbaven veškeré odpovědnosti.

# POPIS

## ÚVOD

CF 600 je špičkový sériový výrobek, jehož součástí je nejpokročilejší technologie robotických bazénových vysavačů včetně senzorů, inteligentního plánování trasy, samopřizpůsobení se bazénu, schopnosti překonávat překážky, vysoce účinného odsávání nečistot, přesné filtrace, dálkového ovládnání a funkcí upgradu. Je vhodný pro velké/střední bazény. Přístroj dobře šplhá po stěně bazénu a může flexibilně fungovat v bazénech z PVC, keramických dlaždic, cementu a dalších materiálů. Přístroj je vybaven 3motorovým pohonným systémem a dokáže snadno vyřešit problém s navíjením šňůry. Přístroj má také sekundární filtrační systém, který dokáže pohlcovat jemný prach. Dále je vybaven vysoce přesným gyroskopem s infračerveným čidlem a využívá algoritmus integrace s více senzory. Dokáže zajistit optimální naplánování trasy podle tvaru a velikosti bazénu pro dosažení efektivního a vysoce kvalitního čistícího účinku.

Tělo stroje je napájeno nízkonapětovým zdrojem stejnosměrného proudu o 28 V, a vyznačuje se vysokou bezpečností a spolehlivostí.

**Před zahájením používání tohoto výrobku si prosím pečlivě přečtěte příručku, abyste mohli tento přístroj správně používat.**

## DODACÍ LIST

S/N	Název	Specifikace	Počet (kusy)	Poznámky
1	Tělo vysavače a kabel	CF 600	1	v krabici
2	Napájecí skříňka	I 130	1	v krabici
3	Uživatelská příručka		1	v plastovém sáčku

## SPECIFIKACE

- Vstupní napětí: 100~240 VAC
- Frekvence: 50 Hz/60 Hz
- Výstupní napětí: DC 28 V
- Napájení napájecího zdroje: 130 W; příkon přístroje: 100 W
- Doba fungování: 1 hod./2 hod./3 hod.
- 4 pracovní režimy : celý bazén / dno bazénu / stěna bazénu / vodní hladina.
- Filtrace vody: cca 15 m<sup>3</sup>/hod.
- Filtrační kapacita: 180 μ
- Rychlost pohybu: 11~16 m/min.
- Třída vodotěsnosti: vysavač IPX8, napájecí skříňka IPX5
- Ovládejte přístroj připojením Bluetoothu a pomocí aplikace.
- Okolní teplota při fungování: 0~40 °C.

## STAV VODY V BAZÉNU

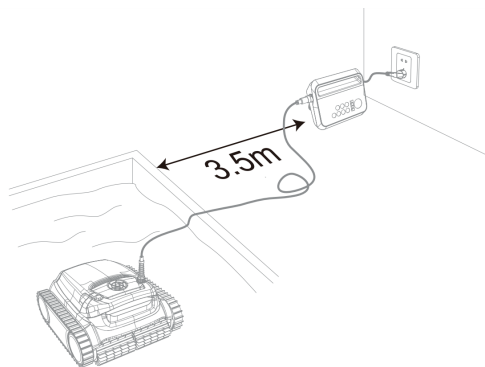
Poznámka: Stav vody v bazénu musí být v rámci následujících parametrů:

- Ph: 7,0-7,4
- Teplota: 10-35 °C (50-95 °F)
- Sůl: Max. 5 000 ppm (části na milion)  
Maximální dovolená koncentrace soli je 5 gramů soli na 1 kilogram vody
- Chlor: Max. 2 ppm (části na milion)

# POKYNY PRO POUŽITÍ

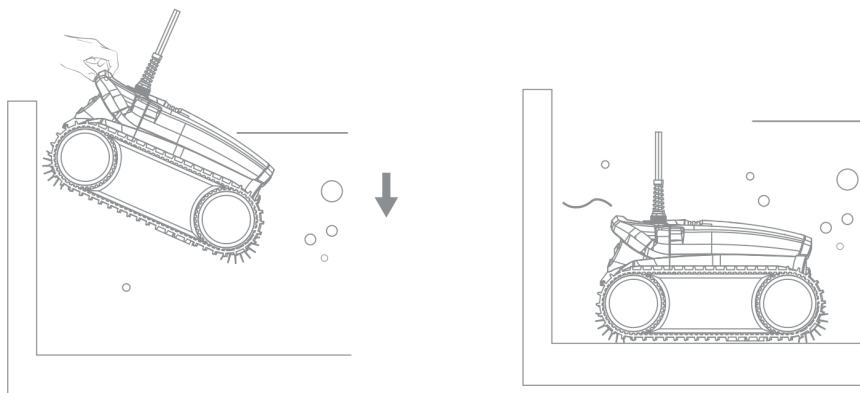
## INSTALACE

Ovládací skříňka napájecího zdroje musí být umístěna ve vhodné poloze, aby bylo zajištěno, že vysavač dosáhne do každého rohu bazénu. Ovládací skříňka napájecího zdroje by se však neměla nacházet ve vzdálenosti větší, než 3,5 metru od okrajů bazénu.



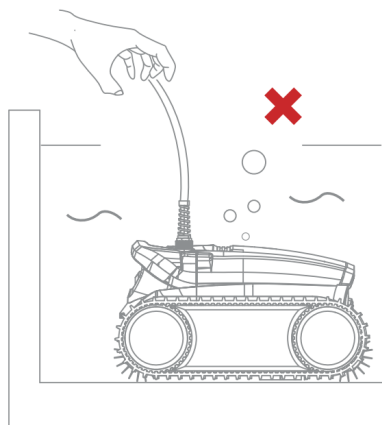
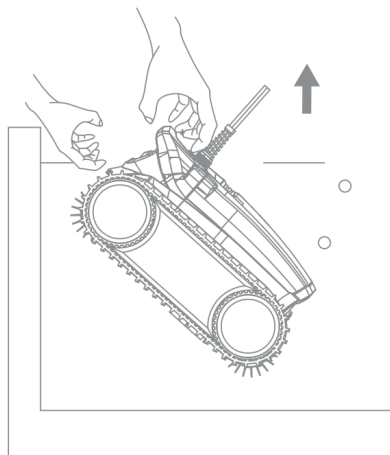
## PONOŘENÍ VYSAVAČE

- Při vkládání vysavače do bazénu musí spodní část vysavače směřovat ke stěně bazénu; uchopte rukojeť a vložte vysavač do vody. Z vysavače bude pomalu unikat vzduch (vzduch musí být z vysavače zcela vypuštěn, jinak to ovlivní jeho normální provoz). Zajistěte, aby přístroj přirozeně klesl na dno bazénu.



# POKYNY PRO POUŽITÍ

- Při vytahování vysavače z bazénu jej uchopte výhradně za rukojeť, netahejte za kabel.



## PROVOZ



### • Spouštěcí tlačítko:

Dlouhé stisknutí (3 s.) --> spuštění/vypnutí.

Krátké stisknutí (po spuštění) --> pohotovostní režim / automatický provoz.

Stav podsvíceného indikátoru:

Trvale svítí --> pohotovostní režim.

Pomalou bliká --> automatický provoz.

Rychle bliká --> poruchový stav.

### • Tlačítko Bluetoothu:

Používá se s aplikací; stiskněte tlačítko, podržte jej po dobu 3 sekund a připojte se k Bluetoothu prostřednictvím uživatelského jména a hesla zasláného aplikací.

Stav podsvíceného indikátoru: Při párování kontrolka na 1 sekundu blikne. Po připojení se trvale rozsvítí.



# POKYNY PRO POUŽITÍ

## PŘIPOJENÍ APLIKACE

- **Stáhněte si aplikaci:**

- U telefonů se systémem Android vyhledejte aplikaci WYBOT v Google Play a stáhněte si ji
- U iPhone vyhledejte aplikaci WYBOT v Apple Storu a stáhněte si ji

- Zapněte přístroj, kontrolka se trvale rozsvítí modře
- Do 20 s od spuštění přístroje propojte s přístrojem aplikaci
- Po úspěšném připojení aplikace zobrazí zprávu „Success“
- Poté, co přejdete do rozhraní aplikace, se zobrazí parametry aktuálního přístroje, které mohou uživatelé upravit podle vlastních požadavků na čištění (zóna čištění, doba trvání)
- Po volbě parametrů klikněte na Potvrdit
- Po restartu přístroj provede odpovídající čisticí program podle přednastavených parametrů

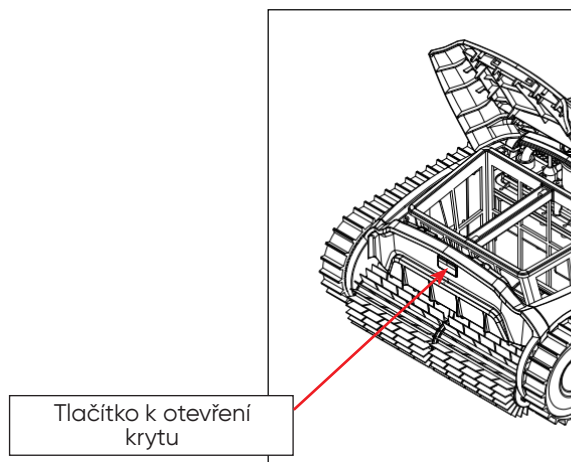
- **Poznámka:**

- Při používání potřebuje aplikace získat oprávnění k použití Bluetoothu a lokalizaci mobilního telefonu.
- Aplikace je kompatibilní se systémem iOS 14 a vyšším a Android 8.0 a vyšším.
- Chcete-li v aplikaci získat informace o počasí, musíte povolit lokalizaci mobilního telefonu.

# ÚDRŽBA

## ČIŠTĚNÍ FILTRAČNÍHO PRVKU

Po dokončení čištění vyjměte vysavač z bazénu a stiskněte tlačítko v jeho zadní části. Horní kryt se automaticky vykllopí. Zvedněte jej, vyjměte filtrační koš, vysypte nečistoty uvnitř a opláchněte koš čistou vodou.



# ZÁRUKA

- Na tento výrobek (pouze na sadu pro řízení a sadu řídicí jednotky) se vztahuje záruka v délce 24 měsíců od data nákupu. Na spotřební díly, mezi které patří miska filtru/kartáč/kola/trysky, se záruka nevztahuje.
- V případě, že byl výrobek změněn, nesprávně používán nebo byl opraven neoprávněným personálem, dojde k pozbytí platnosti záruky.
- Záruka se vztahuje pouze na výrobní vady a nevztahuje se na škody vzniklé nesprávným zacházením s výrobkem ze strany jeho majitele.
- V případě reklamace, nebo opravy v záruční době je nutné předložit objednávací číslo nebo účtenku.

CF Group CZ & SK s.r.o.  
Jesenická 372, 252 44 Psáry - Dolní Jirčany  
Czech Republic  
info@cf-group.cz  
www.cf-group.cz



## Ekologické programy, evropská směrnice OEEZ



Respektujte prosím nařízení Evropské unie a pomáhejte chránit životní prostředí.

Nefunkční elektrické zařízení vraťte do sběrného střediska určeného vaší obcí, které řádně recykluje odpadní elektrická a elektronická zařízení. Nevhazujte do popelnice s netříděným odpadem.

U dílů obsahujících vyjímatelné baterie před likvidací produktu baterie vyjměte.



# OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY .....	92
OPIS .....	93
Úvod.....	93
Dodací list .....	93
Špecifikácie.....	94
Stav vody v bazéne.....	94
POKYNY NA POUŽITIE .....	95
Inštalácia.....	95
Ponorenie vysávača .....	95
Prevádzka.....	96
Pripojenie aplikácie.....	97
ÚDRŽBA .....	98
Čistenie filtra.....	98
ZÁRUKA .....	99

## **PREČÍTAJTE SI PROSÍM POZORNE TÚTO PRÍRUČKU A USCHOVAJTE JU NA BUDÚCE NAHLIADNUTIE**

Návod k elektrickým vysávačom CF je zostavený tak, aby vám poskytol všetky informácie, ktoré potrebujete na optimálnu inštaláciu, použitie a údržbu. Je potrebné, aby ste sa s týmto dokumentom zoznámili a uschovali ho na bezpečnom a známom mieste, aby bol k dispozícii aj na budúce nahliadnutie.

# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Keď je vysávač umiestnený na súši alebo je vynášaný z bazéna, uistite sa, že je vypnutý prívod prúdu, inak by mohlo dôjsť k vážnemu poškodeniu vysávača.
- Sieťový kábel vysávača musí byť zapojený do zásuvky s ochranou proti vzodovému prúdu. Keď je vysávač v prevádzke, nikto nesmie vstupovať do bazéna, aby sa predišlo nebezpečenstvu a zraneniu.
- Pri vkladaní vysávača do bazéna alebo pri jeho vyberaní ho musíte držať za rukoväť. Neťahajte za kábel. Pred každým spustením vysávača vypustite čo najviac vzduchu u prístroja (kým sa nebudú objavovať žiadne bubliny alebo prístroj úplne neklesne na dno bazéna), aby vzduch neovplyvňoval jeho normálnu prevádzku.
- Pred spustením vysávača je nutné nainštalovať filtračný kôš a zároveň sa uistiť, že káblu nič nestojí v ceste, aby sa zabránilo zamotaniu kábla pri práci, čo by ovplyvnilo čistiaci účinok vysávača. Vo vážnych prípadoch môže dôjsť k poškodeniu vysávača.
- Filtračný kôš čistite včas po každom použití vysávača, aby nedošlo k ovplyvneniu fungovania v dôsledku nadmerného znečistenia filtračného boxu.
- Ak vysávač nepoužívate, uložte ho na chladné a vetrané miesto vo vnútri. Nevystavujte priamemu slnečnému svetlu.
- Keď je vysávač v prevádzke, mala by byť ovládací skrinka napájania umiestnená v tieni. Na ovládaciu skrinku napájacieho zdroja nič nekladte ani ju nezakrývajte, aby nedošlo k poškodeniu vnútorných elektrických súčastí v dôsledku prehriatia.
- Nikto iný ako odborníci nesmú ľubovoľne rozoberať telo vysávača a ovládaciu skrinku napájania, aby sa predišlo nebezpečenstvu alebo poškodeniu vysávača.
- Aby sa zamedzilo nehodám, odporúča sa, aby bola napájacia skrinka pred použitím pripevnená k upevňovaciemu bodu v blízkosti bazéna pomocou bezpečnostných lán.
- Je prísne zakázané používať tento prístroj nad rámec podmienok jeho použitia. Pred začatím používania prístroja si pozorne preštudujte túto používateľskú príručku.
- Pri čistení v rôznych ročných obdobiach je možné použiť filtračné sítá s rôznou hustotou. Ak chcete zakúpiť filtračné sito s inou hustotou, kontaktujte obchodného zástupcu.
- Uistite sa, že hodnota Ph vody v bazéne je 7,0–7,2.
- Do prístroja je zakázané pridávať chemikálie na úpravu vody a používať prístroj na ich rozvoz. Ak sa prístroj z tohto dôvodu poškodí, dôjde k strate platnosti záruky, pričom výrobca je zbavený akejkoľvek zodpovednosti.

## ÚVOD

CF 600 je špičkový sériový výrobok, ktorého súčasťou je najpokročilejšia technológia robotických bazénových vysávačov vrátane senzorov, inteligentného plánovania trasy, samoprispôsobenia sa bazénu, schopnosti prekonávať prekážky, vysoko účinného odsávania nečistôt, presnej filtrácie, diaľkového ovládania a funkcií upgradu. Je vhodný pre veľké/stredné bazény. Prístroj dobre šplhá po stene bazéna a môže flexibilne fungovať v bazénoch z PVC, keramických dlaždíc, cementu a ďalších materiálov. Prístroj je vybavený 3-motorovým pohonným systémom a dokáže ľahko vyriešiť problém s navíjaním šnúry. Prístroj má taktiež sekundárny filtračný systém, ktorý dokáže pohlcovať jemný prach. Ďalej je vybavený vysoko presným gyroskopom s infračerveným čidlom a využíva algoritmus integrácie s viacerými senzormi. Dokáže zaistiť optimálne naplánovanie trasy podľa tvaru a veľkosti bazéna na dosiahnutie efektívneho a vysoko kvalitného čistiaceho účinku.

Telo stroja je napájané nízkonapäťovým zdrojom jednosmerného prúdu s 28 V a vyznačuje sa vysokou bezpečnosťou a spoľahlivosťou.

**Pred začatím používania tohto výrobku si prosím pozorne prečítajte príručku, aby ste mohli tento prístroj správne používať.**

## DODACÍ LIST

S/N	Názov	Špecifikácie	Počet (kusy)	Poznámky
1	Telo vysávača a kábel	CF 600	1	v krabici
2	Napájacia skrinka	I 130	1	v krabici
3	Používateľská príručka		1	v plastovom vrecku

## TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vstupné napätie: 100~240 VAC
- Frekvencia: 50 Hz/60 Hz
- Výstupné napätie: DC 28 V
- Napájanie napájacieho zdroja: 130 W; príkon prístroja: 100 W
- Doba fungovania: 1 hod./2 hod./3 hod.
- 4 pracovné režimy: celý bazén / dno bazéna / stena bazéna / vodná hladina.
- Filtrácia vody: cca 15 m<sup>3</sup>/hod.
- Filtračná kapacita: 180 µ
- Rýchlosť pohybu: 11~16 m/min.
- Trieda vodotesnosti: vysávač IPX8, napájacia skrinka IPX5
- Ovládajte prístroj pripojením Bluetoothu a pomocou aplikácie.
- Okolité teplota pri fungovaní: 0~40 °C.

## STAV VODY V BAZÉNE

Poznámka: Stav vody v bazéne musí byť v rámci nasledujúcich parametrov:

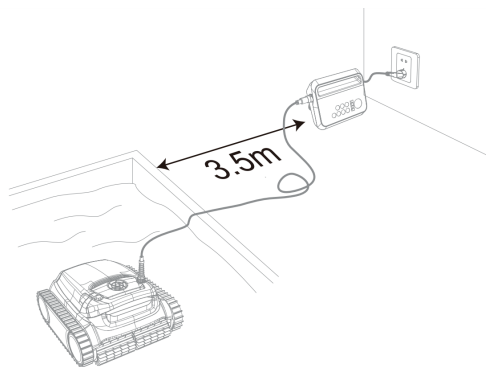
- Ph: 7,0-7,4
- Teplota: 10-35 °C (50-95 °F)
- Sol: Max. 5 000 ppm (častí na milión)  
Maximálna dovolená koncentrácia soli je 5 gramov soli na 1 kilogram vody
- Chlór: Max. 2 ppm (častí na milión)



# POKYNY NA POUŽITIE

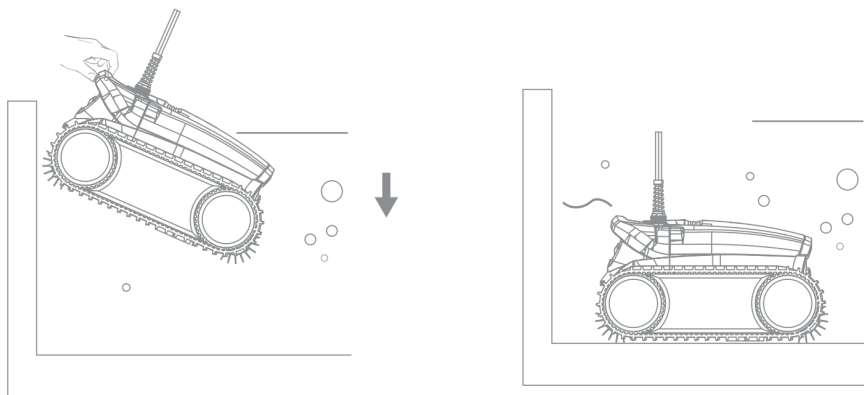
## INŠTALÁCIA

Ovládací skříňka napájecího zdroje musí být umístěná v vhodné poloze, aby bylo zajištěno, že vysávač dosáhne do každého rohu bazéna. Ovládací skříňka napájecího zdroje by se však neměla nacházet v vzdálenosti větší, než 3,5 metra od okrajů bazéna.



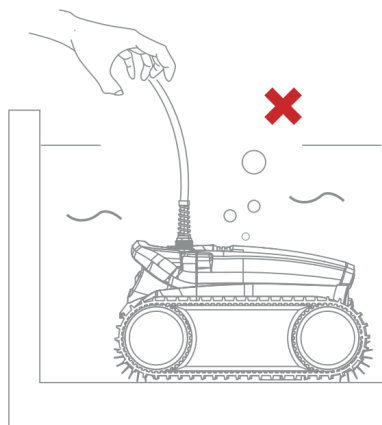
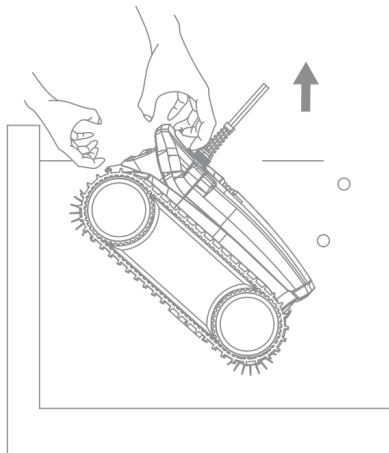
## PONORENIE VYSÁVAČA

- Pri vkladaní vysávača do bazéna musí spodná časť vysávača smerovať k stene bazéna; uchopte rukoväť a vložte do vody. Z vysávača bude pomaly unikať vzduch (vzduch musí byť z vysávača úplne vypustený, inak to ovplyvní jeho normálnu prevádzku). Zaisťte, aby prístroj prirodzene klesol na dno bazéna.



# POKYNY NA POUŽITIE

- Pri vyťahovaní vysávača z bazéna ho uchopte výhradne za rukoväť, neťahajte za kábel.



## PREVÁDZKA



### • Spúšťacie tlačidlo:

Dlhé stlačenie (3 s.) --> spustenie/vypnutie.

Krátke stlačenie (po spustení) --> pohotovostný režim / automatická prevádzka.

Stav podsvieteného indikátora:

Trvalo svieti --> pohotovostný režim.

Pomaly bliká --> automatická prevádzka.

Rýchlo bliká --> poruchový stav.

### • Tlačidlo Bluetooth:

Používa sa s aplikáciou; stlačte tlačidlo, podržte ho po dobu 3 sekúnd a pripojte sa k Bluetoothu prostredníctvom používateľského mena a hesla zaslaného aplikáciou.

Stav podsvieteného indikátora: Pri párovaní kontrolka na 1 sekundu blikne. Po pripojení sa trvalo rozsvieti.

# POKYNY NA POUŽITIE

## PRIPOJENIE APLIKÁCIE

- **Stiahnite si aplikáciu:**

- Pri telefónoch so systémom Android vyhľadajte aplikáciu WYBOT v Google Play a stiahnite si ju
- Pri iPhone vyhľadajte aplikáciu WYBOT v Apple Store a stiahnite si ju

- Zapnite prístroj, kontrolka sa trvalo rozsvieti modro
- Do 20 s od spustenia prístroja prepojte s prístrojom aplikáciu
- Po úspešnom pripojení aplikácia zobrazí správu „Success“
- Potom, čo prejdete do rozhrania aplikácie, sa zobrazia parametre aktuálneho prístroja, ktoré môžu používatelia upraviť podľa vlastných požiadaviek na čistenie (zóna čistenia, doba trvania)
- Po voľbe parametrov kliknite na Potvrdiť
- Po reštarte prístroj vykoná zodpovedajúci čistiaci program podľa prednastavených parametrov

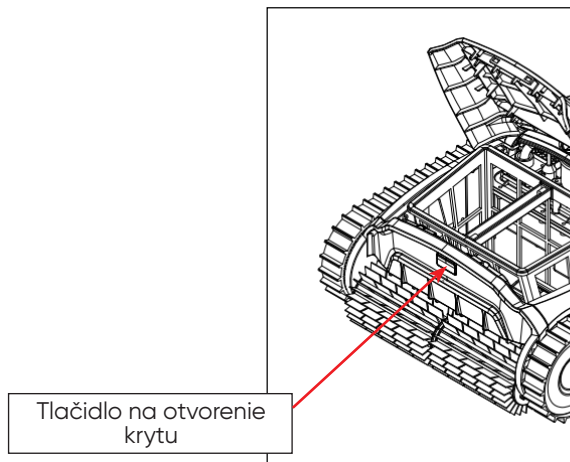
- **Poznámka:**

- Pri používaní potrebuje aplikácia získať oprávnenie na použitie Bluetoothu a lokalizáciu mobilného telefónu.
- Aplikácia je kompatibilná so systémom iOS 14 a vyšším a Android 8.0 a vyšším.
- Ak chcete v aplikácii získať informácie o počasí, musíte povoliť lokalizáciu mobilného telefónu.

# ÚDRŽBA

## ČISTENIE FILTRAČNÉHO PRVKU

Po dokončení čistenia vyberte vysávač z bazéna a stlačte tlačidlo v jeho zadnej časti. Horný kryt sa automaticky vyklopí. Zdvihnite ho, vyberte filtračný kôš, vysypte nečistoty vo vnútri a opláchnite kôš čistou vodou.



# ZÁRUKA

- Na tento výrobok (len na sadu pre riadenie a sadu riadiacej jednotky) sa vzťahuje záruka v dĺžke 24 mesiacov od dátumu nákupu. Na spotrebné diely, medzi ktoré patrí miska filtra/kefa/kolesá/trysky, sa záruka nevzťahuje.
- V prípade, že bol výrobok zmenený, nesprávne používaný alebo bol opravený neoprávneným personálom, dôjde k strate platnosti záruky.
- Záruka sa vzťahuje iba na výrobné vady a nevzťahuje sa na škody vzniknuté nesprávnym zaobchádzaním s výrobkom zo strany jeho majiteľa.
- V prípade reklamácie, alebo opravy v záručnej dobe je nutné predložiť objednávacie číslo alebo účtenku.

CF Group CZ & SK s.r.o.

Jesenická 372, 252 44 Psáry - Dolní Jirčany

Czech Republic

info@cf-group.cz

www.cf-group.cz



## Ekologické programy, európska smernica OEEZ



Rešpektujte prosím nariadenie Európskej únie a pomáhajte chrániť životné prostredie.

Nefunkčné elektrické zariadenie vráťte do zberného strediska určeného vašou obcou, ktoré riadne recykluje odpadové elektrické a elektronické zariadenia. Nevhadzujte do odpadkového koša s netriedeným odpadom.

Pri dieloch obsahujúcich vyberateľné batérie pred likvidáciou produktu batérie vyberte.



# PREGLED

<b>VARNOSTNA NAVODILA .....</b>	<b>102</b>
<b>OPIS .....</b>	<b>103</b>
<b>Uvod.....</b>	<b>103</b>
<b>Dobavni list .....</b>	<b>103</b>
<b>Specifikacije.....</b>	<b>104</b>
<b>Stanje vode v bazenu .....</b>	<b>104</b>
<b>NAVODILA ZA UPORABO .....</b>	<b>105</b>
<b>Namestitev .....</b>	<b>105</b>
<b>Potapljanje sesalca .....</b>	<b>105</b>
<b>Delovanje .....</b>	<b>106</b>
<b>Povezovanje z aplikacijo.....</b>	<b>107</b>
<b>VZDRŽEVANJE .....</b>	<b>108</b>
<b>Čiščenje filtra .....</b>	<b>108</b>
<b>GARANCIJA .....</b>	<b>109</b>

## **POZORNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE**

Priročnik za uporabo CF Electric Cleaners nudi vse potrebne informacije o optimalni namestitvi, uporabi in vzdrževanju. Pozorno preberite ta dokument in ga shranite za nadaljnjo rabo.

# VARNOSTNA NAVODILA

- Ko je sesalec na suhem ali izven bazena, preverite, da je izklopljen iz električne napeljave, saj se lahko v nasprotnem primeru resno poškoduje.
- Polnilni kabel mora biti priključen v električno vtičnico, ki je zaščitena pred uhajanjem. Med delovanjem sesalca osebam ni dovoljeno biti v bazenu, saj lahko pride do poškodbe ali nevarnosti.
- Med spuščanjem v bazen ali dviganjem iz vode, sesalec držite za ročaj. Za spuščanje in dviganje sesalca ne uporabljajte kabla. Pred zagonom morate iz sesalca vsakič sprostiti kar največ zraka (ko ne uhajajo mehurčki ali se naprava popolnoma potopi na dno bazena). Tako boste zagotovili, da zraka ne bi vplival na optimalno delovanje sesalca.
- Pred zagonom morate v sesalec namestiti filter in se prepričati, da je kabel popolnoma sproščen, s čimer preprečite, da se med delovanjem zaplete, kar lahko poslabša čiščenje. V hujših primerih Lahko škoduje tudi sesalcu.
- Filter kartušo izpraznite po vsaki uporabi, da odvečna umazanija ne zmanjša sposobnosti čiščenja.
- Sesalec shranjujte v hladnem in prezračevanem zaprtem prostoru stran od neposredne sončne svetlobe.
- Med delovanjem mora biti kontrolna napajalna enota sesalca postavljena v senco. Ničesar ne polagajte nanjo, da se izognete poškodbam notranjih električnih komponent zaradi pregrevanja napajalne enote.
- Razstavljanje glavnega ogrodja sesalca in nadzorne napajalne enote prepustite pooblaščenim osebam, da se izognete morebitnim nevarnostim in poškodbam naprave.
- Svetujemo vam, da napajalno enoto povežete z električno vtičnico ob bazenu in jo pred uporabo zaščitite.
- Prepovedana je vsakršna raba, ki ne upošteva pogojev uporabe sesalca. Prosimo, da pred uporabo skrbno preberete priloženi priročnik.
- Za čiščenje v različnih letnih časih lahko uporabljate filter različne gostote. Za nakup filtrov različnih gostot se obrnite na naše prodajalce.
- Prepričajte se, da je vrednost PH v bazenu med 7,0 in 7,2.
- V sesalec je prepovedano dodajati kemikalije za čiščenje vode. Če tovrstna raba povzroči okvaro sesalca, proizvajalec ne zagotavlja garancijskih pogojev.



# OPIS

## UVOD

Sesalec CF 600 je model visoke kategorije, ki ponuja najnaprednejšo tehnologijo robotskih sesalcev za bazene, kot so senzorji, pametni vzorec načrtovanega čiščenja, prilagajanje na bazen, izjemno zmožnost premagovanja ovir, visokoučinkovito sesanje umazanije in izjemno natančno filtriranje, daljinsko upravljanje in posodabljanje. Naprava je primerna za srednje in velike bazene. Sesalec se ponaša z močno funkcijo plezanja in se dobro prilagaja bazenom iz PVC, keramičnih ploščic, cementa in drugih materialov. Enoto poganja sistem treh motorjev, ki zlahka premaga vse težave in ovire. Poleg tega ima še sekundarni filtracijski sistem za sesanje drobnih prašnih delcev, izredno natančno vrtavko ter algoritmom na infrardeče multisenzorje. Zagotavlja najboljše načrtovanje čiščenja glede na obliko in velikost bazena za optimalno učinkovitost in kakovostno čiščenje.

Sesalec napaja nizkonapetostna baterija DC 28 V, ki zagotavlja visoko raven varnosti.

**Pred uporabo vas prosimo, da skrbno preberete priročnik, da boste sesalec uporabljali varno in pravilno.**

## DOBAVNI LIST

Zaporedna številka	Ime	Specifikacije	Kosov	Opombe
1	Ogrodje sesalca in kabel	CF 600	1	v škatli
2	Napajalna enota	Moč I 130	1	v škatli
3	Priročnik za uporabo		1	v plastični vrečki

## SPECIFIKACIJE

- Nazivna vhodna napetost: 100~240 V AC
- Frekvenca: 50 Hz/60 Hz
- Izhodna napetost: DC 28 V
- Moč: 130 W; moč sesalca: 100 W
- Čas delovanja: 1 h/2 h/3 h
- 4 načini delovanja: cel bazen/dno bazena/stene bazena/vodna črta
- Filtriranje: pribl. 15 m<sup>3</sup>/h
- Zmožnost filtriranja: 180 µ
- Hitrost gibanja: 11 m/min~16 m/min
- Vodoodpornost: sesalec IPX8, napajalna enota IPX5
- Upravljanje naprave prek aplikacije in povezave bluetooth.
- Temperatura delovnega prostora: 0~+40 °C

## STANJE VODE V BAZENU

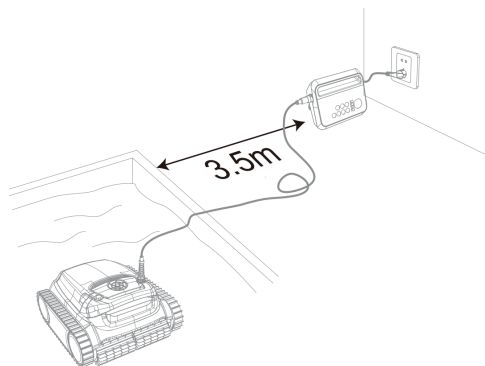
Opomba: Stanje vode v bazenu mora upoštevati spodnje zahteve:

- PH: 7,0-7,4
- Temperatura: 10 °C-35 °C
- Sol: največ 5.000 ppm
- Klor: največ 2 ppm

# NAVODILA ZA UPORABO

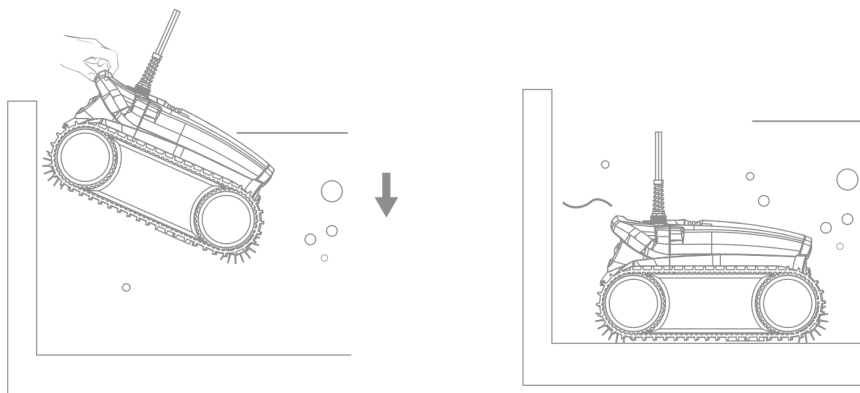
## NAMESTITEV

Napajalno enoto položite na primerno mesto in se prepričajte, da sesalec doseže vse kote bazena. Napajalna enota mora biti položena vsaj 3,5 metra od roba bazena.



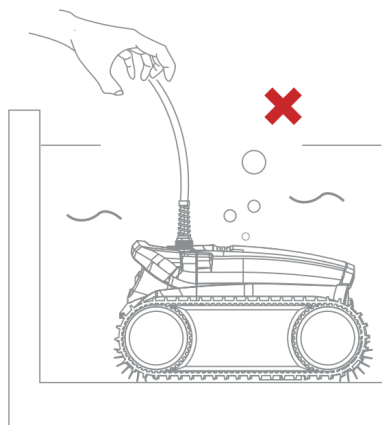
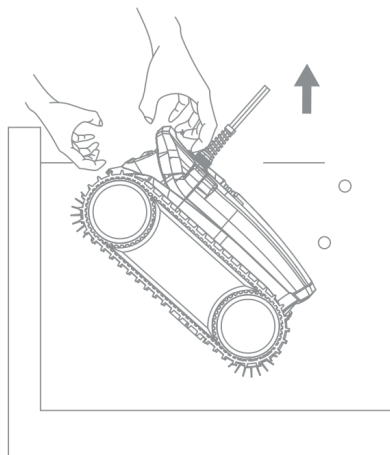
## POTAPLJANJE SESALCA

- Ko sesalec potapljate v bazen, bo dno obrnjeno proti steni. Napravo držite za ročaj in jo potopite v vodo. Sesalec bo počasi sprostil zrak (zrak v sesalcu mora biti popolnoma izpraznjen, v nasprotnem primeru lahko vpliva na normalno delovanje naprave). Poskrbite, da se bo sesalec naravno potopil na dno bazena.



# NAVODILA ZA UPORABO

- Za dviganje sesalca iz bazena uporabite le ročaj in ne kabla.



## DELOVANJE



### • Gumb za vklop:

Držite (3 sekunde) --> zagon/zaustavitev

Pritisnite (po zagonu) --> stanje pripravljenosti/samodejno delovanje

Stanje lučke na hrbtni strani:

Sveti --> stanje pripravljenosti

Počasno utripanje --> samodejno delovanje

Utripanje --> napaka

### • Gumb za povezavo bluetooth:

Ko uporabljate aplikacijo, pritisnite in držite gumb 3 sekunde. Povežite se prek povezave bluetooth ter s svojim uporabniškim imenom in geslom iz aplikacije.

Stanje lučke na hrbtni strani: Med povezovanjem bo lučka utripala 1 sekundo. Naprava je sedaj povezana.

# NAVODILA ZA UPORABO

## POVEZOVANJE Z APLIKACIJO

### • **Naložite si aplikacijo:**

- Za telefone Android poiščite in si naložite aplikacijo WYBOT v trgovini Google Play.
- Za telefone iOS poiščite in si naložite aplikacijo WYBOT v trgovini App Store.
- Sesalec vklopite in počakajte, da sveti modra lučka.
- Aplikacijo povežite z napravo v roku 20 sekund po zagonu sesalca.
- V aplikaciji se pojavi sporočilo o uspešni povezavi.
- Ko vstopite v aplikacijo, se bodo prikazali parametri naprave. Uporabniki lahko parametre nastavite glede na lastne zahteve (cona, trajanje čiščenja).
- Ko izberete parametre, kliknite za potrditev.
- Po ponovnem zagonu bo sesalec začel s programom čiščenja, ki ustreza nastavljenim parametrom.

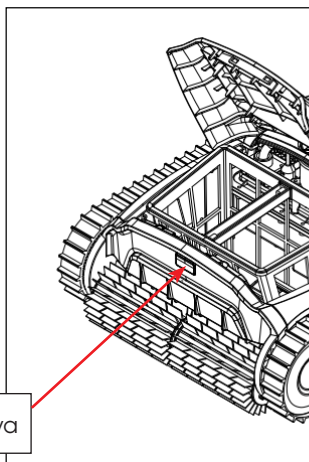
### • **Opomba:**

- Aplikacija potrebuje dovoljenje za dostop prek povezave bluetooth in uporabo lokacije na mobilnem telefonu.
- Aplikacije je primerna za operacijske sisteme IOS 14 in novejša ter Android 8.0 in novejša.
- Za informacije o vremenskih razmerah v aplikaciji morate dovoliti dostop do svoje lokacije.

# VZDRŽEVANJE

## ČIŠČENJE FILTER KARTUŠE

Po čiščenju dvignite napravo iz bazena, pritisnite gumb na repu, ki odpre zgornji pokrov. Dvignite pokrov, snemite filter kartušo, odstranite smeti in sperite kartušo pod tekočo vodo.



Gumb za odpiranje pokrova

# GARANCIJA

- Izdelek krije 24-mesečna garancija (samo na pogonski in nadzorni komplet), ki stopi v veljavo od datuma nakupa. Garancija ne velja za nadomestne dele, ki vključujejo filter kartušo/ščetko/kolesca/šobe.
- Garancija je nična, če se izdelek ne uporablja ustrezno ali ga popravljajo nepooblaščen osebe.
- Garancija se podaljša izključno zaradi tovarniških napak in ne krije kakršne koli škode, do katere pride zaradi neustreznega rokovanja z izdelkom.
- Pri vsaki vloženi zahtevi ali opravljenem popravilu v garancijskem obdobju je treba predložiti številko naročila ali račun.

CF Group ADRIA d.o.o.  
Kolodvorska ulica 25a  
2310 Slovenska Bistrica  
Slovenija  
+386 -2-80-50-430



## Okoljski programi, Evropska direktiva OEEO



Spoštujte uredbe Evropske Unije in pomagajte zaščititi okolje. Vrnite nedelujočo električno opremo na objekt, ki ga imenuje vaša občina, ki ustrezno reciklira električno in elektronsko opremo. Ne zavržite jih v nesortirane zabojnike za odpadke. Za izdelke, ki vsebujejo snemljive baterije, odstranite baterije preden izdelek odvržete.





# SADRŽAJ

<b>SIGURNOSNE UPUTE</b> .....	112
<b>OPIS</b> .....	113
Uvod.....	113
Sadržaj pakiranja.....	113
Tehnički podaci.....	114
Stanje vode u bazenu .....	114
<b>UPUTE ZA UPORABU</b> .....	115
Ugradnja.....	115
Uranjanje čistača .....	115
Rad.....	116
Povezivanje aplikacije.....	117
<b>ODRŽAVANJE</b> .....	118
Čišćenje filtra .....	118
<b>JAMSTVO</b> .....	119

## **PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU**

Priručnik CF Electric Cleaners ima za cilj pružiti sve informacije koje su potrebne za optimalnu instalaciju, korištenje i održavanje. Neophodno je da se upoznate s ovim dokumentom i čuvate ga na sigurnom i poznatom mjestu za buduću upotrebu.

## SIGURNOSNE UPUTE

- Kada se čistač postavlja na tlo ili se vadi iz bazena, obavezno isključite napajanje jer će u protivnom lako doći do njegovog ozbiljnog oštećenja.
- Kabel za napajanje čistača mora biti uključen u utičnicu sa zaštitom od curenja. Nitko ne smije ulaziti u bazen dok čistač radi, kako bi se izbjegle opasnosti i ozljede.
- Kada stavljate čistač u bazen ili ga vadite iz bazena, morate držati ručku. Nemojte povlačiti kabel. Prije svakog uključivanja čistača maksimalno ispustite plin iz uređaja (nema mjehurića ili uređaj potpuno potone na dno bazena), kako biste izbjegli da plin utječe na normalan rad čistača.
- Prije pokretanja čistača potrebno je postaviti filtarsku mrežicu, te se mora uvjeriti da je kabel potpuno opušten, kako bi se izbjeglo zapetljavanje kabela tijekom rada, što će utjecati na učinak čišćenja čistača. U ozbiljnim slučajevima može oštetiti čistač.
- Očistite kutiju filtera nakon svake upotrebe čistača, kako ne biste utjecali na rad čistača zbog prekomjerne prljavštine u kutiji filtera.
- Kada se čistač ne koristi, pohranite ga na hladno i prozračeno mjesto u zatvorenom prostoru. Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost.
- Kada čistač radi, kontrolnu kutiju za napajanje treba staviti u sjenu. Nemojte stavljajte nešto niti pokrivati upravljačku kutiju kako biste spriječili oštećenje unutarnjih električnih komponenti usljed pregrijavanja.
- Nestručna lica ne smiju po želji rastavljati glavno tijelo čistača niti upravljačku kutiju za napajanje kako bi izbjegli opasnost ili oštećenje usisavača.
- Kako biste spriječili nesreće, preporuča se da se kutija za napajanje prije uporabe spoji na elemente za pričvršćivanje pored bazena pomoću sigurnosnih užadi.
- Strogo je zabranjeno koristiti ovaj aparat izvan radnih uvjeta. Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Za čišćenje u različitim godišnjim dobima, moguće je mijenjati filterska sita različite gustoće. Molimo kontaktirajte agenta za kupnju filtarskog sita različite gustoće.
- Vodite računa da PH vrijednost vode u bazenu bude 7,0–7,2.
- Zabranjeno je stavljati kemikalije za obradu vode u aparat, koristiti aparat za distribuciju kemikalija. Ako se aparat ošteti iz tog razloga, proizvođač nije odgovoran za jamstvo.

## UVOD

CF 600 je proizvod vrhunske serije koji integrira najnapredniju tehnologiju robota za čišćenje bazena, uključujući senzore, inteligentno planiranje putanje, samoprilagodbu bazenu, ima visoki kapacitet savladavanja prepreka, visokoučinkovito usisavanje prljavštine i precizno filtriranje, daljinsko upravljanja i unaprijeđene funkcije. Pogodan je za velike/srednje bazene. Uređaj ima razvijenu funkciju penjanja i može fleksibilno raditi u bazenima od PVC-a, keramičkih pločica, cementa i drugih materijala. Opremljen je s 3-motornim pogonskim sustavom, lako može riješiti problem vijuganja. Stroj ima sekundarni sustav filtracije koji može apsorbirati finu prašinu. Stroj je opremljen visoko preciznim žiroskopom, infracrvenim, i usvaja algoritam integracije više senzora. U ovisnosti od oblika i veličine bazena osigurava optimalno planiranje staze za postizanje učinkovitog i visokokvalitetnog učinka čišćenja.

Tijelo glavnog aparata napaja se niskonaponskim DC 28V napajanjem, visoke je sigurnosti i pouzdanosti.

**Prije uporabe ovog proizvoda pažljivo pročitajte priručnik kako biste mogli ispravno koristiti ovaj uređaj.**

## SADRŽAJ PAKIRANJA

Serijski br.	Naziv	Specifikacija	Količina (br. komada)	Primjedbe
1	Tijelo čistača i kabel	CF 600	1	U kutiji
2	Kutija za napajanje	Power I 130	1	U kutiji
3	Upute za upotrebu		1	U plastičnoj vrećici

## TEHNIČKI PODACI

- Nazivni ulazni napon: 100~240 VAC
- Frekvencija: 50 Hz/60 Hz
- Izlazni napon: DC28V
- Snaga napajanja: 130 W; snaga aparata: 100 W
- Radno vrijeme: 1h/2h/3h
- 4 načina rada: cijeli bazen/dno bazena/stjenka bazena/vodena linija.
- Filtriranje vode: oko 15 m<sup>3</sup>/h.
- Kapacitet filtracije: 180μ
- Brzina kretanja: 11 m/min~16 m/min
- Ocjena vodootpornosti: čistač IPX8, kutija za napajanje IPX5
- Upravljajte strojem povezivanjem Bluetooth veze i korištenjem APP-a.
- Temperatura radnog okruženja: 0~+ 40 °C.

## STANJE VODE U BAZENU

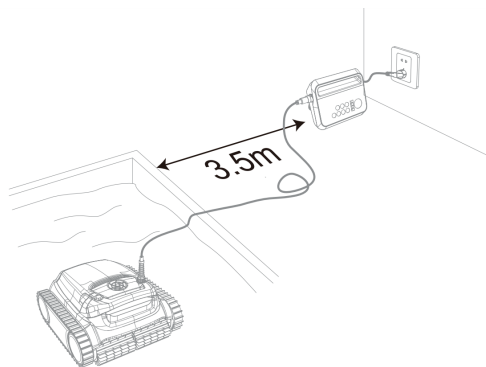
Napomena: Stanje vode u bazenu mora biti unutar sljedećih parametara:

- PH: 7,0-7,4
- Temperatura: 50 °F -95 °F (10 °C -35 °C )
- Sol: Max. 5000 ppm
- Klor: Max. 2 ppm

# UPUTE ZA UPORABU

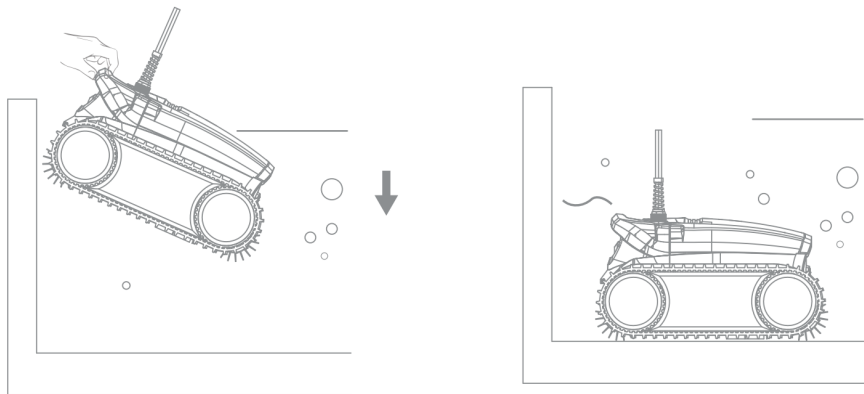
## UGRADNJA

Upravljačka kutija za napajanje mora biti postavljena na odgovarajuće mjesto kako bi se osiguralo da čistač može doprijeti do svakog kuta bazena. Istodobno, položaj upravljačke kutije za napajanje ne smije biti manji od 3,5 metara od rubova bazena.



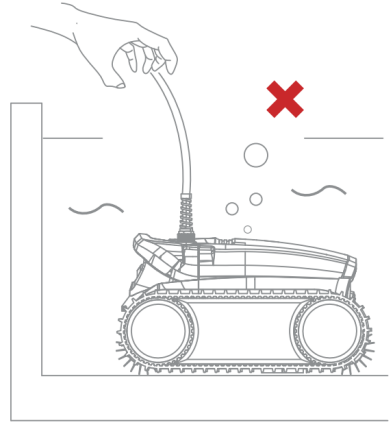
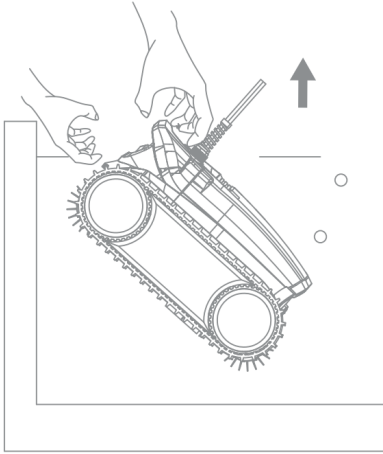
## URANJANJE ČISTAČA

- Prilikom stavljanja čistača u bazen, dno čistača mora biti okrenuto prema zidu bazena, uhvatite čistač za ručku i stavite ga u vodu. Čistač će polako ispuštati plin (plin u čistaču mora biti potpuno ispušten, inače će utjecati na normalan rad uređaja. Neka uređaj prirodno potone na dno bazena.



# UPUTE ZA UPORABU

- Prilikom vađenja čistača iz bazena, držite čistač za ručku, nemojte povlačiti kabel.



## RAD



### • Gumb za napajanje:

Dugi pritisak (3 sekunde) --> pokretanje/isključivanje.

Kratki pritisak (nakon pokretanja) --> stanje pripravnosti / automatski rad.

Indikator pozadinskog osvjetljenja:

Uvijek uključeno --> stanje pripravnosti.

Sporo treperenje --> automatski rad.

Treperenje --> greška.

### • Bluetooth gumb:

Koristi se s APP-om, pritisnite tipku i držite 3 sekunde, te se povežite s Bluetooth-om uz pomoć korisničkog imena i lozinke koju je poslala APP.

Status indikatora pozadinskog osvjetljenja: prilikom uparivanja, svjetlo indikatora treperi 1 sekundu. Nakon povezivanja uvijek je uključeno.

# UPUTE ZA UPORABU

## POVEZIVANJE APLIKACIJE

### • **Preuzmite aplikaciju:**

- Za Android telefone, potražite WYBOT u Google playu i preuzmite ga
- Za iPhone, potražite WYBOT u App storeu i preuzmite ga
- Uključite aparat, lampica aparata svijetli plavo i uvijek je upaljena
- Povežite aplikaciju sa aparatom u roku od 20 s od pokretanja aparata
- Nakon što je veza ostvarena, aplikacija će poslati obavijest «Success» (Uspješno).
- Nakon ulaska u sučelje aplikacije, trenutni parametri aparata bit će prikazani, a korisnici mogu modificirati parametre prema vlastitim zahtjevima za čišćenje (zona čišćenja, trajanje)
- Nakon odabira parametara kliknite Potvrdi
- Nakon ponovnog pokretanja, aparat će pokrenuti odgovarajući program čišćenja prema unaprijed postavljenim parametrima

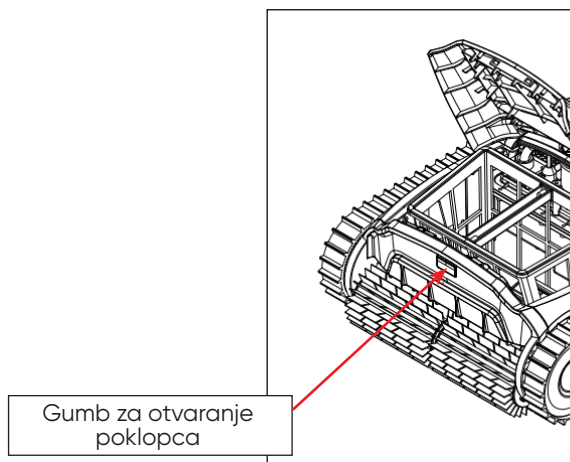
### • **NAPOMENA:**

- Kada koristite aplikaciju, potrebno je dobiti dopuštenje za korištenje Bluetootha i dopuštenje za lokaciju mobilnog telefona.
- Aplikacija je prikladna za iOS 14 i novije, te Android 8.0 i novije.
- Za dobivanje informacija o vremenu u aplikaciji morate uključiti uslugu lokacije.

# ODRŽAVANJE

## ČIŠĆENJE FILTRA

Nakon što je čišćenje završeno, izvadite čistač iz bazena, pritisnite gumb na kraju čistača, gornji pokrov će automatski odskočiti, podignite ga i izvadite filter, izlijte ostatke iz njega i isperite ga s čistom vodom.





# JAMSTVO

- Ovaj proizvod je pokriven jamstvom od 24 mjeseca (samo za pogonski komplet i komplet upravljačke kutije) od datuma kupnje. Potrošni dijelovi su izvan jamstva, što uključuje ladicu filtra/četku/kotače/mlaznice.
- Ovo jamstvo se poništava ako je proizvod prepravlján, krivo korišten ili popravljen od strane neovlaštenog osoblja.
- Jamstvo je produljeno samo na nedostatke nastale u proizvodnji i ne pokriva bilo kakvu štetu nastalu neispravnim rukovanjem proizvoda od strane vlasnika.
- Broj narudžbe ili evidencija moraju se predložiti za svaku žalbu ili popravak tijekom jamstvenog roka.

CF Group ADRIA d.o.o.  
Kolodvorska ulica 25a  
2310 Slovenska Bistrica  
Slovenija  
+386 -2-80-50-430



## Programi zaštite okoliša, OEEO Direktiva europskog parlamenta



Poštujte propise Europske unije i pomozite zaštititi okoliša.

Neispravnu električnu opremu vratite u objekt koji je odredila vaša općina i koji pravilno reciklira električnu i elektroničku opremu. Nemojte ju odlagati u nerazvrstane kante za otpad.

Za predmete koji sadrže uklonjive baterije, uklonite baterije prije odlaganja proizvoda.



# CUPRINS

<b>INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA.....</b>	<b>122</b>
<b>DESCRIERE .....</b>	<b>123</b>
<b>Introducere.....</b>	<b>123</b>
<b>Lista de ambalare .....</b>	<b>123</b>
<b>Specificații .....</b>	<b>124</b>
<b>Starea apei din piscină.....</b>	<b>124</b>
<b>INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE .....</b>	<b>125</b>
<b>Instalare .....</b>	<b>125</b>
<b>Scufundarea aspiratorului .....</b>	<b>125</b>
<b>Operare .....</b>	<b>126</b>
<b>Conectarea la aplicație.....</b>	<b>127</b>
<b>ÎNTREȚINERE.....</b>	<b>128</b>
<b>Curățarea filtrului.....</b>	<b>128</b>
<b>GARANȚIE.....</b>	<b>129</b>

## **CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ**

Manualul de utilizare al Aspiratorului electric CF este conceput pentru a vă oferi toate informațiile de care aveți nevoie pentru instalarea, utilizarea și întreținerea optimă a aparatului. Trebuie să vă familiarizați cu acest document și să îl păstrați într-un loc sigur pentru consultare ulterioară.

# INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

- Când aspiratorul se află pe marginea piscinei sau este scos din piscină, vă rugăm să vă asigurați că opriți sursa de alimentare, în caz contrar va provoca cu ușurință daune grave aspiratorului.
- Cablul de alimentare al aspiratorului trebuie conectat la o priză cu protecție împotriva scurgerilor. Pentru a evita pericolul și rănirea, nu este permisă intrarea în piscină atunci când aspiratorul funcționează.
- Când introduceți aspiratorul în piscină sau când îl scoateți din piscină, trebuie să îl țineți de mâner. Nu trageți de cablu. Înainte de a porni aspiratorul, de fiecare dată, evacuați gazul din aparat cât mai mult posibil (nu există bule sau aparatul se scufundă complet pe fundul piscinei), astfel încât gazul să nu afecteze funcționarea normală a aspiratorului.
- Înainte de a porni aspiratorul, trebuie instalată placa filtrantă și, în același timp, asigurați-vă că nu este întins cablul, pentru a evita încurcarea cablului în timpul funcționării aspiratorului, ceea ce va afecta eficiența de curățare a aspiratorului. În cazuri grave, poate cauza deteriorarea aspiratorului.
- Curățați cutia filtrului după fiecare utilizare a aspiratorului, astfel încât murdăria excesivă din cutia filtrului să nu afecteze funcționarea aspiratorului.
- Atunci când aspiratorul nu este utilizat, depozitați-l în interior într-un loc răcoros și ventilat. Evitați lumina directă a soarelui.
- Când aspiratorul este în funcțiune, unitatea de control trebuie așezată la umbră. Nu așezați nimic pe unitatea de control și nu o acoperiți, pentru a preveni deteriorarea componentelor electrice interne din cauza supraîncălzirii.
- Pentru a evita pericolul sau deteriorarea aspiratorului, persoanele neinstruite corespunzător nu trebuie să dezassembleze corpul principal al aspiratorului și unitatea de control.
- Pentru a preveni accidentele, se recomandă ca, înainte de utilizare, unitatea de control să fie conectată la dispozitivele de lângă piscină cu cabluri de siguranță.
- Este strict interzisă utilizarea acestui aparat în alte scopuri decât cele prevăzute. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizarea aparatului.
- Pentru curățarea în diferite anotimpuri, se pot folosi plăci filtrante cu densități diferite. Contactați agentul pentru a achiziționa o placă filtrantă cu densitate diferită.
- Asigurați-vă că valoarea pH-ului apei din piscină este de 7,0-7,2.
- Este interzisă introducerea substanțelor chimice de tratare a apei în aparat; este interzisă utilizarea aparatului pentru distribuirea substanțelor chimice. Dacă aparatul este deteriorat din acest motiv, producătorul nu este responsabil pentru garanție.

# DESCRIERE

## INTRODUCERE

CF 600 este un produs de serie de înaltă calitate, care integrează cea mai avansată tehnologie a roboților de curățare a piscinelor, inclusiv senzori, planificare inteligentă a traseului, adaptare automată la piscină, capacitate de depășire a obstacolelor, aspirarea de înaltă eficiență a murdăriei și filtrarea de înaltă precizie, control de la distanță și funcții de actualizare. Este destinat utilizării în piscine mari/medii. Aparatul are capacități ridicate de ascensiune pe pereții piscinei și poate funcționa în piscine din PVC, plăci ceramice, ciment și alte materiale. Aparatul este echipat cu un sistem de acționare cu 3 motoare și poate depăși cu ușurință problemele legate de înfășurarea cablului. Aparatul are un sistem de filtrare secundar, care poate absorbi praful fin. Aparatul este echipat cu un giroscop de înaltă precizie în infraroșu și adoptă algoritmul de integrare cu mai mulți senzori. Acesta poate asigura planificarea optimă a traseului în funcție de forma și dimensiunea piscinei pentru a obține un efect de curățare eficient și de înaltă calitate.

Corpul principal al aparatului este alimentat de la o sursă de alimentare de 28 V c.c. de joasă tensiune și prezintă siguranță și fiabilitate ridicate.

**Pentru a putea utiliza corect acest aparat, înainte de a-l utiliza citiți cu atenție manualul.**

## LISTA DE AMBALARE

Nr.	Denumire	Specificații	Cant. (buc.)	Observații
1	Aspirator și cablu	CF 600	1	În cutie
2	Unitate de control	Power I 130	1	În cutie
3	Manual de utilizare		1	În pungă de plastic

# DESCRIERE

## SPECIFICAȚII

- Tensiune nominală de intrare: 220-240 V a.c.
- Frecvență: 50 Hz/60 Hz
- Tensiune de ieșire: 28 V c.c.
- Puterea sursei de alimentare: 130 W; puterea aparatului: 100 W
- Timp de lucru: 1 h/2 h/3 h
- 4 moduri de lucru: toată piscina/podea piscină/perete piscină/linia apei.
- Filtrarea apei: aprox. 15 m<sup>3</sup>/h.
- Capacitate de filtrare: 180μ
- Viteza de deplasare: 11 m/min-16 m/min
- Grad de impermeabilitate: aspirator IPX8, unitate de control IPX5
- Operați aparatul prin conectarea Bluetooth și utilizarea aplicației.
- Temperatura mediului de lucru: 0~+40 °C.

## STAREA APEI DIN PISCINĂ

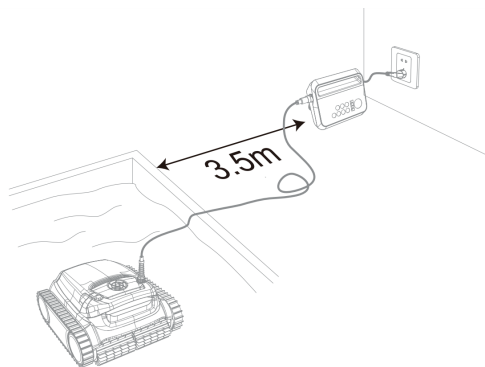
Observație: Apa din piscină trebuie să se încadreze în următorii parametri:

- PH: 7,0-7,4
- Temperatură: 50 °F-95 °F (10 °C-35 °C )
- Sare: Max. 5.000 ppm
- Clor: Max. 2 ppm

# INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

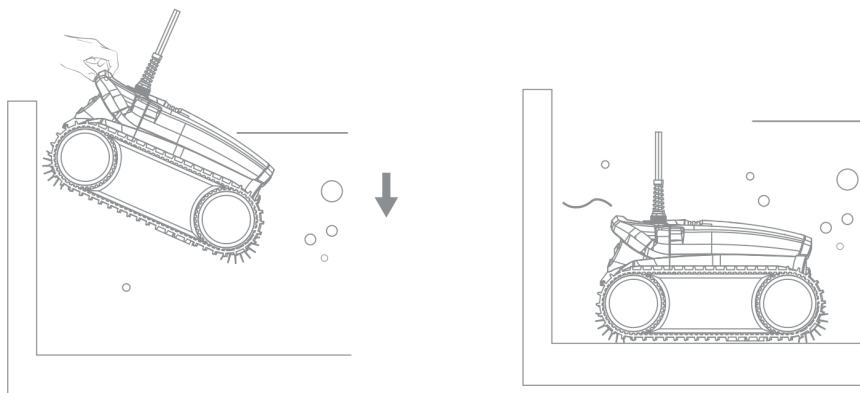
## INSTALARE

Pentru a vă asigura că aspiratorul poate ajunge în fiecare colț al piscinei, unitatea de control trebuie amplasată într-o poziție adecvată. În același timp, poziția unității de control nu trebuie să fie la o distanță mai mică de 3,5 metri față de marginea piscinei.



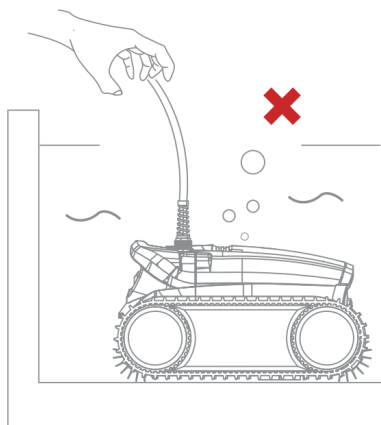
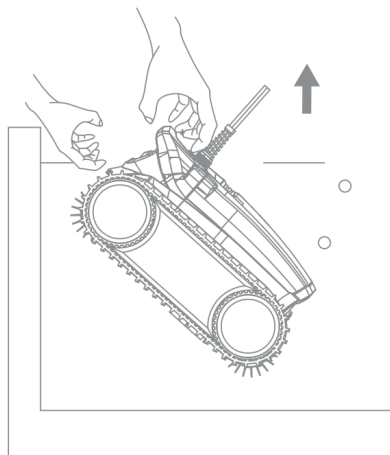
## SCUFUNDAREA ASPIRATORULUI

- Când introduceți aspiratorul în piscină, partea inferioară a acestuia trebuie să fie orientată spre perețele piscinei, trebuie să țineți mânerul și să introduceți aspiratorul în apă. Aspiratorul va evacua ușor gazul (gazul din aspirator trebuie evacuat complet, în caz contrar va afecta funcționarea normală a aparatului). Lăsați aparatul să se scufunde în mod natural pe fundul piscinei.



# INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Când scoateți aparatul din piscină, folosiți doar mânerul, nu trageți de cablu.



## OPERARE



### • Buton de pornire:

Apăsare lungă (3 sec.) --> pornire/oprire.

Apăsare scurtă (după pornire) --> în așteptare/funcționare automată.

Starea indicatorului cu iluminare din spate:

Întotdeauna pornit --> în așteptare.

Respirație --> funcționare automată

Clipsește --> defecțiune.

### • Buton Bluetooth:

Se utilizează cu aplicația; apăsați butonul și țineți apăsat timp de 3 secunde și conectați-vă la Bluetooth, cu numele de utilizator și parola trimise de aplicație.

Starea indicatorului cu iluminare din spate: În timpul asocierii, lumina indicatoare clipește o secundă. După conectare, este mereu aprinsă.



# INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

## CONECTAREA LA APLICAȚIE

### • **Descărcați aplicația:**

- Pentru telefoanele Android, căutați WYBOT în Google Play și descărcați aplicația
- Pentru telefoanele iPhone, căutați WYBOT în App Store și descărcați aplicația
- Porniți aparatul, indicatorul luminos al acestuia este albastru și este aprins continuu
- După pornirea aparatului, conectați aplicația la aparat în 20 s de la pornirea aparatului
- După ce s-a realizat conectarea, aplicația va afișa mesajul „Success” (Reușit)
- După intrarea în interfața aplicației, vor fi afișați parametrii aparatului curent, iar utilizatorii pot modifica parametrii în funcție de propriile nevoi pentru curățare (zonă de curățare, durată)
- După selectarea parametrilor, faceți clic pe Confirmare
- După repornire, aparatul va executa programul de curățare corespunzător, în conformitate cu parametrii presetați

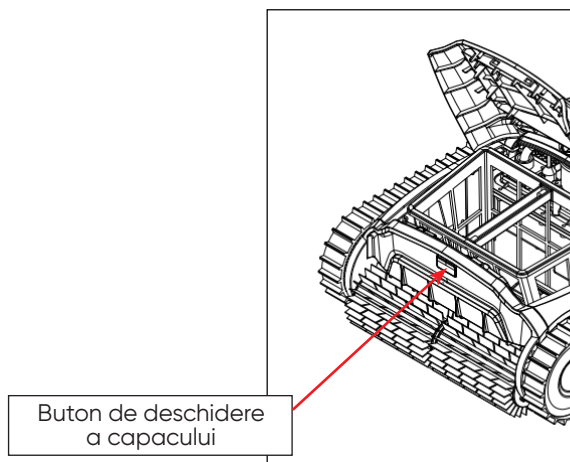
### • **Notă:**

- Când utilizați aplicația, aceasta trebuie să obțină permisiunea de utilizare Bluetooth și de localizare a telefonului mobil.
- Aplicația este compatibilă cu iOS 14 și versiunile ulterioare și cu Android 8.0 și versiunile ulterioare.
- Pentru a obține informații despre vreme în aplicație, trebuie să activați serviciul Localizare.

# ÎNTREȚINERE

## CURĂȚAREA CUTIEI FILTRULUI

După finalizarea curățării, scoateți aspiratorul din piscină, apăsați butonul din partea din spate, capacul superior se va deschide automat; ridicați capacul superior, scoateți cutia filtrului, goliți resturile din interiorul acesteia și clătiți cutia filtrului cu jet de apă.



# GARANȚIE

- Acest produs este acoperit de garanție timp de 24 de luni (numai pentru kit-ul de acționare și kit-ul cutiei de control) de la data achiziției. Piesele consumabile nu sunt acoperite de garanție, inclusiv tava filtrului, peria, roțile și duzele.
- Această garanție este anulată dacă produsul a fost modificat, utilizat necorespunzător sau a fost reparat de persoane neautorizate.
- Garanția se extinde numai la defectele de fabricație și nu acoperă daunele rezultate din manipularea necorespunzătoare a produsului de către proprietar.
- Pentru orice solicitări sau reparații în perioada de garanție trebuie prezentat numărul de comandă sau de înregistrare.



## Programe de mediu, Directiva Europeană DEEE



Vă rugăm să respectați reglementările Uniunii Europene și să contribuiți la protejarea mediului.

Returnați echipamentele electrice nefuncționale unei unități desemnate de municipalitatea dvs. care reciclează în mod corespunzător echipamentele electrice și electronice. Nu le aruncați în containere pentru deșeuri nesortate.

Pentru articolele care conțin baterii detașabile, scoateți bateriile înainte de a elimina produsul.



# SPIS TREŚCI

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA .....	132
OPIS .....	133
Wstęp.....	133
Zawartość opakowania .....	133
Dane techniczne.....	134
Stan wody w basenie.....	134
INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA .....	135
Instalacja.....	135
Zanurzenie odkurzacza .....	135
Operacje.....	136
Połączenie aplikacji.....	137
KONSERWACJA .....	138
Czyszczenie filtra .....	138
GWARANCJA .....	139

## **UWAŻNIE PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAJ JĄ DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU**

Instrukcja obsługi odkurzacza elektrycznego CF została opracowana w celu zapewnienia wszelkich informacji potrzebnych do optymalnej instalacji, użytkowania i konserwacji. Należy zapoznać się z tym dokumentem i przechowywać go w bezpiecznym, znanym miejscu, aby móc z niego korzystać w przyszłości.

# INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Gdy odkurzacz znajduje się na brzegu lub został wyjęty z basenu, należy wyłączyć zasilanie, w przeciwnym razie może to łatwo spowodować poważne uszkodzenie odkurzacza.
- Przewód zasilający odkurzacza musi być podłączony do gniazda z zabezpieczeniem przed wyciekami. Zabrania się wchodzenia do basenu podczas pracy odkurzacza, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa i obrażeń.
- Podczas wkładania lub wyjmowania odkurzacza z basenu należy trzymać go za uchwyt. Nie wolno ciągnąć za kabel. Przed każdorazowym uruchomieniem odkurzacza należy w jak największym stopniu usunąć gaz znajdujący się w urządzeniu (brak pęcherzyków powietrza lub urządzenie całkowicie opada na dno basenu), aby uniknąć wpływu gazu na prawidłowe działanie odkurzacza.
- Przed uruchomieniem odkurzacza należy zainstalować sito filtrujące oraz upewnić się, że kabel jest całkowicie rozluźniony, aby uniknąć zaplątania się kabla podczas pracy, co mogłoby wpłynąć na skuteczność czyszczenia odkurzacza. W poważnych przypadkach może to spowodować uszkodzenie odkurzacza.
- Po każdym użyciu odkurzacza należy wyczyścić pojemnik filtra, aby nadmierne zabrudzenie pojemnika filtra nie wpływało negatywnie na pracę odkurzacza.
- Gdy odkurzacz nie jest używany, należy przechowywać go w chłodnym i wentylowanym pomieszczeniu. Należy unikać bezpośredniego światła słonecznego.
- Podczas pracy odkurzacza skrzynka sterownicza zasilania powinna być umieszczona w cieniu. Nie umieszczać niczego na skrzynce sterowniczej zasilania ani nie przykrywać jej, aby zapobiec uszkodzeniu wewnętrznych podzespołów elektrycznych w wyniku przegrzania.
- Zabrania się osobom niebędącym profesjonalistami dowolnego demontażu głównego korpusu urządzenia i skrzynki sterowniczej zasilania, aby uniknąć niebezpieczeństwa lub uszkodzenia urządzenia.
- Aby zapobiec wypadkom, przed użyciem zaleca się podłączenie skrzynki zasilającej do wyposażenia obok basenu za pomocą przewodów zabezpieczających.
- Surowo zabrania się używania urządzenia poza jego warunkami eksploatacyjnymi. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Aby dostosować czyszczenie do różnych pór roku, można stosować sita filtrujące o różnej gęstości. W celu zakupu sit filtracyjnych o różnej gęstości należy skontaktować się z przedstawicielem.
- Należy upewnić się, że wartość pH wody w basenie wynosi 7,0-7,2.
- Zabrania się wlewania do urządzenia chemikaliów do uzdatniania wody oraz używania urządzenia do rozprowadzania chemikaliów. Jeśli urządzenie ulegnie uszkodzeniu z tego powodu, producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu gwarancji.

**WSTĘP**

CF 600 to wysokiej klasy produkt, który łączy w sobie najbardziej zaawansowaną technologię robotów do czyszczenia basenów, w tym czujniki, inteligentne planowanie trasy, automatyczne dostosowywanie się do basenu, doskonałą zdolność pokonywania przeszkód, wysoką wydajność zasysania brudu i wysoce precyzyjną filtrację, zdalne sterowanie i funkcje aktualizacji. Jest odpowiedni do dużych/średnich basenów.

Urządzenie jest wyposażone w zaawansowaną funkcję wspinania i może z powodzeniem pracować w basenach wykonanych z PVC, płytek ceramicznych, cementu i innych materiałów. Urządzenie jest wyposażone w 3-silnikowy układ napędowy, który z łatwością rozwiązuje problem nawijania przewodu. Urządzenie posiada dodatkowy system filtracji, który jest w stanie pochłaniać drobny pył. Urządzenie jest wyposażone w wysoce precyzyjny żyroskop, podczerwień i wykorzystuje algorytm integrujący wiele czujników. Zapewnia ono optymalne planowanie trasy zgodnie z kształtem i rozmiarem basenu, umożliwiając osiągnięcie skutecznego czyszczenia o wysokiej jakości.

Korpus urządzenia jest zasilany niskonapięciowym zasilaczem DC 28V, co zapewnia niezawodność i wysokie bezpieczeństwo.

**Przed użyciem tego produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, aby móc prawidłowo korzystać z urządzenia.**

**ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA**

Pozycja	Nazwa	Dane techniczne	Ilość (szt.)	Uwagi
1	Korpus odkurzacza i kabel	CF 600	1	w pudełku
2	Skrzynka zasilająca	Moc I 130	1	w pudełku
3	Instrukcja Obsługi		1	w plastikowej torbie

# OPIS

## DANE TECHNICZNE

- Znamionowe napięcie wejściowe: 100~240VAC
- Częstotliwość: 50Hz/60Hz
- Napięcie wyjściowe: DC28V
- Moc zasilacza: 130W; moc urządzenia: 100W
- Czas pracy: 1h/2h/3h
- 4 tryby pracy: cały basen/dno basenu/ściana basenu/linia wodna
- Filtracja wody: ok. 15 m<sup>3</sup>/h
- Wydajność filtracji: 180μ
- Prędkość ruchu: 11m/min~16m/min
- Wodoodporność: odkurzacz IPX8, skrzynka zasilająca IPX5
- Obsługa urządzenia za pomocą połączenia Bluetooth oraz aplikacji
- Temperatura środowiska pracy: 0~+40°C

## STAN WODY W BASENIE

Uwaga: Stan wody w basenie musi być zgodny z poniższymi parametrami:

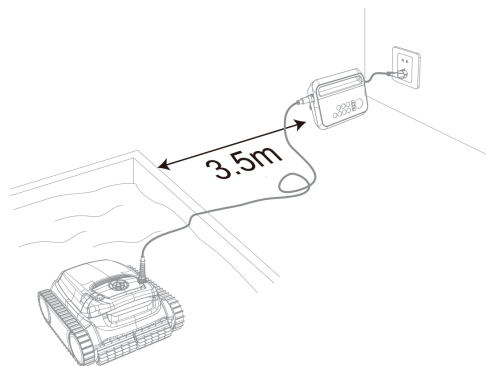
- PH: 7,0-7,4
- Temperatura: 50°F -95°F (10°C -35°C )
- Sól: Maks. 5,000 ppm
- Chlor: Maks. 2 ppm



# INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

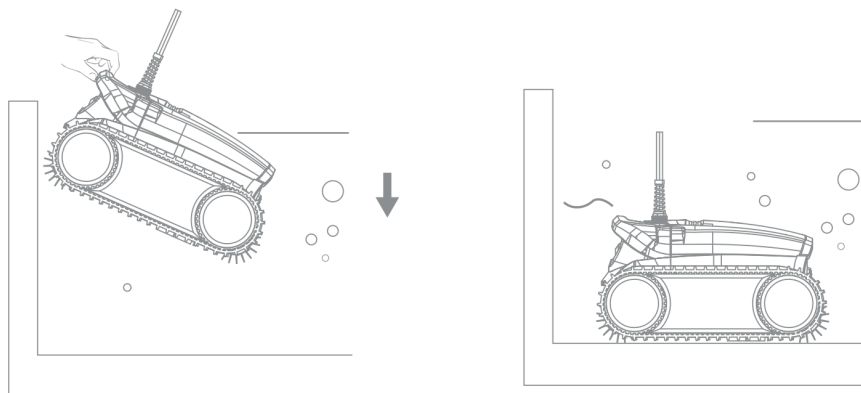
## INSTALACJA

Skrzynka sterownicza zasilania musi być umieszczona w odpowiednim miejscu, aby umożliwić dotarcie odkurzacza do każdego zakątka basenu. Jednocześnie skrzynka sterownicza zasilania nie powinna znajdować się w odległości mniejszej niż 3,5 metra od krawędzi basenu.



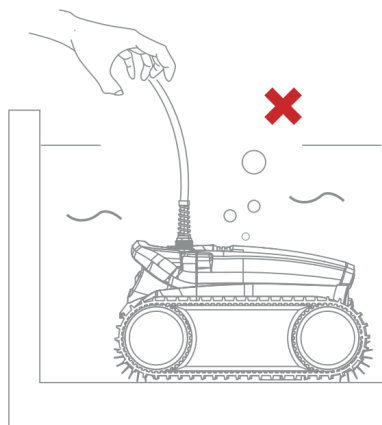
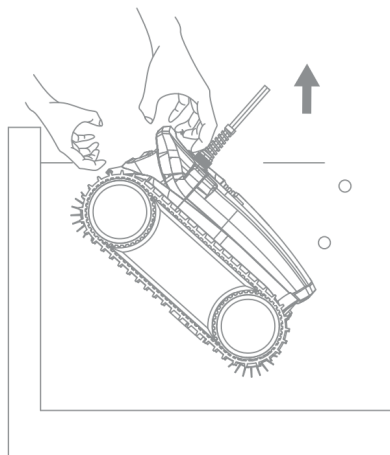
## ZANURZENIE ODKURZACZA

- Podczas wkładania odkurzacza do basenu, należy skierować dno odkurzacza w stronę ściany basenu, trzymać za uchwyt i włożyć odkurzacza do wody. Odkurzacza będzie powoli wypuszczał gaz (gaz musi zostać całkowicie wypuszczony, w przeciwnym razie wpłynie to na prawidłowe działanie urządzenia). Należy pozwolić urządzeniu swobodnie opaść na dno basenu.



# INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

- Podczas wyjmowania odkurzacza z basenu wystarczy trzymać za uchwyt, nie należy ciągnąć za kabel.



## OPERACJE



### • Przycisk Zasilania:

Długie naciśnięcie (3 sek.) --> uruchomienie/wyłączenie.

Krótkie naciśnięcie (po uruchomieniu) --> tryb gotowości/praca automatyczna.

Stan podświetlenia wskaźnika:

Zawsze włączony --> tryb gotowości.

Płynnie zmienia się jasność --> praca automatyczna.

Miganie --> stan błędu.

### • Przycisk Bluetooth:

Jest używany z aplikacją, naciśnij przycisk i przytrzymaj przez 3 sekundy, a następnie połącz się z Bluetooth zgodnie z nazwą użytkownika i hasłem wysłanym przez aplikację.

Stan podświetlenia wskaźnika: Podczas parowania wskaźnik miga przez 1 sekundę.

Po nawiązaniu połączenia wskaźnik jest zawsze włączony.

# INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

## POŁĄCZENIE APLIKACJI

- **Pobierz aplikację:**

- Dla telefonów z systemem Android, wyszukaj aplikację WYBOT w Google Play i pobierz ją

- Dla telefonów iPhone, wyszukaj aplikację WYBOT w App Store i pobierz ją

- Włącz urządzenie, dioda urządzenia świeci się ciągłym niebieskim światłem

- Połącz aplikację z urządzeniem w ciągu 20 sekund od uruchomienia urządzenia

- Po pomyślnym nawiązaniu połączenia aplikacja wyświetli komunikat o sukcesie połączenia

- Po wejściu do interfejsu aplikacji zostaną wyświetlone parametry bieżącego urządzenia, a użytkownicy będą mogli modyfikować parametry zgodnie z własnymi wymaganiami dotyczącymi czyszczenia (strefa czyszczenia, czas trwania)

- Po wybraniu parametrów kliknij przycisk Potwierdź

- Po ponownym uruchomieniu urządzenie wykona odpowiedni program czyszczenia zgodnie z ustawionymi parametrami

- **Uwaga:**

- Podczas korzystania z aplikacji musi ona uzyskać pozwolenie na korzystanie z Bluetooth i pozwolenie na lokalizację smartfona.

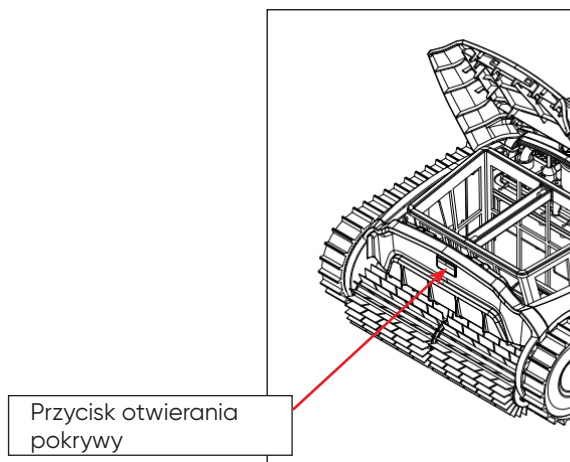
- Aplikacja jest kompatybilna z systemami iOS 14 i nowszymi oraz Android 8.0 i nowszymi.

- Aby uzyskać informacje o pogodzie w aplikacji, należy włączyć usługę lokalizacji.

# KONSERWACJA

## CZYSZCZENIE POJEMNIKA FILTRA

Po zakończeniu czyszczenia wyjmij odkurzacz z basenu, naciśnij tylny przycisk, górna pokrywa automatycznie odskoczy, podnieś górną pokrywę, wyjmij pojemnik filtra, wylej znajdujące się w nim zanieczyszczenia i przepłucz pojemnik filtra czystą wodą.



# GWARANCJA

- Ten produkt jest objęty gwarancją przez 24 miesiące (dotyczy tylko zestawu napędowego i zestawu skrzynki sterowniczej) od daty zakupu. Części podlegające zużyciu, w tym Taca Filtra/Szczotka/Koła/Dysze, nie są objęte gwarancją.
- Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został zmodyfikowany, niewłaściwie użyty lub naprawiony przez nieautoryzowany personel.
- Gwarancja obejmuje wyłącznie wady produkcyjne i nie obejmuje żadnych uszkodzeń wynikających z niewłaściwego obchodzenia się z produktem przez właściciela.
- W przypadku reklamacji lub naprawy w okresie gwarancyjnym należy przedstawić numer zamówienia lub rejestracji.



## Programy Ochrony Środowiska, Dyrektywa Europejska WEEE



Prosimy o przestrzeganie przepisów Unii Europejskiej oraz o pomoc w ochronie środowiska.

Niedziałający sprzęt elektryczny należy zwrócić do wyznaczonego przez gminę zakładu zajmującego się prawidłowym recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Nie należy wyrzucać go do nieposortowanych pojemników na odpady.

W przypadku urządzeń zawierających wymienne baterie należy je wyjąć przed utylizacją produktu.



# ОГЛАВЛЕНИЕ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ .....	142
ОПИСАНИЕ .....	143
Введение .....	143
Упаковочный лист .....	143
Технические характеристики .....	144
Состояние воды в бассейне.....	144
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	145
Установка .....	145
Погружение робота-очистителя .....	145
Эксплуатация .....	146
Подключение к приложению .....	147
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	148
Очистка фильтра.....	148
ГАРАНТИЯ.....	149

## **ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Руководство по эксплуатации роботов-очистителей CF Electric Cleaners разработано с целью предоставить вам всю информацию, необходимую для оптимальной установки, использования и обслуживания изделия. Ознакомьтесь с данным документом и храните его в надежном и известном вам месте для дальнейшего использования.

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Когда робот-очиститель стоит на земле или извлечен из бассейна, обязательно отключите электропитание, иначе это может привести к серьезным повреждениям устройства.
- Шнур питания робота-очистителя должен быть включен в розетку с устройством защиты от утечек (УЗО 30мА). Во избежание опасности и травм не разрешается входить в бассейн во время работы пылесоса.
- При опускании робота-очистителя в бассейн или извлечении его из бассейна необходимо держаться за рукоятку. Не тяните за кабель. Перед каждым запуском необходимо максимально выпустить из него воздух (не должно быть пузырьков; робот-очиститель полностью опустился на дно бассейна), чтобы воздух не влиял на нормальную работу.
- Перед запуском робота-очистителя должен быть установлен фильтрующий экран. Кроме того, необходимо убедиться, что кабель полностью освобожден, чтобы избежать запутывания кабеля во время работы, что может повлиять на эффективность очистки. В серьезных случаях это может привести к повреждению устройства.
- Своевременно очищайте корпус фильтра после каждого использования робота-очистителя, чтобы не повлиять на работу изделия из-за чрезмерного загрязнения корпуса фильтра.
- Когда устройство не используется, храните его в прохладном и проветриваемом месте в помещении. Избегайте попадания прямых солнечных лучей.
- Во время работы робота-очистителя блок управления электропитанием должен находиться в тени. Во избежание повреждения внутренних электрических компонентов из-за перегрева, не размещайте ничего и не накрывайте блок управления электропитанием.
- Во избежание опасности или повреждения устройства непрофессионалы не должны разбирать основной корпус и блок управления электропитанием по своему усмотрению.
- Во избежание несчастных случаев рекомендуется перед использованием подсоединить блок питания к креплениям рядом с бассейном с помощью страховочных тросов.
- Категорически запрещается использовать данное изделие вне условий его эксплуатации. Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство пользователя перед использованием изделия.
- Для очистки в разное время года можно использовать фильтрующие экраны различной плотности. Для приобретения фильтрующих экранов различной плотности пожалуйста обратитесь к представителю компании.
- Убедитесь, что уровень pH воды в бассейне составляет 7,0–8,0.
- Запрещается заливать в устройство химикаты для очистки воды, а также использовать изделие для распределения химикатов. Если робот-очиститель поврежден по этой причине, производитель не несет гарантийных обязательств.



# ОПИСАНИЕ

## ВВЕДЕНИЕ

CF 600 – это высокотехнологичный серийный продукт, объединивший в себе самые передовые технологии роботов для очистки бассейнов, включая датчики, интеллектуальное планирование траектории движения, самоадаптацию к бассейну, суперспособность преодолевать препятствия, высокоэффективное всасывание грязи и высокоточную фильтрацию, дистанционное управление и функции обновления. Устройство подходит для больших и средних бассейнов. Изделие обладает мощной функцией подъема и может гибко работать в бассейнах из ПВХ, керамической плитки, цемента и других материалов. Изделие оснащено трехмоторной системой привода, что позволяет легко решить проблему намотки кабеля. Робот-очиститель оснащен системой вторичной фильтрации, которая может поглощать мелкую пыль. Кроме того, робот оснащен высокоточным гироскопом, инфракрасным датчиком и использует алгоритм мультисенсорной интеграции. Основной корпус устройства питается от низковольтного источника питания постоянного тока напряжением 28 В, что обеспечивает его высокую безопасность и надежность.

**Перед использованием данного изделия внимательно ознакомьтесь с инструкцией, чтобы правильно эксплуатировать робот-очиститель.**

## УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ

№ п/п	Наименование	Технические характеристики	Количество (шт.)	Примечания
1	Робот-очиститель с кабелем	CF 600	1	в коробке
2	Блок питания	Power I 130	1	в коробке
3	Руководство пользователя		1	в полиэтиленовом пакете

# ОПИСАНИЕ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Номинальное входное напряжение: 100~240 В переменного тока.
- Частота: 50 Гц/60 Гц
- Выходное напряжение: 28 В постоянного тока.
- Мощность источника питания: 130 Вт; мощность робота: 100 Вт
- Время работы: 1 час/2 часа/3 часа
- 4 режима работы: весь бассейн / дно бассейна / стенки бассейна / ватерлиния.
- Фильтрация воды: около 15 м<sup>3</sup>/час.
- Фильтрующая способность: 180 мкм.
- Скорость перемещения: 11 м/мин ~ 16 м/мин
- Класс водонепроницаемости: робот-очиститель IPX8, блок питания IPX5
- Управление устройством осуществляется через Bluetooth с помощью приложения (APP)
- Температура рабочей среды: 0~+40°C.

## СОСТОЯНИЕ ВОДЫ В БАССЕЙНЕ

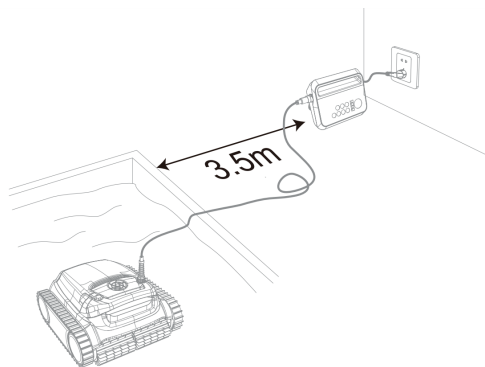
Примечание: Состояние воды в бассейне должно соответствовать следующим параметрам:

- pH: 7.0-8.0
- Температура: 50°F -95°F (10°C -35°C)
- Солесодержание(TDS): Макс. 2000
- Хлор: Макс. 2мг\л

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

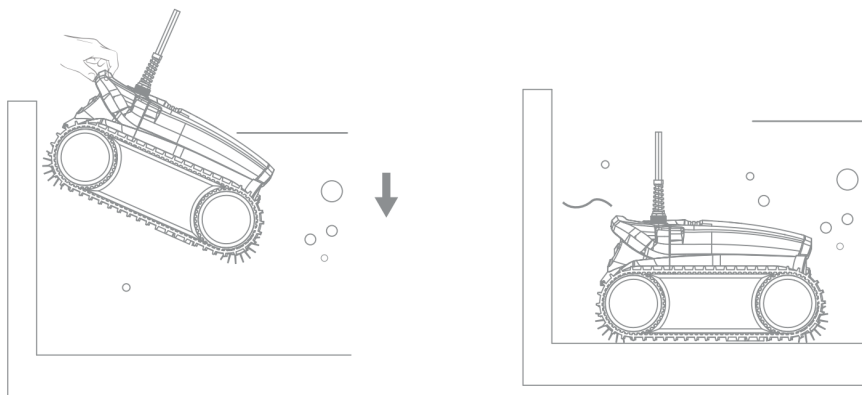
## УСТАНОВКА

Блок управления электропитанием должен быть размещен в подходящем месте, чтобы робот-очиститель мог добраться до каждого уголка бассейна. При этом блок управления электропитанием должен находиться на расстоянии не менее 3,5 метров от краев бассейна.



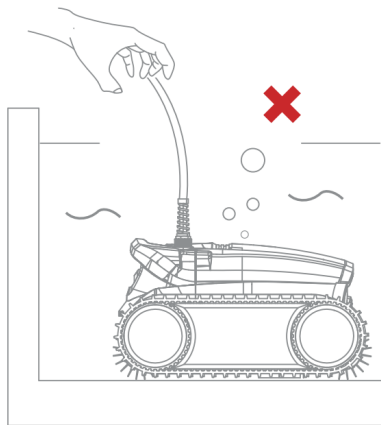
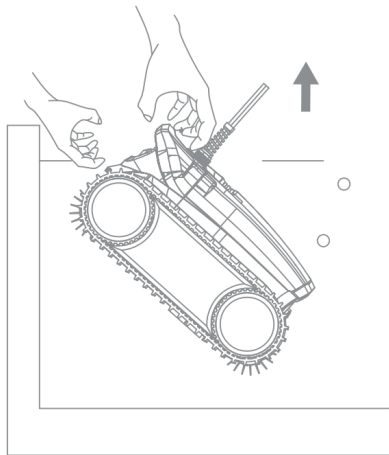
## ПОГРУЖЕНИЕ РОБОТА-ОЧИСТИТЕЛЯ

- При опускании робота-очистителя в бассейн его дно должно быть обращено к стенке бассейна. Возьмитесь за рукоятку и опустите очиститель в воду. При этом робот будет медленно сбрасывать воздух (воздух из робота-очистителя должен быть полностью выпущен, иначе это повлияет на нормальную работу устройства). Дайте роботу-очистителю естественным образом опуститься на дно бассейна.



# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- При извлечении робота-очистителя из бассейна держите только за ручку, не тяните за кабель.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ



### • Кнопка питания:

Длительное нажатие (3 секунды) --> запуск/выключение.

Короткое нажатие (после запуска) --> режим ожидания/автоматический режим работы.

Состояние индикатора подсветки:

Всегда включен --> режим ожидания.

«Дышащий» индикатор --> автоматический режим работы.

Мигающий индикатор--> неисправное состояние

### •Кнопка Bluetooth:

Используется с приложением. Нажмите кнопку и удерживайте в течение 3 секунд, установите соединение с Bluetooth, используя имя пользователя и пароль, отправленные приложением.

Состояние индикатора подсветки: при сопряжении индикатор мигает в течение 1 секунды. После подключения он всегда включен.

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПРИЛОЖЕНИЮ

### • Загрузите приложение:

- Для телефонов Android найдите WYBOT в Google Play и загрузите его.
- Для iPhone найдите WYBOT в App store и загрузите его.

- Включите робот-очиститель, индикатор устройства горит синим цветом и всегда включен.
- Подключите приложение к роботу-очистителю в течение 20 секунд после запуска робота.
- После успешного подключения приложение выдаст сообщение «Success».(Успешно).
- После входа в интерфейс приложения будут отображаться параметры текущего робота, и пользователи смогут изменять параметры в соответствии со своими запросами на очистку (зона очистки, продолжительность).
- После выбора параметров нажмите Confirm (Подтвердить).
- После перезапуска робот-очиститель выполнит соответствующую программу очистки в соответствии с заданными параметрами.

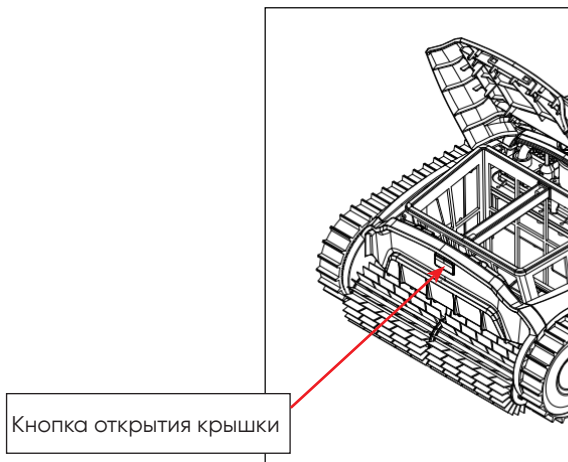
### • ПРИМЕЧАНИЕ:

- При использовании приложения необходимо получить разрешение на использование Bluetooth и разрешение на определение местоположения мобильного телефона.
- Приложение подходит для iOS 14 и выше, а также для Android 8.0 и выше.
- Чтобы получать информацию о погоде в приложении, вам необходимо включить сервис Location (определение местоположения).

# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## ОЧИСТКА КОРПУСА ФИЛЬТРА

После завершения очистки выньте робот-очиститель из бассейна. Нажмите кнопку в задней части, после чего верхняя крышка автоматически отскочит. Поднимите верхнюю крышку, извлеките корпус фильтра, высыпьте находящийся в нем мусор и промойте корпус фильтра чистой водой.



# ГАРАНТИЯ

- Гарантия на данное изделие составляет 24 месяца (только для комплекта привода и комплекта блока управления) с момента покупки. Гарантия не распространяется на расходные детали, к которым относятся фильтрующий лоток/щетка/колеса/форсунки.
- Гарантия аннулируется, если изделие было изменено, использовалось не по назначению или ремонтировалось неуполномоченными лицами.
- Гарантия распространяется только на производственные дефекты и не распространяется на повреждения, возникшие в результате неправильного обращения с изделием со стороны владельца.
- Для предъявления претензий или ремонта в течение гарантийного срока необходимо предъявить номер заказа или запись.

CF Group Russia  
Moscow, 69km MKAD,  
ter. «Greenwood», building 1, of.48  
Russia  
info@chemoform.ru  
www.chemoform.ru  
+7 800 707 19 77  
+7 495 980 80 22



## Экологические программы, Европейская директива WEEE



Пожалуйста, соблюдайте правила Европейского Союза и помогайте защищать окружающую среду.  
Верните неработающее электрооборудование на назначенное вашим муниципалитетом предприятие, которое надлежащим образом перерабатывает электрическое и электронное оборудование. Не выбрасывайте оборудование в контейнеры для несортированных отходов. Перед утилизацией изделия извлеките съемные батареи, если таковые имеются.





# CF GROUP DEUTSCHLAND GmbH

BAHNHOFSTRASSE 68  
73240 WENDLINGEN  
GERMANY

INFO.DE@CF.GROUP  
WWW.CF-GROUP/DEUTSCHLAND  
☎ +49 (7024) 4048 - 100

CACHET



a brand by\*



\*Une marque CF Group / Concilier rêves, santé et soin grâce à l'eau.  
/ CF - Faites confiance aux experts de la piscine